

CLASSIFIED
ADVTs. IN
THE GLEANER
GET RESULTS
TEL.: 264-5364

THE GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY

ALL KINDS
OF PRINTING
(Free Estimates)
THE GLEANER
TEL.: 264-5364

114th YEAR HUNTINGDON, Que. Wednesday, January 19, 1977. 16 pages

25 cents

Storm closes schools

The second major storm in a week hit the Chateauguy Valley Tuesday morning, almost without warning. Roads quickly filled in with blowing snow.

Originally forecast as a minor snowfall, the storm picked up momentum shortly after 8 a.m. in the Huntingdon-Ormstown

area, with strong winds making driving hazardous. The early morning temperature was 10 below zero (F) with a wind chill of 40 below.

Students at C.V.R. were returned home by bus as soon as they arrived at school. Certain elementary school buses did not pick up children from outlying areas.

Peter Partridge new secretary of Fair Board

Huntingdon accountant Peter Partridge has been named Secretary-treasurer of the Huntingdon Fair Board. It was announced at the Board's annual general meeting, held Jan. 12 at

the County Building. Partridge replaces Tommy Brooks, who retired recently after 13 years in the position, which is essentially that of manager of the Fair.

Brooks was appointed to the Board of Directors, along with George Blankers, Donald McCaig and Mrs. George Atheson.

The resignations from the Board of Dave McCoy and Mrs. Ivan Graham were announced.

Taking over the Horse Show co-ordination from McCoy at next summer's fair, scheduled for Aug. 11-14, will be Lorne and Shirley McNaughton.

Commenting on his new job as Secretary-treasurer, Partridge told The Gleaner, "It's going to be hard to fill Tommy Brooks' shoes - this is a very demanding job which will take about two months of full-time work as well as the year-round routine jobs, but I'm looking forward to it."



PETER PARTRIDGE

Five families left homeless by three fires

by AILEEN L'ESPERANCE

Firemen from Hemmingford, Moors, Champlain and Rouses Point, N.Y. fought a losing battle New Year's Eve against a fire which destroyed a building in Barrington housing three families.

The fire broke out soon before 9:30 p.m. at the home of Josephat Lussier, the former Gus Miller place. It was a long, low building

housing a husband and wife with two boys aged six and eight, a couple with a 16-year-old daughter, an old couple and an elderly bachelor.

The building blazed fiercely and flames could be seen for miles around. A barn nearby was saved. This was the third fire of the holiday season in the Hemmingford area.

On Tuesday Dec. 21 at 9:10 Hemmingford fire answered a call to the home of Mr. and Mrs. Charles Cottle on Montee Henrysburg.

It was a bitterly cold night with very strong winds blowing. Mrs. Cottle, with her youngsters, was at the school concert. Cottle, after finishing some chores, was visiting with a neighbor.

Despite all efforts by the firemen, and they were aided by the men with the Champlain tanker while Moors stayed on guard at Hemmingford, it was impossible to save the house or contents.

Another fire brought the men out at 11 a.m. on Thursday, Dec. 30 again to Montee Henrysburg and about a quarter of a mile from the previous fire, to the home of Mr. and Mrs. Eugene Pinsonneault. Again despite all efforts the house was a complete loss.

June 8-12 Ormstown Fair dates

This year's Ormstown Exhibition will be held June 8, 9, 10, 11 and 12.

This was the decision of the annual meeting of the Livestock Breeders of the District of Beauharnois held at Ormstown when Bury L. McGerrigle was re-elected as president.

Directors: President B.L. McGerrigle; 1st Vice-President Huntley Greig; 2nd Vice-President Erskine McClintock; A.A. McCormick and D.A. Ness.

Carlyle Dickson of Ormstown, long-time horse show co-ordinator at the fair and a director for the past 15 years of the Canadian Horse Show Association, was appointed Honorary Director of the Canadian Horse Show Association.

The meeting was told that \$20,000 was spent in improvements at the Exhibition Grounds during 1976. All buildings were painted and new foundations put under all cattle barns.

Currently work is going forward under Secretary-Treasurer Harold McCaig on the Prize List for the 1977 Exhibition and committee meetings will begin within two weeks.



SKATE-A-THON LEADERS - Andre Villeneuve [left], president of the Huntingdon Optimist Club, and Maurice Pilon, the Optimists' Skate-a-Thon chairman, paused in the midst of piling up laps at Huntingdon Arena last Saturday to pose for this picture.



YOUNG SKATERS - as well as the older ones came out in force to skate in aid of Minor Hockey. Here a clutch of young girls lead off the Saturday afternoon Skate-a-thon segment devoted to girl contestants.

Optimist Club triumph

4th Skate-a-thon raises \$10,500 for minor hockey

Two hundred and 30 skaters whirled around the ice at Huntingdon Arena in the annual Skate-a-thon last Saturday and through their sponsored efforts earned some \$7,500 for Minor League Hockey.

To this figure must be added about \$3,000 given or promised by area municipalities and service groups.

Maurice Pilon, chairman of the Skate-a-thon sponsored by the Optimist Club, called the event an "outstanding success."

Certainly it was a day of non-stop activity at the Arena with so many skaters carving away at the ice on the Skate-a-thon circuit that frequent refloodings were necessary.

Ladies tops

While this was Huntingdon's fourth consecutive Skate-a-thon it was the second such venture sponsored by the Optimists. The first two were under the auspices of the Jean Belyeau Foundation and only a portion of the money raised was retained in Huntingdon.

Accident injuries fatal

Cora Sillars, 80 year old resident of Ormstown, died Jan. 6 in the Barrie Memorial Hospital two weeks after being injured in an automobile accident near Franklin Centre.

At the time Miss Sillars was a passenger of Mrs. Esther Mackenzie. The car was turning into the Mackenzie yard on Route 202 when it was struck by a truck.

Both women were badly shaken up and were taken to hospital. Mrs. Mackenzie stayed in the Barrie over the New Year's weekend after which she was allowed to return home.

Miss Sillars, however, suffered a ruptured spleen and had to undergo surgery. She had lived for the past 13 months with Mr. and Mrs. A. Mack in Ormstown.

Shooting scare closes village

Surrender of Denis Haineault to Quebec Provincial Police about noon last Saturday ended a shooting scare which gripped the village of Cazaville for about two hours.

No one was injured. Haineault was taken into custody, police sources said, and held on an open charge.

Their information was that Haineault had been drinking and after breaking furniture in his home in the village he began firing random shotgun blasts in the air.

At this point police were called and for a time, until Haineault gave himself up, they allowed nobody into or out of the village in an attempt to avoid anyone injuries from flying shotgun pellets.

Under the Optimists it is strictly a local undertaking with the full take going toward maintaining minor league hockey.

The girls and ladies - a new grouping added this year, reportedly were the most productive and accounted for sponsored earnings of about \$2,300.

Jennifer Coulombe, high scoring Huntingdon Girls Stars hockey player, chalked up the most laps - 152 - among the girls.

The Novice and the Atom skaters held sway during the morning. There were 64 of them. Bantam entries were 23

See SKATE Page 6

Adjust quotas Valley U.P.A. urges dairymen

U.P.A. sources in the Chateauguy Valley indicated this week that latest available statistics for dairy production show that production is now in line with market requirements.

Forecasts also show that this situation should continue into the new year.

"Therefore, no producer should be penalized for lack of quota, nor should any producer lose quota for the sake of the time required to assess his position," said local U.P.A. president Harold Merson of Ormstown.

He stressed that producers must be prepared to adjust their quotas for the coming year, by buying additional quota if necessary at the monthly sales held in Ste. Martine.

Jan. 25 is the final date for transactions in Class 1 quota, he said. After that date, Class 11 quotas only will be handled at the sales.

Producers who do not adjust their quotas realistically in terms of their production stand to lose, whether they hold on to quota they do not use, or fail to buy enough quota for their needs.

Penalty for holding unused quota is in the order of \$1,400 per 1,000 pounds saleable butterfat, while the producer who does not buy necessary quota faces a loss of up to \$2,200 for the same amount.

"Although the supply-management system for dairy products has entailed some complications, few can deny that it

See QUOTA Page 3

Cow-calf deadline extended

The Beef Syndicate of the St. Jean Valleyfield U.P.A. announced at the weekend an extension for registration in the cow-calf stabilization program to July 1, 1977.

Application can be made by a producer immediately and once this has been postmarked any animals the applicant sells become eligible for cow-calf stabilization payments. Further information may be obtained from Gerard Desroches of the U.P.A. in St. Jean.

Cabinet to rule on bus service

Just what is going to happen to the Metropolitan Provincial bus service in and out of the Chateauguy Valley to Montreal is expected to be made clear tonight (Wednesday) following a meeting of the provincial cabinet at which the matter is to be discussed.

Valley points have been without bus communication with Montreal since bus drivers' strike last July 23.

Service resumption reportedly hinges on whether or not the provincial government is willing to come up with some sort of subsidy for the service.

The company and the drivers agreed on a tentative contract last month which would give the drivers an increase of some 44 per cent over a two-year period. One government source said there appeared to be two avenues of solution - direct grants to the service or trusteeship of the private company which says it can't meet pay raises without government help.

Howick taxes up 5 per cent

The Howick Village Council at a meeting on Jan. 3 raised its general tax rate for the coming year from 75 cents to \$1 per \$100 valuation.

The special tax on water and sewage services remains unchanged from last year at \$4 per \$100 evaluation.

The increase, made necessary in order to meet expenses forecast in the 1977 budget, is in the order of 5 per cent, "still below the general increase in the cost of living."

Mayor Norman Fletcher told The Gleaner.

Fletcher said the council anticipated that by 1978 the cost of the installation of the Village water

supply system and of the construction of the town hall should be paid.

"We should be pretty well out of debt by then," he said.

At the same meeting a rate of \$15 a year for garbage collection was established and \$35 was set as the annual rate per property owner for water service with a \$15 charge for sewage.

Rates charged commercial establishments will be in ratio to those set for private dwellings.

The total village budget was estimated for 1977 to be \$62,615 apart from \$52,359 for water services. The total: \$114,974.

General revenues are estimated at \$54,915 plus \$24,059 from water services.

The deficit in general funds is estimated at \$7,015 and in the water services \$28,059.

St. Sacrement Parish Council at its Jan. 3 meeting set the 1977 general property tax at 75 cents per \$100 valuation for a total return of \$19,676 to the budget in balance.

Expenses were estimated at \$99,980 and general revenues were figured at \$80,304.

Tax bills paid before March 31 will be eligible for a discount of five per cent.

Works projects deadline Feb. 4

Deadline for submitting projects to two new Federal government employment programs is Feb. 4, the Valleyfield office of Canada Manpower announced this week.

The programs, Canada Works, and Young Canada Works, are designed to create year-round jobs for the unemployed, and summer employment for students.

Another recognized association, corporation, or organization can apply for a grant to hire workers

under the programs.

To be eligible for either of the programs, a project must:

- Create jobs for the unemployed (Canada Works) or for students (Young Canada Works);
- Provide a service or facility to the public which does not duplicate another already in existence;
- Be of a non-profit nature.

Total cost of the project cannot exceed \$180,000 per year (\$15,000 per month) in the case of the year-

round Canada Works program. For Young Canada Works, a summer operation, total cost must not exceed \$25,000.

Canada Works projects must begin between April 4 and Aug. 22, 1977, and finish no later than Mar. 31, 1978.

The student employment project must occupy a maximum of 14 weeks between May 2 and Sept. 2, 1977.

This and That in Town

NOW THEY TELL US - Autumn, 1976, was the coldest in 90 years. Your next fur bill for house heating will confirm that Winter, 1977, is in the same league.

A LOT OF PEOPLE - from The Valley are now in the deep south while those who have hung here at home are in the deep freeze.

HAPPIER NOTE - The lengthening days mean that those going on shift at 8 a.m. are starting for work in daylight again. It won't be too long now and the return trip home will be in daylight too.

ORMSTOWN CARNIVAL - is drawing closer, with the opening set for the end of the month. The weekly Bingo at Notre Dame School on Jan. 22 will turn over its profits to the Carnival. The Cercle des Fermières are also selling knitted tuques, scarves, mittens and souvenirs to aid the event. Meanwhile, the four duchesses are selling tickets for a drawing on a car, which will be made at the close of the Carnival on Feb. 5.

ORMSTOWN COUNCILS - had short agendas for their January meetings. And a good thing too, given recent weather conditions. The Parish Council passed By-law 126, increasing the water tax to a flat rate of \$20 for each of the approximately 75 users effective Jan. 1. The change from the old rate of \$92 per \$100 will allow the Parish to pay its share to the Village for the water services it receives from the latter.

AT A SHORT MEETING - on the stormy evening of Jan. 10, the Village Council formalized the raising of the annual garbage tax to \$16 and the division of the general tax rate into two parts of \$1.08 and \$.92 as laid out by the budget for the coming year.

SURELY BY NOW - any Valley resident knows that flashing lights on a school bus mean that everybody - coming from both directions - must stop. But members of the Zone A Parents' Committee, comprised of representatives of all Protestant Schools in the area, report that there are still problems with motorists who do not stop.

IT ONLY TAKES ONE - such person to cause a serious accident, and Parents Committee members feel that it is just a matter of luck that such an accident has not yet occurred in the Valley.

SO - school bus drivers are being asked to report any such failure to stop to the various school principals who in turn will relay the information to the authorities and to the Committee, which is continuing its study of the problem.

OBSERVERS - the Regional Hockey League scene at the Huntingdon Arena tell us that violence is becoming all too commonplace during the regular games. The object of regional hockey was supposed to be for the fun of playing but it develops some players are making such an all-out thing of it that others, less enthusiastic, may be on the ice for their last season.

ORMSTOWN FAIR'S - long time secretary, Harold McCaig, is in print in Fair Scope, publication of the Canadian Association of Exhibitions, with an article on, you guessed it, The Ormstown Exhibition over the years. He recalls that the first year the Fair was held in 1910 nearly every

resident in the village had a horse stable with several stalls. And all of this space was pressed into service to accommodate visiting horse entries. The horses were shown in the then two-year-old skating rink close to the present Exhibition grounds.

WEEKEND SAMPLERS - of tommycod fishing through the ice at Ste. Anne de la Perade were Harvey Davignon and Gordie Johnson of Athelstan. Of their outing to the tommycod capital of the world Harvey said: "It's a long way to go for a couple of hundred little fish."

(Continued on Page 3)

Ormstown

Mrs. Jean McEwen

Mr. and Mrs. Eddie Hooker were delighted to see all their family with grandchildren and great-grandchildren at Xmas with the exception of Donna and Rick Archer (Tannahill) who are living for two years at Luktoakluk N.W.T.

Santa Claus came bouncing in ringing his bell with a Ho Ho Ho to unload the tree. In the evening there was a concert with singing and various kinds of games were played.

A family party was put on in the Ormstown Legion Hall on Dec. 29 sponsored by the Bill Hookers, Doug Templetons, Merrill Tannahills, and Bob Barrs.

They called it the family party when friends came and brought their young folks with them the music was provided by Jean LaClair of Hemmingford with his orchestra.

There was a skit by the young folks and a short program and some singing. Dance music was designed to suit all ages which livened things up.

Brent Hooker has returned to Guelph after a short holiday to resume his studies.

Meals on Wheels Howick success

Howick's Meals on Wheels program, organized last Oct. 25 and begun Nov. 9 entered the New Year with a record of more than 100 meals served and in need of more volunteers.

The service had its beginnings in an interdenominational, community-wide, bilingual meeting in Howick which preceded by two weeks the

serving of the first meals to 16 recipients in Howick and Tres St. Sacrement Parish at \$1 a meal. Meals continue on Tuesdays.

Fourteen cooks, three at any one time, prepare the meals in Howick United Church. A number of the ladies have done advance cooking particularly in deserts, which are appreciated.

The meals are delivered in a Hotlock Box which holds 18 individual aluminium containers.

With a man driving the car, a lady assistant delivers the meals. At present there are four teams and more drivers would make them happy.

They are indebted to the United Church for making their facilities available to this service. Besides being indebted to the two local councils for underwriting the cost of the Hotlock Box, they appreciate donations of money from Howick Women's Institute, Howick Senior Citizens, United

Church from White Gift service, Father Amyot, Mrs. Elli-Maria Wright, Mrs. G. Dunn, Mr. Baskin and Mrs. Cairncross. Those in charge of this service are: Committee: Rev. F. Amyot, Mme Paul Teller, Rev. Larry Paul, Mrs. Wm. Brown, Mrs. Lincoln West, Rev. John S. Anderson, Mrs. Murray Templeton.

Treasurer Mrs. Russell Laurie, Co-ordinator, Mrs. Keith Hale, Organizer and Acting Chairman, Mrs. James Templeton.

VENDOME AUTOMOBILE

5100 DE MAISONNEUVE, MONTREAL
TEL: 486-7345, 489-1451
HUNTINGDON 264-4652
PHILIP LEPINE

76 CHEVROLET PICK-UP 4x 4
350 l barrel, auto, power steering and brakes, heavy duty suspension, 1/2 ton wood floor box, stereo cassette.
\$5650.

75 PONTIAC GRAND PRIX SAFARI
Wagon, powered, 38,500 miles, air conditioned, AM-FM stereo, brown.
\$4350.

75 CHEVELLE MALIBU CLASSIC
Powered white with red cloth interior, air conditioned, radio.
\$3450.

74 MERCURY COUGAR XR 7
powered, 31,000 miles yellow with green vinyl roof and cloth interior. AF-FM power windows tilt steering.
\$2950.

74 NOVA, V-8 AUTOMATIC
Power steering and brakes, radio with rear speaker, rear defrost, brown exterior on beige interior, original paint, 38,000 miles.
\$2650.

YOUR PONTIAC - BUICK DEALER

Riverside

HUNTINGDON, QUE.

TEL: 264-5396

USED CARS

72 PONTIAC LEMANS 1 dr sed. 6 cyl. auto.	76 GMC 1/2 T pickup only 9,000 miles. V8 auto. P.S.	73 BUICK LESABRE 2 dr HT
2-74 VOLKSWAGEN 1-DASHER 1-BEETLE	73 CHEVROLET IMPALA V8 Automatic 2 dr HT	75 DODGE 1/2 ton pickup V8, automatic with camper top, only 11,000 miles.
73 OLDSMOBILE "98" custom cruiser fully equipped	72 PLYMOUTH FURY III 2 dr HT	73 FORD MUSTANG MACH 1 2 dr HT

DEMONSTRATOR
76 PONTIAC GRAND SAFARI \$2000.00 DISCOUNT
9 Passenger Station Wagon

Huntingdon Locals

Hostesses at the five-table bridge at the Huntingdon Curling Club last Thursday were Mrs. A.M. Reid and Mrs. R. Chambers. Prizes were won by Mrs. J. McCoy and Mrs. C. Reid.

OK USED CAR

GIGANTIC

USED CAR CLEARANCE!

- 75 CHEVROLET 2 DR. H.T.
- 75 OLDSMOBILE 88 DELTA ROYALE 2 DR. H.T.
- 75 CHEVROLET 1/2 TON TRUCK
- 75 CUTLASS 2 DR. H.T.
- 75 CHEVROLET, STATION
- 74 MUSTANG, 2 DR. H.T.
- 74 FIREBIRD
- 74 CHEVELLE, 2 DR. H.T.
- 74 CHEVROLET 2 DR. H.T.
- 74 VEGA
- 73 CHEVROLET 2 DR. H.T.
- 73 VEGA STATION
- 73 LEMANS STATION
- 73 OLDSMOBILE 4 DR.H.T.
- 73 DODGE SEDAN
- 73 SKYLARK 2 DR. H.T.
- 73 CAMARO
- 73 CHEVELLE, 2 DR.
- 73 CUTLASS, SEDAN
- 72 CHEVROLET 4 DR. H.T.
- 72 MONTE CARLO
- 72 CUTLASS SEDAN
- 71 MONTE CARLO

HUNTINGDON MOTORS

(JIMMY SMYTHE, PROP.)
54 CHATEAUGUAY ST. 264-5822

Ste. Agnes

Mrs. V. Elder

Mr. and Mrs. George Sutton left last Thursday for Largo, Florida where they have rented a two-bedroom apartment and expect to remain until spring.

They will be joined by Lisle and Gladys Waterson of Puslinch, Ont. The Suttons will be only a few minutes drive from the Bill and George Smellies. Happy holidays, folks.

Mr. and Mrs. Rob Dubé of Ottawa, spent last weekend with Mr. and Mrs. Gordon Elder, Wendy Sutton of Cornwall and Mike Poirier of Valleyfield were Saturday evening dinner guests of the Elders.

Johnny and Cecile Suto thoroughly enjoyed their holiday trip to California plus an exciting side-trip to Las Vegas where the thrill of winning a little and losing a little added zip to the holiday.

On Sunday afternoon, Jan. 2, the Rev. Paul Hacker was accompanied to Zion Church by brother Frank Gilmore, the chocolate bar Padre, as he is known. Brother Gilmore's ministry is non-denominational and he promotes the revival of faith and the value of prayer. He brings chocolate bars with him (the size sold by students) and distributes them to members of groups he visits, thus the name the "Chocolate Padre."

This past Sunday was the celebration of the Lord's Supper. The annual congregational meeting took place Tuesday evening, Jan. 18.

JANUARY SALE STILL ON TENDER TOOTSIES AT 1/2 PRICE

BUY ONE DRESS AT REGULAR PRICE GET ONE MORE FOR ONLY \$1.

ELITE DRESS SHOPPE
Mrs. A. Faubert
119 Chateauguay
Huntingdon

FORD MERCURY

ROCH TREPANIER AUTOMOBILE INC.

TEL: 264-5356
HUNTINGDON

Sales Dept.
open till 9 p.m.

USED CARS

- 76 FORD PICK-UP
- 76 MAVERICK, SEDAN
- 76 CHEVELLE, 2 DR.
- 76 ELITE, 2 DR. H.T.
- 75 ECONOLINE 250 WINDOW VAN
- 75 FORD PICK-UP, 4 SPEED, 4 WHEEL DRIVE
- 75 OLDSMOBILE DELTA ROYALE
- 75 ELITE, 2 DR. H.T.
- 75 LE MANS SPORT
- 75 PINTO, AUTOMATIC
- 75 FORD F-150 PICK-UP
- 74 JAVELIN AMX
- 74 CUTLASS SUPREME, 2 DR. H.T.
- 74 MAVERICK SEDAN
- 74 FORD CHATEAU VAN WITH AIR COND.
- 74 PINTO RUNABOUT
- 74 PINTO, SQUIRE STATION
- 74 VOLKSWAGEN
- 73 OLDSMOBILE, 4 DR. H.T.
- 73 PINTO, STATION
- 73 DATSUN
- 73 RENAULT, SEDAN
- 72 TORINO SEDAN
- 72 PINTO
- 72 TOYOTA

DON'T FORGET WE NOW OFFER YEAR-END DISCOUNTS ON NEW 76 MODELS IN STOCK

Auto Sales NEW & USED

ALL DISCOUNTED

BALANCE OF NEW '76 CARS AT REDUCED PRICES

76 DEMONSTRATORS DODGE MONACO BROUGHAM W/AIR CHRYSLER NEWPORT CUSTOM 4 DR. H.T. FULLY EQUIPED

USED CARS

- 76 DODGE CORONET BROUGHAM SED
- 76 DODGE ASPEN SE WAGON
- 76 CHRYSLER NEWPORT 4 DR. HT W/AIR
- 76 CHRYSLER CORDOBA
- 75 FORD PINTO STATION WAGON
- 74 DODGE DART SEDAN
- 74 DODGE MONACO BROUGHAM STATION-WAGON
- 74 DUSTER COUPE
- 73 DODGE MONACO HT
- 73 DODGE CHARGER HT
- 73 DODGE CRESTWOOD WAGON
- 73 FORD MAVERICK SEDAN
- 73 DODGE DART SPORT
- 73 PLYMOUTH FURY HT
- 73 PLYMOUTH HT
- 72 DODGE MONACO HT
- 72 DODGE POLARA SED
- 72 CHEV IMPALA HT
- 72 CHEV IMPALA SED
- 72 NEWPORT CUSTOM W/AIR
- 71 PLYMOUTH BELVEDERE STATION
- 71 PLYMOUTH FURY SPORT 4 DR. H.T.
- 70 OLDSMOBILE CUTLASS
- 70 CHRYSLER 4 DR. HT
- 69 BUICK LESABRE 4 DR. HT
- 69 DODGE POLARA HT
- 69 PLYMOUTH SATELLITE HT

TRUCKS

69 DODGE PICKUP 3/4 TON

BUY NOW AND SAVE

C.J. KYLE LTD.
CHRYSLER-DODGE DEALER
264-5321 HUNTINGDON

Ski-Doo Yellow Tag Sale

SAVE on accessories: SAVE on machines.



SPEEDOMETER.
Suggested Retail Price \$44.50
\$29.95
For all Ski-Doo Everest, TNT, Olympique models. Price does not include installation.



TACHOMETER.
Suggested Retail Price \$39.95
\$24.95
For all Ski-Doo Everest, TNT, Olympique models. Price does not include installation.



CARBIDE RUNNERS.
A PAIR
Suggested Retail Price \$29.90
\$19.95
Ice grippers with carbide tips for better steering on hard packed snow and ice. For all Ski-Doo Everest, TNT, Olympique models. Price does not include installation.

OTHER SPECIALS
ON ACCESSORIES, CLOTHING, SNOWMOBILES.
Your local participating dealer knows what he's offering, so check him for details.

It's the top-of-the-season special from Ski-Doo. All the optional extras above. At low Yellow Tag prices. And see the ultimate snowmobile, Everest 340® for 1977. Reliable Rotax engine, aluminum chassis,

Torque Reaction slide suspension. Sharp new styling. And designed to go anywhere. Your Ski-Doo dealer's ready to talk now. And he's got a fist full of Yellow Tag Specials. Go see him. Ski-Doo: we wrote the book on snowmobiling; now we write the book on value.



EVEREST 340

BOMBARDIER ski-doo snowmobiles

World's #1 selling snowmobile.

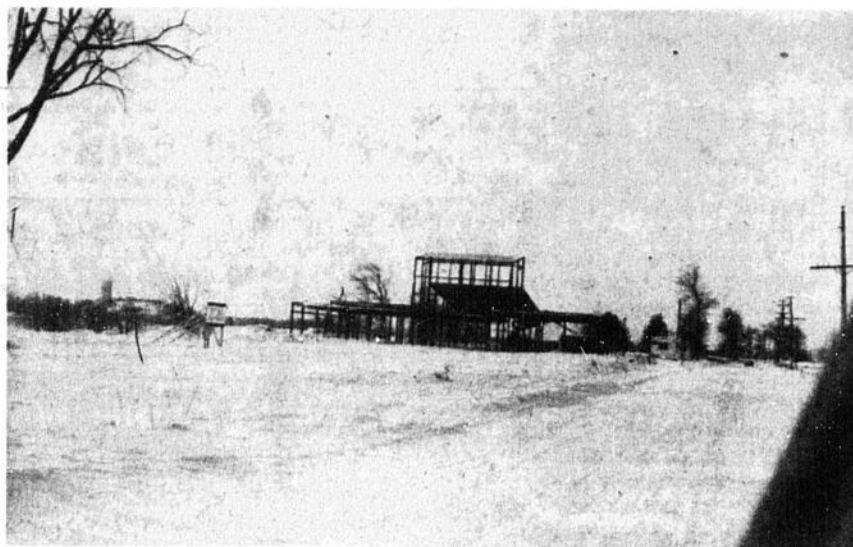
Participating dealers reserve the right to limit quantities while supplies last.

BOMBARDIER ski-doo snowmobiles

KEN McNIECE

TEL: 827-2272 FRANKLIN CENTRE

Tell them you saw it in
The Gleaner



SKELTON FORM of the Parks Canada Interpretation Centre at Allan's Corners shows against the winter landscape. The building will commemorate the Battle of the Chateaugay and highlight the military career of one of its leaders, Col. de Salaberry.

Quota... Godmanchester donates \$500 to minor hockey

from page 1
some complications, few can deny that it has provided stability of supply to the consumer and stability of income to the producer," says a newsletter addressed to dairymen from the fluid and industrial milk federations, via the U.P.A.
"The dairy policy does demand that the producer takes a certain responsibility and becomes involved in attaining and keeping the best possible position with regard to both quota and production," Merson said.

Municipal Council at its first meeting of the New Year agreed to a donation of \$500 toward operational expenses of the Huntingdon Minor Hockey League at Huntingdon Regional Arena.

The bequest followed an appearance by James Smythe, on behalf of the league during which he stressed that expenses are increasing each year for organized play in which more than 300 boys and girls participate.

He also asked Council to look into the possibility of some sort of yearly grant to the league which would obviate such requests as his. Council agreed to study the suggestion.

At the same time Council agreed to make a donation to the Dewittville Women's Institute group to help defray expenses of the much-used outdoor skating rink there.

Philippe Cardinal was rehired for 1977 as building inspector. His report showed 19 building permits issued in 1976. Permit cost for 1977 will be \$10, including the cost of the civic number.

The following bills were ordered paid: Bell Canada \$61.60, Hydro-Quebec \$123.12, Commission Scolaire Huntingdon \$95.00, Ormstown School Board \$330.00, Valleyfield Auto Spring \$21.11, Hydro-Quebec \$272.66, Bourgon,

At Ormstown St. James hosts ecumenical service

St. James Anglican Church congregation, Ormstown, were hosts on Sunday evening Jan. 16 to sister Churches in town at an Ecumenical Service. Attendance from all congregations was good. The service was opened by Rev. Thomas Collett-White of St. James. He extended a warm welcome. Ministers and priests of the other Churches took part in the service: Rev. Linda Corry of the Presbyterian Church, Rev. George Crother of St. Paul United Church and Father Bourassa of St. Malachie Roman Catholic Church. The address was delivered by Leigh Coffin of St. James Church, and was in both English and French as was the rest of the service. Sister Yvonne Major of the Roman Catholic Church read one of the Lessons. The choir was made up of choir members from all the Churches and led the singing in both French and English. A social hour was enjoyed at the Hall when coffee, breads and conversation brought an enjoyable and pleasant evening to a close.

Ormstown

The executive committee of the Chateaugay Valley Association for the Mentally Retarded has completed plans for their annual meeting. This event will be held on Tuesday, Feb. 1 at St. John's Anglican Church Hall in Huntingdon, and a good attendance is hoped for.

Mr. and Mrs. Alan Hooker spent Saturday in Montreal visiting with the Misses Flora and Eileen Watson.

Mr. and Mrs. Wayne Cairns and Sharon Cairns of Cornwall, Ont. spent the week-end with their parents Mr. and Mrs. Wesley Cairns.

The Ormstown Lady Curlers have been busy lately, last week five teams played in Huntingdon on the Moore Bonspiel, and a team skipped by Eleanor Lamb with Betty McGerrigle, Pat Elliott and Darlene Rember came home with the trophy. The team skipped by Irene Hamilton with Marna Peters, Joyce Templeton and Alison Moore were runner-up. Consolation winners was the rink skipped by Rose Deme of Huntingdon and runner-up was the Lacolle rink skipped by Jolene Robinson.

Last Thursday two rinks played in Valleyfield in the Tweedsmuir Competition and were losers to the Beauchateau girls. The Ormstown teams were skip Angie Barrington, Betty McGerrigle, Joyce Templeton and Jean McEwen, also skip Irene Hamilton, Bernie McGerrigle.

Hemmingford

Mrs. J. L'Esperance

For the Christmas Eve service at St. Andrew's United Church at 8 p.m. the Church was packed to capacity. Rev. Joanne Barr Boyce officiated and the Choir, under the direction of Mr. Pees, pleased everyone. With Mr. Pees at the organ Susan Slater played on the trumpet, the solo part of 'Jesus, Joy of Man's Desiring'. Midnight Mass at St. Roman's commenced at 11.15 with the choir singing a medley of carols. We were pleased to welcome in the choir two of our young friends well known in this community for their musical ability home for the holidays: Nell Woolley and Mary Blair. At mid night, with the church filled, the procession of the Christ Child began and 'Minuit Chretien' was sung in French by Jules L'Esperance and Michel Prieur and in English by Mrs. John Slater and Nell Woolley. The Reverend Gilles Daoust celebrated the Mass and the Rev. Joanne Barr Boyce gave a short Christmas message in English.

A service which our firemen perform is that of being on duty at Hemmingford Churches whenever there is a capacity congregation such as Christmas Eve. This service is very much appreciated.

FAST ACTION
Gleaner classified ads make your telephone ring.

For anyone wishing to learn to quilt, classes will be held at the Community Centre, so please give your names to Mrs. Ruth Towns. Also, if there are enough folks interested in learning to do macrame work, please contact Mrs. Ruth Towns at 829-3080 and classes will be organized and an instructor on hand.

Men are most welcome at the Monday craft days if only to enjoy a game of cards.

Another military whist will be held on Jan. 25, please see Gleaner at this week.

Dewittville W.I. hears of CLSC

The Dewittville W.I. met at the home of Mrs. H. McLean Jan. 13 with 19 members present who answered roll call by recalling an institute meeting which had been really enjoyed. Trips and demonstrations seemed most popular.

The W.I. sponsored skating rink is operating successfully and a carnival is planned. A donation towards the rink by the Godmanchester council is very much appreciated.

A report of the Provincial Board meeting was given. Entries for the coats embroidery competition are available.

Claude Frechette information officer at the L.C.S.C. in Huntingdon gave a talk on what is available through their office. Their aim is to improve the health of citizens by making available medical services home nursing, care in emergencies, social services, also liaison with existing programs in the district. The community is urged to make use of their services.

Hostesses were Mrs. A. Miller and Mrs. A. Bryson. The next meeting is to be a pot luck supper at Walshaven.

Covey Hill

Mrs. Ken Sample

Mrs. Catherine Pilon, Wendy and a friend spent Christmas eve with Armand Maynard. Also Christmas guests were Raymond and Sheila Maynard, Gerald, Elaine and their two children Lisa and Stephanie of Montreal and Dale and Dorothy McNaughton and two sons, Jason and Troy.

Mr. and Mrs. Vernon Whiteley, St. Catharines, Ont., spent Christmas with N.E. Sample.

Fred and Sue Moore of Toronto, John Moore and a friend from Ottawa, spent New Year's with Fernus Moore. Also Garth and Robin Moore and Gordon of Toronto spent Christmas at the Moore home. Other guests there included Mr. and Mrs. Peter Hawkins of Sorel and Mrs. Inez Hamill of Ormstown.

Mr. and Mrs. K.W. Sample and baby Douglas of Rochester spent a holiday with Mr. and Mrs. K.M. Sample.

TOOL RENTALS

For All Your "Do-It-Yourself" Jobs including:
Pumps of All Kinds
Concrete Breaking Equipment
Floor Maintenance Equipment
Chain Saw - Rentals
Repairs, Sales

PYRAMIDE

727 St. Jean Baptiste Chateaugay 691 5231

Tax-deductible pensions—a good way to save money today for what you'll need tomorrow.
Let me help you get started.

ARTHUR RANKIN

264-3429



Life is a Mutual affair.

The Mutual Life of Canada

JANUARY SPECIALS

40% OFF

- CHRISTMAS CARDS
- GIFT WRAP AND BOWS
- CHRISTMAS CANDLES

25% OFF

- CLOTHING & GIFTWARE

While quantities last
boutique

Sharons

SHARON FLETCHER, PROP.
51 LAMBTON ST. TEL. 825-2027 HOWICK, QUE.



LAURENT CYR TAKES OFFICIAL ELECTION STAND

**OPEN LETTER
ANNOUNCES
OFFICIAL CANDIDACY
FOR NOMINATION
IN RIDING OF
BEAUHARNOIS-SALABERRY**

As I have become thoroughly acquainted with the people and the community of the federal riding of Beauharnois-Salaberry since 1974... due mainly to my local business affairs... and later on I also became involved in federal politics, I have been asked by a large number of supporters throughout the county to stand for the candidacy of the Progressive Conservative Party.

I now want to officially inform the population of the Beauharnois-Salaberry riding that I am ready to run as a PC candidate in the next federal election. The decision as to when this election will be held is of course the sole prerogative of Prime Minister Trudeau.

Looking back to the election of July 8, 1974, when nearly 10,000 voters gave me their support, we are now aware of a steadily increasing desire of the Canadian people to have the Progressive Conservative party as an alternative and replacement of the present Liberal government.

Since the last election, I worked hard to keep alive the image of the P.C. party, without waiting for the results of the recent Gallup polls which show the new popularity of the Conservatives in federal politics.

In the very short period (about three weeks) that I and my immediate supporters had to organize the last federal election, I defended with sincerity my party and my leader, Mr. Robert Stanfield.

In May 1975, with the cooperation of a good team, I was elected treasurer of the Provincial Executive Committee for a period ending in November 1976.

Since I believe I could do much more work and be of greater benefit to my own riding, I decided not to continue in this function or any other in the provincial committee.

In February 1976, I was proud to lead an important group of P.C. supporters of Beauharnois-Salaberry to the leadership convention in Ottawa. In fact, our delegation may have well been the largest of any riding from Quebec.

Even if I do wear officially the colors of the P.C. party, I think I deserve from my political adversaries, the respect and appreciation I in turn extend to them.

This is why I ask the federal Liberals, Creditists and New Democrats, to join the P.C. ranks and make sure that the Beauharnois-Salaberry riding is represented in the next Progressive-Conservative government.

My attitude in the provincial field, during and following the last November election, entitles me to act with courtesy and friendship with Pequistes, Liberals, Unionists and Creditists of the Beauharnois and Huntingdon counties.

My great desire to work for my fellow citizens, my availability and my health allow me to represent the beautiful county of Beauharnois-Salaberry, starting with the next federal election.

I count on all of you to support my candidacy and the Progressive-Conservative party under the leadership of Joe Clark.

**DON'T MISS
OUR
END OF SEASON**

SALE!

20%

TO

45%

DISCOUNTS

ON END OF SEASON MERCHANDISE,

INCLUDING MEN'S LEATHER JACKETS • LADIES' AND CHILDRENS' SKI ENSEMBLES

T-SHIRTS • LADIES' SKIRTS • LADIES' VESTS • LADIES' AND MEN'S SWEATERS

TEENS' AND CHILDREN'S CORDUROY PANTS • BABY'S BLANKETS • DISCRETION PANTY HOSE

BATH TOWELS • DISH CLOTHS AND TOWELS • PHENTEX 3.2oz. WOOL, ETC.

Korvette

(1 HENDERSON STREET, NEXT TO MENARD'S METRO HUNTINGDON)

**SPECIAL
JET STAR GAME
ADAPTOR INCLUDED**

\$59⁹⁹

THE GLEANER
 PUBLISHED BY THE HUNTINGDON GLEANER INC., HUNTINGDON, QUE.
 CANADA AND UNITED STATES
 \$10 yearly
 Single Copy 25 cents

ROGER H. DAoust
 PRESIDENT

ALAN RANDAL
 EDITOR

SECOND CLASS MAIL
 REGISTRATION NO. 9733

SECOND CLASS POSTAGE,
 PAID AT CHATEAUGUAY,
 NEW YORK, 12926

CNA

Printed in Canada

STOPPING SMOKING

Because this past New Year's time is a period when year-end resolution makers need all the help they can get it was no accident that last week was National Education Week on Smoking.

So if, today, you are having trouble staying with a New Year's resolution to give up the weed, take heart. You are not alone.

This is the second time Quebec has held a non-smoking week and the Quebec Christmas Seal society reports more enthusiastic than ever. The Society is a joint sponsor of the anti-smoking week along with the Quebec Council on smoking and Health.

Both these groups insist that more people than ever are aware of the dangers of smoking: that Quebecers are the heaviest smokers in the land. Sixty-four per cent of adult males, 40 per cent of adult females in Quebec smoke.

Undoubtedly propaganda against smoking is at an all time high.

The non-smokers are attempting to make the smokers feel the habit is a privilege, not a right. A

growing number of people resent smokers polluting their jointly-used atmosphere and admittedly the point is well taken.

This doesn't make giving up the weed an easy thing which brings us to the main point: Good luck to you if you are trying to stop.

The statistics people tell us that Canadian men are giving up smoking in increasing numbers. But more and more youngsters—some of them start to smoke on a regular basis at age eight—are getting hooked on nicotine.

That's what the habit really is—getting hooked. It doesn't make much sense.

Most veteran smokers will tell you, between coughs, that they should quit and that someday they will. A great many smokers say they'd like to quit—not very seriously of course. And a lesser number say they want to quit and some of them will. Meantime the medical people insist that all smokers need to quit.

And their's is the bottom line reason for quitting: Smoking can kill you.

BILINGUAL LABELS

The federal government reportedly is rethinking its bilingual policy which calls for grocery store items being labelled in French and English no matter where they are displayed.

The move has a good deal of merit because rather than diluting the federal bilingual program, it would probably enhance it.

Bilingual labels on such things as cereals have been irritant in strictly English-speaking areas far removed from Quebec for no other reason than that they are viewed as

a needless expense.

It does seem a waste, for instance, to French-label cornflakes for sale in English-speaking Kamloops, B.C. with the consumers ultimately paying the extra shot for bilingual printing.

If such labelling nurtured English-French amity there would be good reason for it. But it doesn't. Quebec, according to Andre Martel, director general of the Mouvement National des Quebecois, doesn't give a damn what they do in B.C.

LIFESTYLE AWARD

A Lifestyle Award program has been announced by the federal health department, providing a means for people to acknowledge the contribution made by individuals in the promotion of positive health lifestyle in their communities.

Deserving persons may be nominated by individuals living in the community, by community organizations, national and provincial associations or municipal governments.

Nomination forms are available

by writing to the Secretary, Lifestyle Award Committee, Ottawa, KIA 0K9. And person selected will receive a medallion featuring the symbol of the health department's Operation Lifestyle campaign and a certificate of recognition.

Think about it. There must be quite a few people in the Chateauguay Valley communities who, over the years, have voluntarily worked to raise the level of health awareness in their community. Here's an opportunity to recognize their efforts.

Died

GRUER - At the Montreal General Hospital on January 7, 1977, Elspeth Gruer, aged 89 years. Daughter of the late William Gruer and the late Mary Peddie, dear sister of Dr. Dan Gruer of Sutton, Quebec. Funeral was held from McGerrigle Funeral Home, Ormstown on Sunday, January 9 at 2 p.m. Interment Riverfield Cemetery in the spring.

KERR - Suddenly at the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Quebec, on January 14, 1977, Ann Eliza McWhinnie, aged 71 years. Wife of the late Russell R. Kerr, dear mother of Norman, Donald, Reid, Wallace, Winston, Jean and Alberta, and the late Albert Kerr. Funeral was held from McGerrigle Funeral Home, Ormstown on Monday, January 17 at 2 p.m. Interment Georgetown Cemetery in the spring.

McCAFFREY - At Walshaven, Ormstown,

Quebec on December 26, 1976, Amos D. McCaffrey, aged 81 years, beloved husband of the late Helena Durin and father of Mary (Mrs. Edward Dinnegan) of Ste. Clothilde, and Gerald McCaffrey of Ormstown, Quebec. Rested at McGerrigle Funeral Home, Ormstown. Funeral was held from St. Malachie's Church at Ormstown on December 29 at 2 p.m.

McEWEN - at the Grace Christian Home, Huntingdon, Quebec on Saturday January 8, 1977 aged 93 years. Daughter of the late Daniel McEwen and the late Agnes Lockerby. Funeral was held from McGerrigle Funeral Home, Ormstown on Wednesday, January 12 at 2 p.m. Interment Ormstown Union Cemetery in the spring.

Get your Commercial Printing done at The Gleaner. Highest quality and best service. Phone 264-5364, 264-5365.

Noyan & Clarenceville

Mrs. Elsie Derick
 The regular monthly Meeting of the U.C.W. was held Jan. 6 at the home of Mrs. Ruth MacFarlane. Following the business meeting, a social hour was enjoyed and refreshments served.

Congratulations to Mrs. Ethel Mosher who celebrated her 81st birthday on Sunday, Jan. 9, her family came to help her celebrate the happy occasion. Guests included Mr. and Mrs. Russell Mosher and Peter of Ottawa.

All schools were closed on Monday and Tuesday of last week due to the stormy weather. No complaints from students but most mothers glad to see the nice weather on Wednesday so the youngsters could return to classes.

Letters

Pioneers' recipes sought for Hemmingford book

Hemmingford, The Editor,
 Dear Sir,
 I am writing this letter in the hope that your readers may have some traditional recipes or old family favorites from grandmother or great grandmother to be included in a cook-book of the pioneer families of Hemmingford.

Learning of the food customs and dishes of the

early inhabitants of the Chateauguay Valley has been of great interest to me. These settlers came from the United States, Scotland, Ireland, England and France. It is fascinating to learn how food customs are adapted and changed to be practical in a new environment. A list of the early settlers reveals that many of their descendants are still here in the same locale.

I feel that the families of the Hemmingford pioneers could perhaps help me in my research. With the 100th Anniversary of the village of Hemmingford in 1977, I would like to compile a recipe book of the early settlers of Hemmingford. Would any readers please contact me if they have recipes that could be included in this book?
 Yours truly,
 Carol Petch

Robin flock wintering in Hemmingford area

R.R. 3
 Huntingdon
 Jan. 13

The Editor
 Dear Sir:

I should have written this note at least 10 days ago to report that on Jan. 3rd my husband and I saw a flock of robins (12-18) on our nearest neighbour's property. Mr. Tannahill had suspected he had seen robins during Christmas week and undoubtedly this was so. Obviously some of our robins are remaining in the north during the winter

and not returning early as some people think. I have seen the robins frequently since.

On Jan. 3rd Mrs. Tannahill had a flicker picking at the mortar between the bricks on her home. Both of us have seen a flicker several times since that date.

Cardinals, both male and female have been year-round residents on this road for at least six years. They are gradually spreading their range eastward and have become

accustomed to the winter temperatures in our area. Amongst the more unusual winter birds sighted here recently was a Shrike though whether it was a logger-head or adult hood-bane was not determined. And, finally, a brown thrasher - certainly not a winter bird - thought it too may be re-adapting its living habits.

Yours sincerely,
 (Mrs.) Phyllis Kennedy

Howick's oldest citizen dies after fall at 96



JAMES CRAWFORD

James Stevenson Wilson Crawford, died last Dec. 18 at Barrie Memorial Hospital after suffering a broken hip when he fell at his home. At 96 and seven months, he was Howick's oldest citizen.

The funeral was held from the McGerrigle Funeral Home in Ormstown to the Howick United Church, Dec. 21. Rev. John S. Anderson conducted the service which included the hymn O. Come All Ye Faithful and one he Crawford had asked for a few days earlier, "God Shall Be With You."

Pall bearers were Ivan Knox, Norman Fletcher, Archie Roy and Harold Hope.

Known through the Howick area as Jim Crawford, was predeceased by his first wife (Margaret Hay) and one son, William, eight brothers and sisters (three more than 100 years ago).

He leaves his wife, the former Florence Cameron, one son, James Merrill Crawford and his wife, two grandchildren and three great-grandchildren.

Many changes in his days in the Howick area, had been responsible for some of them, had assisted in or witnessed others. When he was a child a railroad was built across his farm home and later he watched as another railroad was built through Howick.

He was born May 17, 1880, at Howick, the son of Scottish-born David Crawford and his wife Jemina Wilson who farmed the former James Wilson homestead.

Crawford bought and operated the first big threshing outfit in the Howick area and with it he thrived youngsters for more than a decade on annual visits to farms at threshing time. It was fueled by gasoline.

Two mills He had built and operated two grist mills. The first was on Lampton St. (Howick Seeds site today) and the second was across from his home at 8 Mill Road where he ran a feed and coal business for

teacher on their first annual picnic outing from Howick Presbyterian Church. For many it was their first automobile drive. For these outings Joe Desrosiers' car was used before Crawford had his own.

Jim's running mate, from the time he was a boy, was Nap Parent of Howick, still active and six months Crawford's junior.

Crawford attended Riverfield School and at a very early age showed great aptitude with his hands. He left the farm in 1907 when he moved to the village which eight years later was incorporated.

Those who knew him recall that his word was his bond. He was respected by all and in turn respected his neighbors and lived in great harmony with them. He was never one to dwell on the past and was always interested in what was going on in the present, especially in all aspects of engineering.

The Rev. John Anderson spoke of Crawford's vision, drive, integrity and leadership, which made him a leader in his community and in his church.

"I believe it was the character of Jim Crawford and his deep and abiding faith in God that were the most important aspects of his life," he said during the funeral service.

Among Crawford's papers one, in his own handwriting, was a copy of a poem by F. Robina Monkman (Sept. 29, 1935) which appeared to outline his way of life. It follows:

God of The Years

God of the years that lie behind us,
 Lord of the years that stretch before,
 Weaver of all the ties that bind us,
 Keeper and King of the open door -

Grant us hope and a courage glowing,
 White and pure as the stars above,
 Grant us faith in a full stream flowing
 Down from the heights of the changeless love.

Out of the ruins of doubt and sorrow,
 Out of the ashes of pain and tears,
 Help us fashion a new tomorrow
 Free from the anguish of blighting fears.

Build with us lest our great walls crumble,
 Broken stone upon useless clay,
 Walk with us lest our slow feet stumble,
 Grope and falter, and lose the way.

All through the seasons of sowing and reaping,
 All through the harvest of songs and tears,
 Hold us close in Thy tender keeping,
 O maker of all new years.

Births and Deaths
Card of Thanks, In Memoriams, Marriage Notices, Engagements, Announcements
(DEADLINE 4 P.M. MONDAYS)

Engaged	Died	In Memoriam	Card of Thanks
----------------	-------------	--------------------	-----------------------

Engaged
 Mr. and Mrs. Roger Demers of Beauharnois announce the engagement of their daughter Gisèle to Mr. Allan Sedgewick, son of Mr. and Mrs. Eric Sedgewick of Huntingdon. Wedding to take place July 2, 1977.

Mr. and Mrs. George Smith of Ormstown, Quebec announce the engagement of their daughter Sallie Roxanne to Mr. Robert Alan Rankin. A summer wedding is planned.

Mr. and Mrs. Edward Lariviere of Granby, Quebec wish to announce the engagement of their daughter Nancy to Mr. Tony Chartrand, son of Mr. and Mrs. Leo Chartrand of Ormstown, Quebec. A June wedding is planned.

Mr. and Mrs. James Higgins of St. Anicet announce the engagement of their daughter, Gail Ann to Mr. Andrew Murphy, son of Mr. and Mrs. Andrew Murphy of Ville St. Laurent, Que. A spring wedding is planned.

Mr. and Mrs. Clarence Forrester of Ormstown announce the engagement of their youngest daughter, Karen to Mr. Keith Steacy, son of Mr. and Mrs. Milmon Steacy of Howick, Quebec. Wedding plan for late August or September.

Died

LANDRY - at the residence of her daughter, Mrs. Keith Curran, on January 12, 1977, Mathelide Pettigrow, aged 88 years. Wife of the late Denis Landry, mother of Bernice (Mrs. Salomon Bergeron), Laurette (Mrs. Albert Laframboise), Pauline (Mrs. Paul Dion), Germaine (Mrs. Carmel Sadeau), Marie-May (Mrs. Robert Lavasseur), Fernand, Ludvine (Mrs. Keith Curran), Gertrude (Mrs. Gerard Pelletier), sister of Mrs. Anne Rugar of Ormstown. Funeral was held from McGerrigle Funeral Home, Ormstown on Saturday, January 15 at 2 p.m. Interment St. Patrick's Cemetery.

TUPPER - at the Montreal General Hospital, January 12, 1977, Lyle Frederick Tupper, aged 75, brother-in-law of F. R. Rugar of Ormstown. Funeral was held from McGerrigle Funeral Home, Ormstown on Saturday, January 15 at 3 p.m. Interment at Ormstown Union Cemetery.

SILLARS - at the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Quebec on January 13, 1977, Cora E. Sillars, former superintendent of the Montreal Children's Hospital, Montreal Day Nursery, and the Barrie Memorial Hospital. Survived by two nieces, Christina (Mrs. Bliss Grégoire), Sillarsville, Quebec, and Jean Sillars, Matapedia, Quebec. Also two great nieces. A private funeral service was held by request of the deceased, hence to Montreal Royal Crematorium.

REDMOND - Suddenly at her residence, Athelstan, Que., on January 13, 1977, Verona (Susie) Redmond, aged 41 years beloved wife of James Redmond and dear mother of Kevin, Michael, Debbie, Mrs. Jean-Guy Patenaude, Mrs. Albert Corbet, Mrs. George Westwick of Cornwall, Ont. and Mrs. Don Smith.

Dear grandmother of Michael, Teddy, Steven, Tammy, newborn baby girl, Barbara and Eric. Dear daughter of the late Edward Lewis, daughter of Mrs. Lewis, dear sister of Mrs. Thomas

Moore of a dear husband and father and grandfather George Moore who passed away January 3rd, 1976. Deep in our thoughts You will always stay Loved and remembered

MOORE - In loving memory of a dear husband and father and grandfather George Moore who passed away January 3rd, 1976. Deep in our thoughts You will always stay Loved and remembered

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

Died
 Duhamel of Herdman, Mrs. Hartley Knox of Dundee, Mrs. Patrick Brady of Malone, N.Y. Mrs. Chester Mainville of Malone, Mrs. Charles Baudouin of Troy, N.Y. Mrs. George Burdick of Troy. Dear sister of Mr. Gustie Lewis of Athelstan, Mr. Hubert Lewis of H o o s i c k F a l l s, N.Y. and Mr. Loyal Lewis of Cambellford Ont. Dear aunt of several nieces and nephews. Funeral services were held at Montpetit Funeral Home, Huntingdon, Quebec. Interment will be at Herdman Cemetery Quebec.

In Memoriam
 COLLINS - In loving memory of a dear husband, Wallace who passed away January 3, 1975. The sad day is drawing near To me the saddest of the year The blow was hard, the shock severe To part with you I loved so dear If tears could build a staircase and heartaches make a lane I'd make a path to heaven And bring you home again. Loved and longed for always your wife Lucy.

WEST - In loving memory of a dear mother, Ann West, who passed away January 22, 1974. January is here once more How I hate for it to come For it reminds me of the day I lost my dearest Mom I often wish I could erase that day The month, the time, the year. And pretend that you're still here. But time goes on with many changes Joy and sorrow, smiles and tears. But your memory still is cherished With the passing of the years. Lovingly remembered by your daughter Mary Morrison

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama, Kathy and Vincent up above. Tell them that we miss them so. And give them all our love. Sadly missed by husband, sons and daughters, mother, father, sisters and brothers, wife, daughter Nathalie, son Vincent Jr.

HEBERT - In loving memory of Lottie and niece Kath Ashline who were taken suddenly on February 21, 1975. Please God forgive our silent tears. A constant wish that they were here. The shock we received those two mornings on February 21 and April 2, 1975. No one can tell. God gave us the strength to meet them. And the courage to bear the blow. But what it meant to lose you mama, Kathy and Vincent so. No one will ever know. Yes God, you have taken others we know. But these were part of us all. And we loved them so. We often sit and think of them. The things they used to say and do. And wonder why they had to die. Without a chance to say goodbye. So dear God, please take this message. To mama,

Girls hockey

Huntingdon girl Stars win 9-3 in Kingston

BY ROLAND GREENBANK
For the Gleaner

Jennifer Couombe, with four goals, led the Huntingdon girls hockey stars in a convincing 9-3 win over St. Lawrence College at the Catarqui Arena in Kingston last Friday afternoon.

Getting off to a flying start, the revamped line of Couombe, Duquette and Champagne connected just 17 seconds into the game to give Huntingdon a lead that was never relinquished. Couombe scored a second goal and Sylvie Champagne counted another to up the score to 3-0 by the end of the first period.

Genevieve Claessens and Jennifer Couombe continued the scoring parade in the second period each with a solo effort. A neat play at the 16 minute mark resulted in another goal as Joann McGerrigle drove a shot from the point which caromed off the stick of Louise Brisebois and was swept into the net by Teri Smythe.

With the count at 6-0 Johanne Lalonde was finally beaten in the last two minutes of her shift in the Huntingdon nets by hard shooting Val Engstrom.

As play progressed Kingston came back stronger and began breaking into the Huntingdon end. The Collegians counted their second goal as Judy Jager pushed a shot along the ice to the short side that Nicole Duranseau failed to reach. St. Lawrence got one more before the end of the game from Liz Fiesch but Huntingdon countered with three more markers, one each from Susan Murphy, Louise Brisebois and Jennifer Couombe to maintain their six-goal margin.

Both Huntingdon goalers



JENNIFER COULOMBE
Four goals against St. Lawrence College...

had to handle difficult shots particularly in the second and third periods off the sticks of their older rivals.

St. Lawrence plays a Saturday afternoon game in Huntingdon on Feb. 5.

In House League Team B squeezed by their rivals, the A squad by 2-1 on Thursday. The winner's both goals were tallied by Heather Leslie. Josee Lussier counted the lone goal for the opposition. After eight games the teams are tied in the standings with eight points apiece.

Two weekend games are on tap. On Saturday, Chateauguay, Que. sends in a junior squad against the younger locals while on Sunday a classy high

Regional hockey Howick Seniors plan fitness class

Huntingdon Marchands won two of their three games in the Huntingdon Regional Hockey League last week, leaving three teams fighting it out for the lead in the standings.

Current favorites are the Marchands, the Ormstown aiders, and the St. Anicet Braves.

Over the weekend,

Huntingdon lost a Sunday game 3-6 to the Ste. Barbe Ducs, following earlier victories over the Ormstown raiders, 7-2, on Friday night, and the Ormstown Quadrants 8-3 on Jan. 11.

Featured among the activities of the new year at the Howick Seniors Club will be a Fun and Fitness Class scheduled to start soon.

The class will be open to senior citizens speaking English, French or any other language. Nellie Tolhurst told 41 seniors attending the Jan. 3 meeting of the group.

After an afternoon of games, a visiting hour was enjoyed while refreshments were served.

Those who won in the games were: Stella Gourley (bridge); Laura Orr and Mrs. Stacey (500).

Pearl Kerr (scrabble); Mrs. Mollison, (Chinese Checkers); Pete Poddie (Findlay Milne, Gordon and Frank Hope, curling); Myrtle Anderson had the marked cup and to her went the weekly gift. Martha Loran and Margaret Angell were in good form at the piano and started the new year with lively music.

Bowling



VALDO LADIES

	W	L	T	P
Clinkers	31	20	-	90
Happy Wand	31	19	1	86
Happy Gang	29	21	1	77
Friendship 7	26	24	1	73
Moonshiners	24	27	-	59
Lucky Stks	23	28	-	58
Cntry Girls	21	30	-	54
King Pins	17	33	1	47
High Single	162	-	-	Marjorie Donnelly
High Triple	423	-	-	Marjorie Donnelly

Valleyfield

Mrs. A.P. Molyneux
Deepest sympathy is extended to Miss L. Getty on the death of her mother December 30. Mrs. Getty was in her 100th year.



MEAT FOR THE FREEZER

QUALITY MEAT FROM THE WEST

CUT AND WRAPPED TO YOUR NEEDS

MARCEL HAINEAULT
GENERAL MERCHANT

Tel 264-5798 Cazaville, Que.

JANUARY

CLEARANCE

SALE

30% TO 50% OFF

COME and CHECK OUR SALE ITEMS

YOU WILL BE PLEASANTLY SURPRISED AT THE LOW PRICES



WALLPAPER - ONE DAY - DELIVERY

3 FLOORS OF MERCHANDISE, LARGE SELECTION



WILL YOU

JOIN US AT CONTINUING EDUCATION?

SHARE AN EVENING OF ENJOYMENT AND ENLIGHTENMENT WITH US IN

SHARE AN EVENING WITH US THIS WINTER IN ONE OF OUR WIDE VARIETY OF COURSES DESIGNED FOR ENJOYMENT, ENLIGHTENMENT, FUN, OR PROFIT. PUT A LITTLE SUNSHINE INTO YOUR WINTER WITH:

A PHYSICAL FITNESS COURSE DESIGNED WITH YOU IN MIND:
Fitness - Men & Ladies
Badminton
Cross Country Skiing
Basketball

ONE OF OUR HOBBY COURSES:
Crochet-Macrame
Dancing
Local History
Music Appreciation

TRAIN WITH US PART TIME IN:
Auto Mechanics
Snowmobile Repair
Small Electrical Repairs

OR TAKE A FULL-TIME AGRICULTURAL COURSE IN:
Dairy Cattle Production

FULL TIME ACADEMIC — PROFESSIONAL
SEC. IV - WELDING [at H.S. Billings].

FOR FURTHER INFORMATION CONTACT OUR REPRESENTATIVE IN YOUR AREA:

Hemmingford and Franklin	Elizabeth Blair	Tel: 247-2806
Howick	Dorothy Horton	825-2156
Huntingdon	Joan Daoust	264-4996
Ormstown	Marion White	829-3272
Valleyfield	Lynn Robb	373-4028

REGISTRATION MAY BE MADE IN PERSON AT THESE CENTERS ON DATES INDICATED

LOCATION	ADDRESS	DATES	TIMES
Hemmingford	Hemm. Elementary School Champlain St.	Jan. 17-18	7:00 - 9:00 p.m. Mon & Tues.
Howick	Howick Elementary School 5 Lambton St.	Jan. 17-18	7:00 - 9:00 p.m. Mon. & Tues.
Huntingdon	Huntingdon Academy 21 King St.	Jan. 19-20	7:00 - 9:00 p.m. Wed. & Thurs.
Ormstown	C.V.R. High School Highway 138	Jan. 18-19	7:00 - 9:00 p.m. Tues & Wed.
Valleyfield	Gault Elementary 17 Gault St.	Jan. 20-21	7:00-9:00 p.m. Thurs. & Fri.

OPENING NIGHT IS "WELCOMING" NIGHT AT ALL CENTRES

Quebec winter games beckon CVR athletes

by LYNN CHAPLIN
for The Gleaner

Registration took place this week at Chateaugay Regional High School for the Quebec Winter Games which will be held in Lasalle near the end of next month. C.V.R. will be entered in volleyball, basketball, badminton, curling, cross-country skiing, judo and other sports.

To this point in the winter sports season volleyball has been the main C.V.R. activity. In a tournament played at Macdonald-Cartier in St. Hubert on Saturday, the junior and senior C.V.R. boys' teams each placed first in their respective divisions.

The strong senior boys team, coached by V. Dahmi, won all four of their matches to take first place. The senior girls team, coached by Mrs. S. Gourley, had a disappointing day losing three of their four matches, but still managed to tie with McDonald-Cartier for second position in the total standings.

The junior girls, coached by Mrs. L. Dahmi, also had a bad day losing all their matches. They are in fourth place in their standings. The last volleyball tournament will be held on Jan. 29.

Cagers active
The basketball season is

also in progress with official league games, which started last week.

The senior girls' team, coached by D. McArthur won their first two league games defeating Chambly County 63-20 and Deux Montagnes 53-30. In last Thursday's game against Deux Montagnes, Dawn Elliott was the top shooter with 14 points.

The junior girls' team, also coached by Mrs. S. Gourley, has had three league games, and have been defeated in each one, although they were said to have played good basketball.

The senior boys' started their regular season this week, with a busy schedule.

Howick Mrs. Florence Crawford

Mr. and Mrs. Willis Anderson of Hamilton and daughter Diane Wilkinson of England, were overnight guests of Mr. and Mrs. Bob Tolhurst one evening last week. All the aunts, uncles and cousins gathered in a hurry for a family party at the Tolhurst home.

Mr. and Mrs. Gordon Easton came home from Ormstown last week after surgery at the Barrie and a rest for about three weeks at a nursing home.

Mr. and Mrs. Douglas Fenn and Amy of East Middlebury Vt. spent Christmas with Mr. and Mrs. Harold Hope.

Mr. and Mrs. Rene Mailloux had a joyous family Christmas party at their home. A day or two later the hostess felt twinges of muscle pain here and there from too much dancing but it was nice having more than 30 children at home.

Mr. and Mrs. Van DerKnaap had most of their large family with them on Christmas Eve and others came on another day. One son who lives in Sept Isles visited home two weeks earlier.

The Jenneaus on Colville St. had more than 20 at their family gathering.

Mr. and Mrs. Bob Barn entertained their Hooker relatives and a few friends on New Year's Eve. Old and young enjoyed a dinner party for 27 before the young people left and the seniors including grandpa and grandma stayed to see the New Year come in.

Mr. and Mrs. Clifford Brown spent 10 days at Calgary with their daughter Wendy Lecuyer and her husband, Raymond. Other guests on Christmas day were their cousins Mr. and Mrs. Donald Black, Kent and Kevin White at Calgary they visited Uncle Willie Black and his wife at Camrose.

Previous to this trip, the Browns entertained Bob and Ann Sherry of Hamilton and Rhona and Don Corry of Toronto at their home for a few days.

Mr. and Mrs. Robert Trueman, Edward and Michael of Donnacona spent about a week over the New Year's holiday with Mrs. Arthur Kerr, Stewart and Murray.

Skate... from page 1

entries were 23 with 49 Midget and Pee Wee. Men numbering 31 and the 63 girls and ladies skated during the late afternoon.

Some top scorers: Atoms - Joel Robidoux 153 laps; Marc Latreille, 137; Marc Andre Laurendeau, 134; Denis O'Connor, 134; Bantam - Benoit Caza, 143 laps; Kirk Smythe, 149; Marc Legros, 144.

Pee Wee - Mario Cadoret, 165 laps; Clement Taillefer, 161; Alain Caza, 155; Men - Richard Ricard, 173; Rene Foran.

Old age security payments rise

Increases in the Old Age Security pension, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance are effective in January 1977, the 13th quarterly escalation based on the cost of living.

The new monthly total at the single rate for persons receiving both the basic Old Age Security pension and maximum Guaranteed Income Supplement will be \$240.47.

For a married couple, both pensioners, the combination of the basic pension and maximum supplement will provide a payment of \$458.74 for the couple monthly.

The basic Old Age Security pension will rise in January to \$141.34 from the present \$139.39.

FASTACTION
Gleaner classified ads make your telephone ring.

result was short of this it was considered a major effort by local people and the enthusiasm was tremendous.

Expenses involved will include about \$750 for prizes and a Feb. 11 bus trip to a Junior Canadiens hockey game in Montreal, to be awarded to the team in each category bringing in the most money.

Other prizes include hockey equipment and cheques. A \$50 prize will be awarded to the top scorers

and the winners from each honor at a special Optimist category will be guests of dinner.



WINES LIQUORS AT DISCOUNT PRICES

NEXT DOOR TO DAIRY QUEEN FINNEY BLVD MALONE

BUY NOW for SAVINGS on FURS

IT PAYS TO SEE GRENIER FURS YOU GET THE BEST PRICES

AND THE BIGGEST SELECTION EVER

AS WE HAVE RENOVATED AND ENLARGED OUR PREMISES PLUS QUALITY FURS ALWAYS

1977 STYLES IN STOCK

GRENIER FURS

46 DU MARCHE TEL: 373-1707 VALLEYFIELD



Hemmingford

Centre opens ski trail

The delayed December monthly meeting of the Hemmingford Recreation

Centre was held Jan. 4, with reports on hockey, broomball, music, youth club, indoor sports, cross-country skiing, L.I.P. and the next project the annual winter festival.

Youth club membership is now up to 60 registered young people, with dance attendance averaging 75. The success of the club seems to stem from the fact that it is administered by the young people

themselves, and overseen by two adult advisors. Sports, movies and discussion periods are in the planning.

The blue and red cross-country ski trails which run through forest areas, are open for general use. The blue trail is a one mile for beginners, the red trail is four miles, for intermediate skiers. The red trail includes four more hills.

Ormstown

Mrs. Jean McEwen

Mr. and Mrs. William Greig Sr., and Mr. and Mrs. William Greig Jr., Robert and Michelle recently spent a weekend at Turkey Lane, Hinesburg, Vermont. Mr. and Mrs. William Gilbert, Lisa and Sara, entertained the family with a belated Christmas dinner, skating and cross-country skiing.

Mr. and Mrs. William Greig Sr., remained with the Gilberts until the following weekend. Mr. and Mrs. Josie Money Penny were recent guests at the home of Mrs. Harry Money Penny Sr., during their stay they also visited Mr. and Mrs. Harry Money Penny Jr. and Mr. and Mrs. William Greig and many friends in this area.

Mr. and Mrs. Alan Hooker, along with Dr. and Mrs. Garth Coffin and family of Pierrefonds spent Christmas with Mr. and Mrs. Lyndon Hooker and family at Dundalk, Ont.

Mr. and Mrs. Alvin Gruer, Mr. Melvin Gruer, Mr. and Mrs. Donald Gruer and family were Christmas visitors of Mr. and Mrs. Bob Hall and family and Mr. and Mrs. Bob Perkins and family at Easton's Corners, Ont.

JANUARY CLEARANCE SALE

BOOTS 30 TO 50% OFF
MUKLUKS 25% OFF
MEN'S SHOES 25% OFF
CHILD'S SHOES 20% OFF

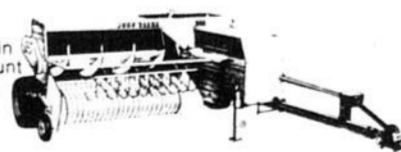
CHILD'S SHOES \$5.00
LADIES' SHOES \$5.00

JEAN-PAUL BEAULIEU SHOE STORE
5 CHURCH ORMSTOWN 829-2794

REWARD

\$195 to \$2,600 bonus savings on hay and forage equipment during John Deere's Roundup of Bargains

Reward yourself two ways. First - you'll get the full-season dependability of new John Deere machinery ahead of the busy use season. Second - you'll keep cash in your pocket with the special discount prices listed below. Act now while these pre-season discounts are available. See us about the hay or forage equipment you need. (If dealer inventory of any product is exhausted, it can be ordered.)



MACHINES	DISCOUNT UNTIL 28 FEB 1977	DISCOUNT 1 MAR 1977 - 30 APR 1977
336 and 346 Balers	\$195	\$90
15A and 16A Choppers		
100 Stack Mover, 25 and 34 Forage Harvesters		
1207, 1209 and 1214 Mower/Conditioners	\$390	\$195
800 and 830 Windrowers		
466 Baler, Round Balers, 35 and 3800 Forage Harvesters		
100 Stack Wagon	\$520	\$260
200 and 300 Stack Movers	\$650	\$325
Hydrostatic Windrowers, 200 and 300 Stack Wagons	\$1,040	\$520
Self-Propelled Forage Harvesters	\$1,950	\$975
230 Stack Shredder/Feeder	\$2,600	\$2,600

Ask for details about the special finance charge waiver under the John Deere Finance Plan for the equipment listed above.

J. MELVILLE BROWN & SONS
R.R. 2 HOWICK
TEL: 825-2093

SIDEWALK

SALE!

THURSDAY - FRIDAY - SATURDAY

JANUARY 20- 21-22

AT

CENTRE VALLEYFIELD SHOPPING CENTRE

BARGAINS

CLEARANCE

MARKDOWNS

...SAVINGS!

SHOP IN COMFORT IN OUR MALL

CONVENIENT AND FREE PARKING

35 STORES TO SERVE YOU

This And That In Town

(continued from page 2)

At Ste. Anne, about nine miles from Three Rivers, the Ste. Anne River ice is just about chock-a-block full of fishing cabanes.

ALONG ON THE TRIP—was Jimmy Monique. And to make this a family affair their wives accompanied all three men.

ON YOUR CALENDAR—a date to circle is Wednesday, March 2 when, at 7:30 p.m. the second annual fiddlers contest will be held at the Brushton-Moira [N.Y.] Central School. Katharine Sullivan who has a part in this senior citizens fund-raising activity, notes that this event attracts top Canadian fiddlers from the Chateaugay Valley. Five adult and two junior prizes will be shared among contestants.

CREAKINGEST TYPESETTER—at The Gleaner this week was Susanne Curran, shapely out-of-shape entry in the Optimist Club's Skate-a-thon at the Arena last Saturday. Her concession to training was to walk to work last Friday. She assured her several sponsors she couldn't manage more than 10 laps. Then she ran each of their individual pledges to \$4.50 by skating 90 laps. Her bones made strange noises all Monday.

HUNTINGDON—Council's first monthly meeting of the year was of the attenuated variety, the main item of business being an increase in the garbage collection rate from \$15 to \$20.

WARM THOUGHT FOR COLD DAYS—Garden flowers such as begonias, geraniums and impatiens must be started indoors now in order to bloom in the spring. Most of these seeds are difficult to germinate and must be sown in a very light sterile soil. Easier than seeding: Cuttings of geraniums can be taken now and rooted.

VALLEY PEOPLE—with ties in the Eastern Townships will be interested to hear that Ethel Reid Cruickshank, sister of Russell Reid of Elgin, has written a history of the Leeds-St. Sylvester area. Now living in Cookshire, Mrs. Cruickshank is a former resident of Lemesurier, where she gathered much of the material for her book.

KEEN WHIST PLAYERS—will want to get in on the Military Whist at Walshaven Community Centre next Tuesday night at 8 p.m. Bring your own cards.

ATTENTION MARKSMEN—especially youngsters. A new shooting club is being set up for youngsters over 10 in the Huntingdon area. Registrations are being taken for this non-profit organization this Saturday Jan. 22, from 9 a.m. to 12 noon in the Huntingdon Town Hall. More details later.

GLOVE COMPARTMENTS—of parked cars and their contents were the target for thieves in the Ormstown area over the weekend. Four cars parked at the Curling Club were robbed on Saturday night. Remember, if you lock your cars, this kind of thing can't happen.

WARNING TO SNOWMOBILERS—comes from Police Chief Joffre L'Heureux. He says the coppers are going to crack down on those who illegally use town roads, sidewalks and private property. Except under special police permit, which might be issued in case of a storm emergency, snowmobilers must stay off town roads and sidewalks. Also private property. They are not allowed at any time to go nearer than 100 feet from houses without permission. To reach snowmobile club trails, town snowmobilers must travel the most direct route possible. Already, says the chief, there have been complaints from private property owners of damage to small shrubs by errant snowmobilers.

EARLY CANDIDATURE—for the Progressive-Conservative nomination in the federal constituency of Beauharnois-Salaberry has been announced by Laurent Cyr, publisher of the St. Laurent Sun in Beauharnois. In the election of July 8, 1974, Cyr received near 10,000 votes and, though defeated, has worked continuously since then at obtaining the image of the P.C.s under new leader Joe Clark.

Jessie Todd, Donald Fenn Franklin Centre native dies, 92 married in Huntingdon



MR. AND MRS. DONALD FENN

Jessie Todd, daughter of Mr. and Mrs. William J. Todd of Huntingdon, and Donald Fenn, son of Mr. and Mrs. Harold A. Fenn, were wed on Oct. 30 in Huntingdon.

Rev. Ross MacKay assisted by Mr. John McGurran officiated at the double ring, candlelight service in St. Andrew's Presbyterian Church.

Jessie, given in marriage by her father, wore a white gown with a cathedral train, trimmed in pink and with hand-embroidered pastel flowers, and a pink wide-brim chignon hat. She carried a bouquet of pink sweetheart roses.

Evelyn Thomas, sister of the bride, was the matron of honor, dressed in a mint green gown with a multi-colored poncho.

Leslie Cameron, sister of the groom, was the bridesmaid. She wore a

green gown and matching poncho. Both attendants carried bouquets of yellow daisies.

Ewen Cameron, the groom's brother in law, was the best man. James Todd and Daniel Galley acted as ushers and wore black tuxedos and white shirts.

The mother of the bride wore a pink floor-length gown, mink stole and a corsage of phalaenopsis orchids.

The mother of the groom wore a full length peach gown, mink cape and a corsage of orchids.

Mrs. Pearl Beattie, grandmother of the bride, wore a full-length two-piece multi-colored suit with a fur stole and white corsage.

The reception was held at the Huntingdon Chateau with out of town guests coming from Montreal, Toronto, Brampton, Ot-

tawa, and Fulton, N.Y. The bride and groom honeymooned in Acapulco, Mexico, and will reside in Lasalle.

Prior to the marriage the bride was honored with three showers: A linen shower given by Mrs. Leslie Cameron and Mrs. Jo Attwell in Lasalle; a kitchen shower given by Mrs. Helen Stewart, Mrs. Pearl Fennell, Mrs. Lyla Galley and Mrs. Evelyn Thomas and a cup and saucer shower given by Mrs. Jean Rankin and Mrs. Francis Sparrow.

Mrs. Florence A. Genaway of Malone, a native of Franklin Centre, Que. died Jan. 10 at the Alice Hyde Nursing Home in Malone where she had been a patient for several years. She was 92.

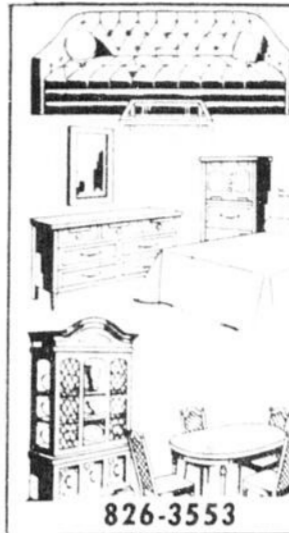
She was the daughter of Mr. and Mrs. Henry Young and her father was post-master at Franklin Centre for several years. A graduate of Chateaugay Hills, Que. High School, Mrs. Genaway taught school for several years in Chateaugay.

She married Hubert C. Genaway, a Malone real estate salesman who died

Howick
Anna Desrosiers was chosen queen and Albert Parent king at a Jan. 9 meeting of the Howick

Golden Age Club. They were selected after they got a pea (for the queen) and a bean (for the king) in their piece of 12th Night

Cake. Attendance was good and members played cards, sang and danced to the music of M. Hebert.



FURNITURE
2 Stories, over 5000 sq. ft. filled with all kinds of QUALITY FURNITURE
● All styles available
● Stereo color TV, appliances
LOWEST PRICES
Easy Payment Terms Available
AMEUBLEMENT MACHABEE
Rte. 209 1/2 mile from St. Chrysostome
THE BARN WITH THE YELLOW FRONT
826-3553

PARTICIPATE IN THE FIRST SAIDYE BRONFMAN CENTRE BIENNALE FOR QUEBEC ARTISTS
April 14-May 20, 1977
Open to all Quebec artists working in painting, sculpture, printing and multi-media and not represented by a gallery.
Slides or photos of up to 5 works must be submitted to THE SAIDYE BRONFMAN CENTRE of the YM-YWHA & NYS
3170 Côte Ste. Catherine Road
Montreal, Quebec H3W 1M7
Deadline: February 11, 1977
Please enclose self-addressed envelope
Details will be forwarded after first selection.
Information: 739-2301

Woolco

20% to 30% OFF

FABRICS

INCLUDING NEW '77 SPRING ARRIVALS

Now is the time to take advantage of outstanding values on reduced-to-clear items in our Fabric Department. Some Fall Winter items still left in the selection, but

most are new, Spring '77 designs. Buy now, and SAVE! A wide variety of weaves & knits available in various widths and fibre contents.

GROUP I
Reg. Woolco Price 1.99 yd.
Various styles of 60" Italian Co-ordinate Boucle Suiting of Polyester/Acrylic / Cotton / Other Fibres. Plus a selection of 45" Liberty Type mini prints of 65% Polyester, 35% Cotton.
WOOLCO SALE PRICE
1.50 Yard

GROUP II
Reg. Woolco Price 2.46 yd. to 2.96 yd.
Choose from 45" Plain Pinwale Cotton Corduroy or Brushed Cotton Denim, plus 45" Cotton Sportswear prints with a bottom weight of 100% Cotton.
WOOLCO SALE PRICE
\$2. Yard

GROUP III
Reg. Woolco Price 3.96 yd.
Polyester Gabardines, Polyester/Flax Italian Linen Co-ordinates, Trilobal Polyester Plain interlocks, and Polyester/Silk Plain Shantung Doubleknits. All in 60" widths. A great selection.
WOOLCO SALE PRICE
\$3. Yard

GROUP IV
Reg. Woolco Price 4.76 yd.
A great buy on 54" Printed Supported Upholstery Vinyl. With embossed finish and 100% Cotton Jersey backing. Put it to many practical and imaginative uses!
WOOLCO SALE PRICE
3.50 Yard

COMMERCE FARM SERVICES

Next time you're in town, call on the Commerce manager. Ask him about the Commerce Farm Services he has for dairymen. You'll find he'll be more than pleased to explain how the Commerce has short and intermediate term financing for feed, new buildings, dairy equipment or additional cows.

And while you're at it, ask him to explain to you the other Commerce Farm Services he has. After all, that's why the Commerce has Commerce Farm Services—to help you with the business of farming.



CENTRE VALLEYFIELD
Dufferin Road
BUSINESS HOURS
Monday, Tuesday, Wednesday 9 a.m. to 6 p.m.
Thursday and Friday 9 a.m. to 9 p.m.
Saturday 9 a.m. to 5 p.m.



Aubrey-Riverfield session spent several months last year in Western Canada, returning home for the summer and

fall work. They returned over the weekend to Calgary, after enjoying all the holiday festivities with their parents Mr. and Mrs. Wallace Craig and many friends. Mrs. Ernest Robertson, approaching her mid 90s, is a beloved member of the Craig household. Grandma Robertson is well and enjoyed one of the holiday meals at her son Harold's home. Mr. and Mrs. Walter Brown were surprised one morning to find their son Marvyn had arrived home during the night and was sleeping in his bed. Marvyn drove to Calgary last summer and has been working there. He flew home and spent a month over the holiday season. Sandra and Gordon Lindsey were visitors on both

holiday weekends. Willie Stacey spent about two months in hospital but returned home recently

from the Reddy Memorial, feeling much better. Mrs. Stacey, in the meantime, had been a welcome visitor at the Walter Brown home.

Hemmingford

The first Hemmingford ambulance call in 1977 was

for Mrs. Leonard Bikes who had suffered a heart attack and was taken to the Barrie Memorial Hospital. Lucien Germain suffered

a slight stroke and was rushed to Ormstown. He is reported improved, has

some paralysis of the legs but his speech is not impaired.

FUN FOR SALE

SKATELAND

MALONE, N.Y.

DON BROCKLEHURST TREE SERVICE

REMOVAL, PRUNING, DWARFING, ORCHARDS PRUNED BY CONTRACT

TEL: 829-2832 ORMSTOWN

CHATEAUGUAY VALLEY HISTORICAL SOCIETY PRESENTS

FILM NIGHT

FEATURING SHORT SUBJECTS MADE IN AND AROUND THE VALLEY

Friday, January 28

8:00 P.M.

HUNTINGDON ACADEMY PUBLIC IS WELCOME TO ATTEND

SOMETHING NEW AT LA LANTERNE HOTEL IN HOWICK

ORCHESTRA: "THE FLAMINGO" TRIO

FRIDAY & SATURDAY NIGHTS, JANUARY 21 & 22

WELCOME TO ALL

CINEMA PLAZA WED THRU SAT

In the world of spying and dying, love is the ultimate weapon.

Emmanuel Wolf presents A Martin Bregman Production

Sean Connery **Cornelia Sharpe** "The Next Man" R

CO-HIT

BRUCE LEE - SUPER DRAGON

SPECIAL GUEST APPEARANCE BY - JIMMY WANG YU

Wed-Thurs - Dragon 7:15 - Fri 7:30 - Sat 8:50

Next Man Wed Thurs 8:40 - Fri at 9 Sat 7 & 10:15

35th WEDDING ANNIVERSARY

in honour of

GEORGE and LYLA LINDSAY

SATURDAY, JANUARY 22, 1977

at 9:00 p.m.

AT LE CHATEAU, HUNTINGDON

Orchestra: The Country Cats

Everyone Welcome

Ladies, Please Bring Cakes or Sandwiches

PICTURE PUB

21 E. MAIN ST. CHATEAUGAY, N.Y.

• LIVE ENTERTAINMENT •

SATURDAY and SUNDAY NIGHTS

WATCH HOCKEY and FOOTBALL ON OUR GIANT 7 FT. T.V. SCREEN

MARDI GRAS KARNIVAL DANCE

Sponsored by Local 316 National Farmers Union

Saturday, Feb. 5

Bonnie Glen - Highway 43 Alexandria, Ontario

Featuring -

The Oberkrayner Bavarian Band

From 8:45 p.m. to 1:45 a.m.

Admission \$3.75 includes Buffet

CROSS COUNTRY SKIING

COMMENCING SATURDAY, JANUARY 22

REFRESHMENTS (EXTRA) SERVED IN ALL NEW CHALET AT WADDELL BROS. IN COVEY HILL

ADMISSION: \$2.00 PER PERSON

GROUP RESERVATIONS AVAILABLE

WEEK DAYS ONLY

For further information Tel: 826-1678

NEW! NEW! NEW!

AT

ORMSTOWN HOTEL

COUNTRY MUSIC

WITH THE

GREEN MOUNTAIN BOYS

FEATURING

GAGNER BROTHERS

RED LAROCQUE

GARY RICE

INDIAN MOHAWK SINGER

SAT. NIGHTS 9 TO 2

CANADIAN MEET YOUR FRIENDS AT THE CLUB 340

Across from FAIRGROUNDS

E. MAIN ST. MALONE, N.Y.

All Legal Beverages

MILITARY WHIST WALSHAVEN COMMUNITY CENTRE

TUESDAY, JANUARY 25, 8 p.m.

Please Bring Cards

MILITARY WHIST

Monday, January 24

at 8 p.m. at the Legion Hall Huntingdon

Sponsored by: The Ladies Auxiliary Branch 81 Huntingdon

In case of unfavorable weather will be held the following Monday.

FABULOUS CROSSROADS MOIRA OFFERS MINI-VACATION

Just 29.95 for Two People Per Night!!

A Magnificent room at the most unique restaurant Motel in the World.

With Free use of the new Health Club, beautiful Pool, Sauna, Gymnasiums, Whirlpool and sun lamps. Indoor tennis, handball and bowling at special rates.

Dancing nightly (ex Mon) to America's Finest Trio! Bob Emory's New Yorkers, Gourmet dinners by Chef to Late Duke of Windsor served in the beautiful Fountain room, Apple Orchard or Enchanted Forest Room! You haven't dined til you've dined here. For reservations call AC 518-529-2372 for an evening or weekend you'll never forget.

The Int'l famous Crossroads Moira, N.Y. 35 miles from here has just opened its new \$250,000 Country House. Never seen anything like it!

AMERICA'S TOP TRIO AT FABULOUS CROSSROADS, MOIRA

If you this you've heard everything. You haven't... Not til you hear the Bob Emory Show rated Number One in Most Everybody's Poll.

Appearing at this Int'l famous Crossroads restaurant-motel Moira nite from 8 (ex Mon) Sundays for dinner dancing from 7 thru month of January. No Vin or Cover. Gourmet dinners still \$1.25 even with America's top trio. The new Crossroads Country House is now open. What an evening or weekend awaits you here. Phone 518-529-2372.

SLALOM

SUNDAY, JANUARY 23

CLUB LES QUADRANTS INC. IN ORMSTOWN

REGISTRATION: SATURDAY AND SUNDAY AT THE CLUB IN ORMSTOWN

STARTING TIME: 1 P.M. - INDIVIDUALS OR TEAMS

FOR INFORMATION: 829-2124 OR 829-2185

SOMETHING NEW THE BEAR AT ROCKBURN

ROCKBURN, QUEBEC

NOTICE: NEW BUSINESS HOURS

BAR: OPEN 7 DAYS

MONDAY TO FRIDAY 4 TO 12 P.M.

SATURDAY AND SUNDAY 12 TO 12 P.M.

DINING ROOM: WITH A LA CARTE AND TABLE D'HOTE DINNERS \$2.65 UP

THURSDAY TO SUNDAY ONLY 5 TO 9 P.M.

STARTS TONIGHT

POOR MAN'S DINNER AND TALENT NIGHT

EVERY WEDNESDAY 6 TO 9 P.M.

\$2.50 LISTENERS .99 PLAYERS

FOR INFORMATION CONTACT DONALD MYATT

TEL: 514-264-3606

The Greatest Discovery of Our Time

In search of Noah's Ark

High atop a mountain in Eastern Turkey is a giant 5,000 year old wooden ship containing hundreds of stalls and cages.

IS IT NOAH'S ARK?

with BRAD CRANDALL

Technical Advisor: Historian DAVID DALSGER Directed By JAMES L. CONWAY Produced By CHARLES E. SELLIER, JR.

Copyright Sun Classic Pictures Inc. 1976

SHOWING SUNDAY, JAN. 23 THRU TUESDAY, JAN. 25, ONLY!

Cinema Plaza 483-3810

10 Pearl Street Malone, N.Y.

Weekdays: 7, 9

Sat & Sun: 1:30, 3:30, 7, 9

Only Sun Classic Pictures Passes Will be Accepted

CROSS COUNTRY SKI TRAILS AT ORMSTOWN GOLF CLUB

RANG DUMAS, ORMSTOWN

RENTAL FOR SKIS AND BOOTS AVAILABLE BY THE HOUR OR BY THE DAY.

FOR INFORMATION

TEL: 829-2061

VISITING HOURS BARRIE MEMORIAL HOSPITAL

Visiting Hours are:

3:00 p.m. - 4:30 p.m.

7:00 p.m. - 8:30 p.m.

Maternity:

3:00 p.m. - 4:00 p.m.

7:30 p.m. - 8:30 p.m.

Minimum Age of Visitors is 14 Years

Visitors are urged for the welfare of the patients to limit visits to 20 minutes

Smoking is not permitted in patients' rooms by visitors

TROUT RIVER MARKET

NOW UNDER NEW MANAGEMENT

OLD AND NEW CUSTOMERS WELCOME

STEVE AND MARY TOTH

Chateauguay Valley Chiropractic Center

DR. LEO RAYBURN

CHIROPRACTOR - CHIROPRACTICIAN

Office Hours: Mon, Wed, Fri: 9 a.m. - 9 p.m. Tues. and Sat: 9 a.m. - 12 p.m. Thurs: Closed Telephone and Emergency calls any hour

264-6148

1 Lorne Ave. RESIDENCE 264-4672 Huntingdon, P.Q.

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY

PROFESSIONAL DIRECTORY

IAN WATSON M.P.

CHATEAUGUAY Office 48 de Salaberry Chateauguay, Que. J92 3K3

2nd and 4th Wednesday 9:00 - 11:00 p.m. Citizens with problems or suggestions of Federal Assignee of the records of the late Donald M. Rowat Tel: 264-5387 Huntingdon Tel: 866-4393 Montreal (Collect)

RICHARD ALARY B.A., LL.L. ADVOCATE

16 PRINCE STREET HUNTINGDON TEL: 264-3298

J. PAUL COSSETTE

Lawyer Avocat 52 Larocque, Valleyfield, Que. Tel: 373-7234

Norman Schwartz, B.A., B.C.L.

Lawyer, Avocat 625 Frontier Hemmingford Tel: 247-3155

Office hours Wednesday evenings by appointment Montreal office Tel: 866-2995

THORNE RIDDELL & CO. CHARTERED ACCOUNTANTS

Suite 2500 630 Dorchester Blvd. West Montreal H3B 1W2

866-7351

Offices throughout Canada, Bahamas and Barbados. Represented in other countries throughout the world.

H. PRIMEAU INC.

PLUMBING HEATING Oil Burner Contractor 24 hour service Huntingdon Tel: 264-5421

L. Arthur Rankin

Life Insurance Group Life and Health Annuities RRSP Mortgage Protection Estate Planning

Tel: 264-3429

MUTUAL LIFE OF CANADA

Dr. Guy Julien

Dr. Yvon Rheaume

OPTOMETRISTS

Eyes Examined Contact Lenses

23 King St. Huntingdon Tel: 264-5478

MAURICE BOURQUE

PLANNING CONSULTANT

TEL: (514) 931-6172

FOOT CARE

Louise Comeau Shannon, Podiatrist 554 Frontiere, Hemmingford By Appointment Monday 7 p.m. to 9 p.m. Tues. and Wed 9:30 a.m. to 5 p.m. Tel: 247-2555 or messages 247-2311

GEORGE ZELDENRUST

Dispensing OPTICIAN 28 Henderson Huntingdon

Tel: 264-3020

J.D. LALONDE

B.S.A. Agronomer Management Consultant Economic Surveys of Agricultural Properties Phone 514-264-3400 (6 p.m.)

ROSS CONNELL B.A.

CHATEAUGUAY VALLEY REPRESENTATIVE

Sun Life Assurance

Huntingdon 264-2966 Montreal 937-9381

TO RENT

KENNETH B. SMITH D.C.

Doctor of Chiropractic

52 Bridge St. 829-2352 Ormstown Monday through Friday

EMERGENCY CALLS Any Day, Any Hour Call 492-8758

BEAT INFLATION BUY NOW FOR SPRING DELIVERY (DELIVERY BEFORE MAY 1st)

VISITORS ARE WELCOMED TO OUR MODEL HOME AT 89 ADELE STREET, ORMSTOWN BY APPOINTMENT

CONSTRUCTION dauphinais

HENRI DAUPHINAIS, PRES. JEAN LATREILLE BERT McCARTNEY FLORIAN DAUPHINAIS

Huntingdon 264-3245 Ormstown 829-2546 Hemmingford 247-2444

For Sale

NEW AND USED SKIDDOOS Ken McNeice, Franklin Centre. Tel: 827-2272. Res. 827-2558.

SKI/ROUPE SALES and service. Faillie & Frere, Franklin Centre. Tel: 827-2556.

MASSEY-FERGUSON chain saws - rototillers and lawn and garden tractors. D & F Sales & Service, Powerscourt. Tel: 264-2315, or 264-3828.

MOBILE HOMES PMC Travel Trailers, Lionel Travel Trailers, Swimming Pools, Snowmobiles, Centre de Camping Paul Gervais, St. Chrysostome. Tel: 826-3518.

SINRAY SLEEP Shop - mattresses of all sizes, prices and quality, adult and juvenile beds and bedroom sets. 39 Grande Ile, Valleyfield. Tel: 373-1222.

AMF SUN Skamper trailer caps to fit all models; also truck campers. Parts, service and accessories. Jock's Trailer Sales, Fort Covington. Tel: 518-358-2260.

BOAT MOTORS and lawn mowers repaired. Sale of new and used. Valleyfield Marine, 207, Grande Ile, Valleyfield. Tel: 373-2443.

NEW AND USED backhoes in stock. Caza Supplies, Cazaville. Tel: 264-2300.

MCCULLOCH AND Homelite Chain saws, parts, sales and services, also small gas engines repaired. Bill MacDonald, Tel: 264-3539 Huntingdon.

WE CARRY a good line of repairs for Sunbeam Chain Clippers and also sharpen blades. Chilton Bros., Ellensburg Depot, N.Y. Tel: 594-7511.

WEDDING STATIONERY, invitations, reply cards, thank you cards, napkins, matches, cake boxes or bags, etc. Available at The Gleaner. Tel: 264-5364.

PLACE DU BEBE Sinray Baby World accessories, clothing and baby furniture immediate delivery. Fantastic selection. 39 Grande Ile Valleyfield. Tel: 373-3437.

1975 CHEVROLET IMPALA Custom, 2 door hardtop, radio, power brakes and steering automatic steel radials, low mileage, apply Roger Daoust 264-5364 or 264-3371 Huntingdon.

1968 FORD 3 ton truck in good condition with enclosed insulated box. Tel: 247-2047 or 246-2252.

AUTOMATIC WASHERS, dryers and stoves for sale. Reconditioned. Terms available. Crest Hardware Tel: 829-2221 Ormstown.

REMEMBER P.F.B. Upholstery - 30% off sale on all materials used by us in your re-upholstery work. Expert repairs and refinishing also. P.F.B. Upholstery's new telephone number is 829-2624 Ormstown.

COLUMBIA SNOWBLOWERS, chain saws, roto tillers, lawn mowers and garden tractors at H.D. Sales and Service, your Muskin Pool and CCM bicycle dealer. Tel: 264-2739, Huntingdon.

SURGE 15,000 watt generator, in very good condition. Lucien Mercier. Tel: 373-8568 St. Louis.

1974 VOLKSWAGEN Super Beetle, 35,000 miles, rust proofed gas heater, trailer hitch, 5 summer and 2 winter tires, in excellent condition, always waxed. Wayne Wilson. Tel: 264-5040 or 264-5795 after 5 p.m.

12 HOLSTEIN heifers for sale, due shortly, one Zero milk tank, 500 gal. cap. Yves Trepanier. Tel: 264-2048 St-Anicet.

ONE BOX stove, one secretary's chair, small wood desk for storing records, antique wooden planes, two burner oil furnace. Tel: 829-3234 from 11:00 a.m. to 8:00 p.m.

1974 CHEVROLET 1/2 ton, 350 cu. in., standard, 17,000 miles. Also Allis Chalmers TL-20 payload with 2 1/2 yard bucket. Tel: 264-2167 Huntingdon.

\$25 To \$50 off the most popular brands of chain saws in the world today. 8 brands to choose from. Oregon chain loops \$10. Red tacky chain oil \$2 per gal. on tap. Clifford Williams 653 Brownlee Rd., North 2 miles east of Hemmingford, Quebec. Tel: 514-247-2583.

For Sale

STOVE WOOD \$12 per cord; 18" fireplace wood, \$14 per cord; block wood, \$8 per cord. Tel: 264-4583 Huntingdon.

NEW 14 x 68 furnished mobile home with additional 8 x 18 annex; revenue house on foundations, all on lot of 90 x 126. Also for sale two commercial pool tables, an orthophonic instrument; new Massey Ferguson tractor, 76 model, 16 HP, with snowblower, backhoe, blade, mower, and cabin Tel: after 5 p.m. 829-2605 Ormstown.

CANADIAN MADE cool operating famous Econo Groomer Clippers with power brush for clipping cleaning and general care of cattle, sheep and horses are available. For around the year service blade sharpening and demonstration call George Bakos, your authorized Econo Groomer agent at 264-4475, Athelstan.

LARGE QUANTITY of hay for sale. Tel: 827-2411 Franklin Centre.

GOLDEN RETRIEVERS, German Shepherd puppies, Irish Setters, Afghan Siberian Wolf Shepher, Shangi-la Kennels. Tel: 373-0295.

FIRE WOOD for sale, by the cord; also fence posts. Tel: 827-2411 Franklin Centre.

1974 LINCOLN Continental Mark IV, white, 19,000 miles, very good condition. Tel: 816-4691 St. Chrysostome.

1969 ENVOY epic suitable for parts. Six good tires. Best offer. Tel: 264-4137 after 7 p.m.

ARTIC CAT 399 snowmobile, in perfect condition, call Henri Gregoire, 264-2900 Huntingdon.

1968 CUSTOM Suburban Stationwagon in good condition, 318 motor, power brakes, power steering, steel belted radial tires, snow tires and wheels. Price according to Blue Book, may be seen at any time. Tel: 829-2214 Ormstown.

STRAW FOR SALE. Tel: 264-2604 Ste. Agnes.

FORD TRACTOR with Industrial hydraulic shovel, \$2,500. Tel: 829-3141 Ormstown.

DOG FOR SALE: Samoyede (Eskimau), white. Tel: 829-3141 Ormstown.

1,000 BALES of good quality hay. Gerald Lussier. Tel: 827-2718 Rockburn.

FARM AND buildings, situated one mile from St. Antoine Abbe village. Tel: 827-2189.

1969 DODGE SPORTSMAN van, fair shape. Also 1972 Chrysler Newport, bargain for quick sale. Tel: 373-8937.

HAY FOR SALE, cut and put in dry. Tel: 264-2642, Huntingdon.

ONE SINGLE horse harness, excellent condition. Tel: 827-2844 after 5 p.m. Franklin Centre.

1967 VOLKSWAGEN for sale, \$1500. Tel: 827-2844 after 5 p.m. Franklin Centre.

MOTO-SKI snowmobile used approximately 25 hours, 21 HP new condition. Tel: 373-0844 after 8 p.m. St. Stanislas.

1972 CHEVROLET 127 truck, ten wheels, newly remounted, with sand and gravel contract. Tel: 264-2329 St-Agnes.

USED AUGER snow blower, asking \$500; new 30" snow blower for small garden tractor, \$200; snowmobile 6 foot rear blade, new, \$200; feed mixer, \$200; also 2000 cutting arches and gauges, electric welder, tractor chains and small air compressor. Tel: Furey and Hooker, 829-5228, Ormstown.

THE WHEAT and Chaff in Ormstown has a wide selection of Heritage silver plate and stainless flatware reasonable priced - choose your pattern from our interesting samples. We're on Lambton Street in Ormstown.

For Sale

1971 BOMBARDIER Olympic Ski-Doo: 15 HP. Tel: 247-2731 Hemmingford.

BOMBARDIER NORDIC 1970 24 HP, electric start, very good condition. Asking \$300. Tel: 247-2181, Hemmingford.

1970 DODGE Charger, mags, 2 door, leg pipes, etc. Tel: 827-2373 Franklin Centre.

USED CARS for sale, no down payment, 1973 Buick Lesabre 1 door hardtop, \$108* month; 1972 Ford 1 door sedan \$64 per month; 1972 Pontiac Laurentian Stationwagon, \$85; per month; 1971 Mustang, 2 door hardtop, \$58, per month; 1970 Ford 2 door hardtop, \$52 per month. Tel: Bill Greig, 829-2221 or 829-2237 Ormstown.

ALASKAN MAMMUTES, Siberian huskies, puppies for sale. Tel: 246-2210 St. Jacques Le Mineur.

GOOD QUALITY hay John Dauphinais. Tel: Hemmingford 247-2343.

1976 GMC window van, 7,000 miles; also 1976 Olympic snowmobile 829-2679 Ormstown.

SNO-BIRD snow blower for sale, 1HP in good condition. Tel: 264-4331 Huntingdon.

HANDMADE GIFTS and art work displayed at home. Y. Milford 829-2698 Ormstown.

1975 FORD 1/2 Ton truck for sale. Tel: 264-3243 Huntingdon.

1971 Ski-Roule 300 SS 21 HP, excellent condition. Tel: 267-2351 Franklin Centre.

ONE PAIR ski skis, 2 pair ski poles, one pair ski boots, size 8 1/2 boy's bicycle. Tel: 264-5228, Huntingdon.

1969 BOMBARDIER, 18 HP, electric switch; also 1970 Snow Prince 45 HP, new motor with trailer. Asking \$600 for all. Tel: 747-5223 after 6 p.m.

GOOD HAY for sale. Tel: 825-2439 Howick.

ORMSTOWN SOUTH DR. lots for sale, special street for mobile homes, water supplied, houses for rent or for sale. Alcide Chantigny, Tel: 829-2883.

NEW 5 1/2 room bungalow, immediate occupancy 70 x 100 lot located on Linda St. Ormstown. Tel: 246-2252 or 264-3245.

2 BEDROOM bungalow on large lot, centrally located, large garage 34 x 10, reasonably priced. 43 Wellington Street. Tel: 264-3176 Huntingdon.

3 BEDROOM house for sale, kitchen, living room combination, 10 years old needs repair. Garage, large lot on the river. Also house trailer 12 x 60 3 bedroom, winterized also on the water with choice of 3 lots, 1 with cellar. Tel: 373-8937 Ste. Barbe.

ST. CHRYSOSTOME, home 32 x 10, situated in the country, originally log cabin, but has been restored. Originality and quality in beams. All modern facilities. Large country kitchen, large living room, bedrooms and bathroom. Cold room in basement. Very well insulated, on large lot of land. Price to be discussed. Tel: 826-3591 after 5:30 p.m. St. Chrysostome.

CENTRAL ORMSTOWN [Maxwell Street] comfortable wood frame 1 1/2 large rooms, electrically heated, plus enclosed veranda and garage. Tel: 691-1826 after 6 p.m. Chateauguay.

HOUSE FOR SALE or rent, easy terms in Ormstown Village. Tel: 829-2883.

PURE WHITE 3 month old kittens, house broken, very good with children. Apply A. Milford, 829-2698 Ormstown.

GOOD PAIR of lady's gloves found between the United Church and the corner of Lake Street. Owner please call 264-3039 Huntingdon.

BOARDING BOARDING FOR dogs and cats; kennels clean, heated, good care, special attention, inside and outside runs. Shangi-la Kennels. Tel: 373-0295, Valleyfield.

GILLES DAME INSULATION Tel: 247-2471 Or 247-2831 Hemmingford

To Rent

ROOM TO RENT. Tel: 264-2659 after 6 p.m.

WE NOW rent power tools. Crest Hardware, Ormstown Tel: 829-2221.

4 ROOM HOUSE with basement and garage, available February 1st. Tel: 264-5866 Huntingdon.

HEATED 2 bedroom apartment for rent at 214 Lake Street, available February 1st. Tel: 264-3826 Huntingdon.

ROOM AVAILABLE for a gentleman in Howick. Apply with information to Mr. Peter Wallis, Tel: 825-2016.

LOOKING FOR single dwelling home, 3 to 4 bedrooms, kitchen, living room, etc., in Huntingdon or 6 mile radius. Call days 264-3900 or after 5 p.m. 373-4122 ask for Diane Leblanc.

COUNTRY HOUSE wanted to rent to mature and reliable couple. Must be within 15 miles of Ormstown. Credited by end of March or end of April. Tel: 829-2591 Ormstown.

OLD DOUBLE wagon with wheels, 2 1/2 high, or steel wheeled wagon, called Truck for transporting gasoline engines. This is wanted for restoring old gasoline engine on a truck. Tel: 829-2736 Ormstown.

WILL BABY-SIT pre-school children in my home. Monday to Friday, during the day only. Tel: 264-5365 Huntingdon.

RESPONSIBLE PERSON to share rent of spacious farm house near Ormstown. Tel: 829-2591 after 6 p.m. Ormstown.

BARN at least 26 feet x 20 feet, beams in good condition, near Hemmingford. Tel: 247-2936.

BULLDOZER OPERATORS, shovel operators, hydraulic and drag line. Call Mrs. R. Iverson for appointment between January 24th and 28th only at his office. Tel: 373-9711 or residence 264-4091.

CVR STUDENT, intermediate level, seeks capable person as tutor of mathematics. Senior math student would be welcome. Tel: 825-2387 Howick.

DEPENDABLE PERSON who can work under supervision. Earn \$11,000 per year. Contact customers around Huntingdon. We train. Write N.W. Dick, 87 West Drive, Brampton, Ont. L6T 2J6.

WE RENT ELECTRIC WELDERS 180 220V \$25.00 PER MONTH J.H. Sauvé & Fils Inc. Valleyfield 238, St-Laurent

Wanted To Buy WOULD LIKE to buy between 10 and 30 acres of wooded land in the vicinity of Howick or Riverfield. The land should have trees of a fair size and be easily accessible by road-summer and winter. Tel: 681-1602 after 7 p.m. only Chateauguay.

BUYING STEADY supply of cedar posts of various sizes. Large volume needed weekly. Top prices paid. Payment on delivery. Parishville Cedar Products. Tel: 315-265-3879.

TABLE SAW wanted with or without electric motor. Tom Hamilton 829-2947 Ormstown.

Wanted To Rent COUPE SEEKING house or flat to rent in or around Huntingdon, available now or by April. Tel: Days 264-5231 or after 6 p.m. 264-2690 Huntingdon.

For Sale or to Rent HOUSE FOR SALE or rent, easy terms in Ormstown Village. Tel: 829-2883.

To Give Away PURE WHITE 3 month old kittens, house broken, very good with children. Apply A. Milford, 829-2698 Ormstown.

Found GOOD PAIR of lady's gloves found between the United Church and the corner of Lake Street. Owner please call 264-3039 Huntingdon.

Hemmingford

Mrs. J. L'Esperance
An enjoyable evening concert on Tuesday, Dec. 21, at the Protestant School was performed before a capacity audience despite a heavy snowfall which threatened to halt all traffic. All levels took part in one way or another, with Christmas songs, poems, plays and carols in both languages.

At the Catholic School festivities got under way

early in the week. The 'Course-ton' held in the Fall was very successful financially and the money raised went into the School Fund to provide activities and other things for the children. Each child received a T-shirt for their participation in the run and the champions were presented with a Gym suit. The week before Christmas three musicians from 'Educamina Inc.' one played the Flute, another the Oboe and the third the Clarinette, arrived at school and kept the children enthralled for almost two hours

Wanted GOOD PRICES Paid for any antique pine furniture. Tel: 264-2104 Huntingdon.

PIANO TUNING TEL: 825-2224

Horses and Cows Dead or Alive WANTED Our Truck will Pick up Animals For Animal Food Horses for Sale

MARCIAL GIROUX St. Louis de Gonzague Tel: 373-9118

DONALD E. SUTHERLAND Chartered Accountant 131 Douglas Shand POINTE CLAIRE 697-1343

GEORGE KENNEDY C.A. Lacroix Vaillancourt & Associates Chartered Accountants Comptables Agrées Tel: 287-7117 26 Croissant Richard Chateauguay Centre, P.Q.

CLAUDE POIRIER REFRIGERATION 87 Chateauguay Street Tel: 264-3610 Parts & Service For all Makes of Refrigerators, Stoves, Washers & Dryers and Air Conditioners

WE RENT ELECTRIC WELDERS 180 220V \$25.00 PER MONTH J.H. Sauvé & Fils Inc. Valleyfield 238, St-Laurent

Wanted To Buy WOULD LIKE to buy between 10 and 30 acres of wooded land in the vicinity of Howick or Riverfield. The land should have trees of a fair size and be easily accessible by road-summer and winter. Tel: 681-1602 after 7 p.m. only Chateauguay.

BUYING STEADY supply of cedar posts of various sizes. Large volume needed weekly. Top prices paid. Payment on delivery. Parishville Cedar Products. Tel: 315-265-3879.

TABLE SAW wanted with or without electric motor. Tom Hamilton 829-2947 Ormstown.

Wanted To Rent COUPE SEEKING house or flat to rent in or around Huntingdon, available now or by April. Tel: Days 264-5231 or after 6 p.m. 264-2690 Huntingdon.

For Sale or to Rent HOUSE FOR SALE or rent, easy terms in Ormstown Village. Tel: 829-2883.

To Give Away PURE WHITE 3 month old kittens, house broken, very good with children. Apply A. Milford, 829-2698 Ormstown.

Found GOOD PAIR of lady's gloves found between the United Church and the corner of Lake Street. Owner please call 264-3039 Huntingdon.

BOARDING BOARDING FOR dogs and cats; kennels clean, heated, good care, special attention, inside and outside runs. Shangi-la Kennels. Tel: 373-0295, Valleyfield.

GILLES DAME INSULATION Tel: 247-2471 Or 247-2831 Hemmingford

Hemmingford

Mrs. J. L'Esperance
An enjoyable evening concert on Tuesday, Dec. 21, at the Protestant School was performed before a capacity audience despite a heavy snowfall which threatened to halt all traffic. All levels took part in one way or another, with Christmas songs, poems, plays and carols in both languages.

At the Catholic School festivities got under way

early in the week. The 'Course-ton' held in the Fall was very successful financially and the money raised went into the School Fund to provide activities and other things for the children. Each child received a T-shirt for their participation in the run and the champions were presented with a Gym suit. The week before Christmas three musicians from 'Educamina Inc.' one played the Flute, another the Oboe and the third the Clarinette, arrived at school and kept the children enthralled for almost two hours

Wanted GOOD PRICES Paid for any antique pine furniture. Tel: 264-2104 Huntingdon.

PIANO TUNING TEL: 825-2224

Horses and Cows Dead or Alive WANTED Our Truck will Pick up Animals For Animal Food Horses for Sale

MARCIAL GIROUX St. Louis de Gonzague Tel: 373-9118

DONALD E. SUTHERLAND Chartered Accountant 131 Douglas Shand POINTE CLAIRE 697-1343

GEORGE KENNEDY C.A. Lacroix Vaillancourt & Associates Chartered Accountants Comptables Agrées Tel: 287-7117 26 Croissant Richard Chateauguay Centre, P.Q.

CLAUDE POIRIER REFRIGERATION 87 Chateauguay Street Tel: 264-3610 Parts & Service For all Makes of Refrigerators, Stoves, Washers & Dryers and Air Conditioners

WE RENT ELECTRIC WELDERS 180 220V \$25.00 PER MONTH J.H. Sauvé & Fils Inc. Valleyfield 238, St-Laurent

Wanted To Buy WOULD LIKE to buy between 10 and 30 acres of wooded land in the vicinity of Howick or Riverfield. The land should have trees of a fair size and be easily accessible by road-summer and winter. Tel: 681-1602 after 7 p.m. only Chateauguay.

BUYING STEADY supply of cedar posts of various sizes. Large volume needed weekly. Top prices paid. Payment on delivery. Parishville Cedar Products. Tel: 315-265-3879.

TABLE SAW wanted with or without electric motor. Tom Hamilton 829-2947 Ormstown.

Wanted To Rent COUPE SEEKING house or flat to rent in or around Huntingdon, available now or by April. Tel: Days 264-5231 or after 6 p.m. 264-2690 Huntingdon.

For Sale or to Rent HOUSE FOR SALE or rent, easy terms in Ormstown Village. Tel: 829-2883.

To Give Away PURE WHITE 3 month old kittens, house broken, very good with children. Apply A. Milford, 829-2698 Ormstown.

Found GOOD PAIR of lady's gloves found between the United Church and the corner of Lake Street. Owner please call 264-3039 Huntingdon.

BOARDING BOARDING FOR dogs and cats; kennels clean, heated, good care, special attention, inside and outside runs. Shangi-la Kennels. Tel: 373-0295, Valleyfield.

GILLES DAME INSULATION Tel: 247-2471 Or 247-2831 Hemmingford

CLAUDE POIRIER REFRIGERATION 87 Chateauguay Street Tel: 264-3610 Parts & Service For all Makes of Refrigerators, Stoves, Washers & Dryers and Air Conditioners

WE RENT ELECTRIC WELDERS 180 220V \$25.00 PER MONTH J.H. Sauvé & Fils Inc. Valleyfield 238, St-Laurent

Wanted To Buy WOULD LIKE to buy between 10 and 30 acres of wooded land in the vicinity of Howick or Riverfield. The land should have trees of a fair size and be easily accessible by road-summer and winter. Tel: 681-1602 after 7 p.m. only Chateauguay.

BUYING STEADY supply of cedar posts of various sizes. Large volume needed weekly. Top prices paid. Payment on delivery. Parishville Cedar Products. Tel: 315-265-3879.

TABLE SAW wanted with or without electric motor. Tom Hamilton 829-2947 Ormstown.

Wanted To Rent COUPE SEEKING house or flat to rent in or around Huntingdon, available now or by April. Tel: Days 264-5231 or after 6 p.m. 264-2690 Huntingdon.

For Sale or to Rent HOUSE FOR SALE or rent, easy terms in Ormstown Village. Tel: 829-2883.

To Give Away PURE WHITE 3 month old kittens, house broken, very good with children. Apply A. Milford, 829-2698 Ormstown.

Found GOOD PAIR of lady's gloves found between the United Church and the corner of Lake Street. Owner please call 264-3039 Huntingdon.

Advertising

THE WORD

by Rev. Larry Paul
Howick, Quebec



Mark Twain, writing in 'Letters from the Earth' has pointed out in his own inimitable way how foolish is our Christian divisiveness.

He claims to have conducted an experiment in which he compared how animals (Higher Animals) and people (Reasoning Animals) get along together. In one cage he put several different animals: dog, cat etc. in another he put an Irish Catholic from Tipperary, a Scotch Presbyterian from Aberdeen, a Turk from Constantinople, a Greek Christian from Crete, an Armenian, a Methodist from the wilds of Arkansas; a Buddhist from China a Brahman from Benares; and a Salvation Army Colonel from Wapping.

He stayed away two whole days and when he returned the cage of Higher Animals was fine but in the other he found a chaos of gory odds and ends of turbans and fezzes and plaids and bones and flesh - not a specimen left alive. The Reasoning Animals had disagreed on a theological detail and carried the matter to a Higher Court.

It is the purpose of the Week of Prayer for Christian Unity observed each January by the different Christian denominations, to pray for the knowledge that we do have unity but that it is in Christ not in a theological detail.

Consider this analogy: suppose several people are seated in a circle, each representing a denomination with a chair in the centre representing Christ. If one person (denomination) moves closer to another, he also at the same time moves further from another. But if they all move closer to the centre i.e. to Christ,

'Something new I'd like to learn'

President Erma McKell welcomed 11 Aubrey-Riverfield W.I. members and five guests at Lizzie Reddick's home, Thursday afternoon, Jan. 6 when the meeting opened with a New Year's thought.

Roll call was answered with "Something new I would like to learn". This brought varied answers, some to learn types of handicraft, such as tatting,

macramé, quilting, others proper exercises and diet for figure training. Addie Roy demonstrated the art of broomstick

on behalf of the group, and several ladies tried a few stitches after the meeting. Program and nominating committees were appointed. Members were reminded to prepare annual reports

for the February meeting to be forwarded to County Conveners.

Mahon was won by Erma McKell. Hostesses Lizzie Reddick, Aggie Milne and Hazel Robertson served

tea, sandwiches and cookies at the close of the meeting.

PHOTO M/S LES IMMEUBLES LEBEVRE REALTIES INC. TEL: 457-3888

Restaurant fully licensed, dining-room set in a wonderful atmosphere, excellent income. Proprietor would keep balance of sale.

ST. CHRYSOSTOME Store with all equipment well situated on main road ideal location for all kinds of businesses. Proprietor would keep balance of sale.

9-Hole Golf Club beautifully located in front of Lake Champlain 18 hotels, swimming pool, reception room, fully licensed bar, dining-room, progressing for a second nine-holes. Wharf to receive many boats. Proprietor would keep balance of sale.

HUNTINGDON Model 1973 all furnished trailer, 62' x 12'. Cause of leaving proprietor is being transferred out of Quebec. Asking price \$7,900.

We are in need of dairy farms with quota of milk and Industrials for European buyers. Cash only. Farms of all sizes.

For more information on the above, please call Henri Laliberté 457-3888 or 826-3137.

IMMEUBLES **BETON** REALTIES 880 OLD ROAD, HEMMINGFORD, QUEBEC

HEMINGFORD VILLAGE: renovated older home which consists of large kitchen, living and 2 bedrooms, possible 3, attached shed and garage. Price \$20,000.

SHERRINGTON: renovated 7 room rambling cottage in nice decor and parquet floors. Attached shed - all on 40 arpents. Price \$75,000.

HEMINGFORD: 21 acres with 5 bedroom luxury split level home, garage, small horse stable and many extras.

ST. EDWARD: 45 arpents with large garage and 7 room house near Highway 15. Asking price \$45,000.

HEMINGFORD: 5 room bungalow on large lot, immediate occupancy. Asking \$28,900 - \$5,000 cash with balance at 8%.

PROPERTY WANTED

Smaller properties are now in demand. THINKING OF SELLING????????? GIVE ME A CALL.

BETTY BACHER

LOCAL 247-2404 MONTREAL DIRECT 454-2035

Ormstown

Mrs. Jean McEwen

Mr. and Mrs. Henry Nicole, Brent and Blair of Mississauga, Ont. visited over the holidays with Mr. and Mrs. Donald Gruer and family.

Christmas guests of Mrs. Ivan Rember and Barry were Mr. and Mrs. Gordon Ross of St. Lambert, Mr. and Mrs. John Rember and family; Mr. and Mrs. Carl Rember, Mr. and Mrs. Kenny Rember and Miss Crystal Livingstone of Covey Hill.

Mr. and Mrs. Bob Perkins and Jason of Eastons Corners, Ont. were New Years visitors at Mr. and Mrs. Alvin Gruers.

New Year visitors of Mr. Wm. Craig and Mr. and Mrs. Stanley Craig and family were Mr. and Mrs. Ralph Craig and family of St. Bruno; Mr. and Mrs. Fred Jones and family of Kingston, Ont.; Mr. Raymond Craig of Ottawa and Mr. and Mrs. Stanley Craig and family.

Mr. Raymond Kerr of Elburn Ill. enjoyed a two week vacation with his mother Mrs. Melville Kerr at Mr. and Mrs. Harold Kerr's and visited other relatives.

Recent guests at the Archie McCaig home were Mr. and Mrs. Norman McCaig of Washington, D.C. Miss Dale McCaig of Ottawa, Messrs. Keith and Robert McCaig of Toronto and Mr. Walter McCaig of Preston, Ont. They also visited with their mother Mrs. Archie McCaig who is at present at the Henshaw Convalescent Home.

Howick

Mr. and Mrs. Greig Muir of Bedford were recent Sunday visitors at the home of Miss Marjorie Muir. They were accompanied by their son Derek Muir, his wife and two sons, John Derek and Alexander Greig of Ste. Anne de Bellevue.

It was a happy visit among the Muir families. Uncle Ernest Muir who lives nearby, joined the other male Muirs for a four-generation picture. Derek has submitted his thesis for a doctorate in Agriculture Science at Macdonald College.

CHATEAUGUAY REALTIES INC. 100 BOUL. ST. JEAN BAPTISTE CHATEAUGUAY HUNTINGDON - 195 ACRES

This is an attractive farm with a 7 room older farm house with a stone fireplace. There is a large barn, several other buildings, some newly seeded hay fields and lots of pasture.

HUNTINGDON - 170 ACRES For someone wanting horses this could be the perfect spot, with open fields and mature trees. There is a beautiful barn and large 5 bedroom home in perfect condition.

HUNTINGDON - 107 ACRES Looking for a stone house as well as land? This could be for you. The land is equally divided between tillable, pasture and bush. This older stone home has 7 rooms and there are 2 other outbuildings.

LACOLLE 240 acres, all tillable, this is an excellent dairy farm with a good large barn, pipeline, 20 x 70 silo, a loose housing barn for Heifers. There is approximately 1700 lbs. Montreal milk quota and a top line of machinery.

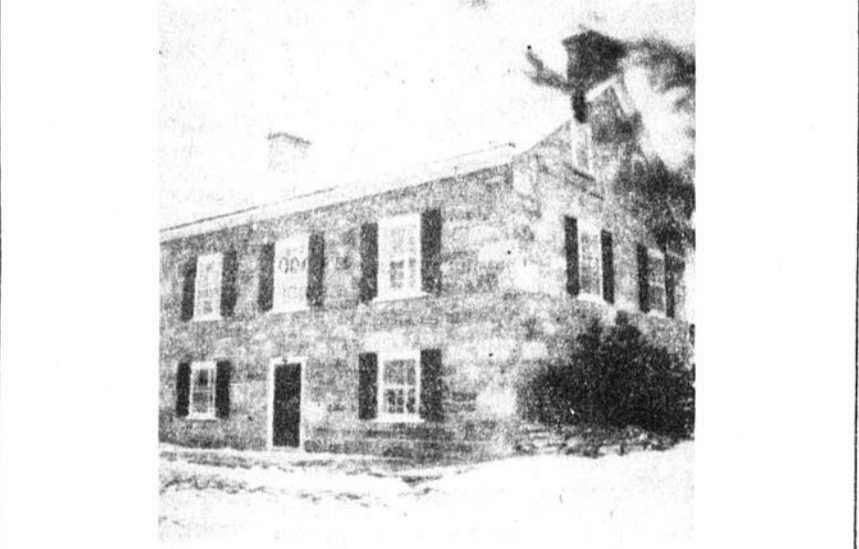
VERMONT 251 acres, 100 tillable. This is a top purebred beef farm with new large barns, automatic feeders, corrals, silo, machinery shed. The 1810 restored home has 8 rooms with a large fireplace.

LAND HUNTINGDON 115 acres, 105 tillable, this is an excellent piece of work land with large fields, good drainage, and it has been seeded down to hay in the last 2 years. There is also beautiful wooded area for a house and 2 old barns.

830 acres, 750 tillable 200 tile drained, this is work land, most is plowed and ready for spring planting.

RESIDENCE 264-5065 **BARRY MARTIN** MONTREAL 691-7770

A. E. LE PAGE WESTMOUNT REALTIES



ORMSTOWN AREA Dewittville - Only 10 minutes from Montreal - wonderful family home offering large family living room with pine floors and stone fireplace, master bedroom with brick fireplace, large new bathroom, two additional bedrooms, unique family with stone walls and fireplace. Two car garage, 18 acres of rolling hay fields and trees plus river frontage make this a very desirable property and location.

HUNTINGDON AREA - SMALL FARM Original 10 room brick house in very fine condition - large living room with brick fireplace, wonderful family kitchen, den, master bedroom original central staircase leading to 6 more spacious rooms. Large barn plus 12 acres of excellent tillable land with river frontage.

VILLAGE OF HUNTINGDON - NEW BUNGALOW Centrally located ideal for the young family or retiring farmer. Two very spacious bedrooms, attractive living-dining room, very nice kitchen. Electric heating, full basement, attached garage.

HUNTINGDON AREA - IMMEDIATE OCCUPANCY Well maintained 1810 stone house - large living room with original pine floors, traditional set in windows, large attractive dining room with view of Adirondacks, modern kitchen with real woodstove, large master bedroom, plus two more. Well located on high ground on approx. 2 acres. Asking \$50,000.

ROCKBURN Excellent Buy - comfortable 8 room clapboard bungalow, all systems recent, 3 bedrooms, large living - dining room carpeted, modern kitchen with wood stove. Asking \$20,000 - owner transferred.

HUNTINGDON FARM - 100 ACRES Well located on highway 138 close to Dewittville with excellent accessibility. Large comfortable rambling brick house 3 - 4 bedrooms, large country kitchen, new bathroom. All systems excellent. Ideal summer kitchen plus more space if desired. Farm offers 75 acres of excellent tillable land with cedar and maple bush. Good barn with several outbuildings.

MARILYN PARTRIDGE Bus.: 264-4798, 691-7331 Res: 264-3095

ORMSTOWN Attractive brick home 2 to 3 bedrooms, on cul-de-sac, kitchen has recently been remodelled, other rooms are partially renovated. Serviced by town water, lot 104 x 118 feet, occupancy 30 days, owner transferred.

HOWICK 12 acre mini-farm, near Allen's Corners, new 3 bedroom brick bungalow with full basement and fireplace. New barn suitable for horses or dogs. Stream runs through property dividing woods from pasture. Many other attractive features. M.L.S.

HOWICK Solid brick home, 4 to 5 bedrooms, large kitchen, hardwood floors, large attached shed plus small barn, centrally located on large lot.

ORMSTOWN Lovely modern 3 bedroom home, brick and clapboard siding, 2 complete bathrooms, large living room, hardwood floors throughout, a full dry basement attached garage paved driveway, large lot approximately 1 arpent on Chateauguay River.

ORMSTOWN Commercial property on main street, 28 by 50 feet with 3 room apartment on second floor. New heating, electrical and plumbing systems. Near bus stop. Low taxes.

HOWICK Approximately 1 1/2 arpents, no buildings, 850 feet road frontage. **KEITH GREIG** 829-2419 or Business: 691-7331 MEMBER OF MONTREAL REAL ESTATE BOARD

GUARDIAN TRUST COMPANY

HOWICK-ORMSTOWN AREA 8 room home in village of Howick, 3 bedrooms, modern kitchen, large fireplace, garage. 7 room home in outskirts of Ormstown, 3 bedrooms, fireplace, planned kitchen, small guest house and garage. 7 room brick bungalow on Rte. 201, 3 bedrooms, modern kitchen, attached garage on large lot. Priced to sell. 50 arpent farm with stream, 28 miles from Montreal. Very clean home, excellent 2 storey barn suitable for kennels etc. Priced to sell. 10 arpents of riverside property on Rte 138. Foundation, well and septic system. Small barn.

HUNTINGDON AREA Stately property on 13 acres, 9 room home, heated horse stable with box stalls, outside riding ring, immaculate, near town. Large older brick home close to town overlooking Chateauguay river. 4 bedroom, modern kitchen. Large lot and stable. Dalhousie St. 8 room home, 4 bedrooms 1 1/2 bathrooms, aluminum siding. Priced to sell.

Central. Lovely modern 7 room home 3 bedrooms, on large lot. Custom built by owner. Has every convenience anyone would desire. A must see. Spacious 8 room home on one floor. Fireplace, 2 bathrooms, swimming pool on approx. 2 acres. Excellent Property. Priced to sell.

6 room home near covered bridge in Powerscourt. Ideal for young couple or retirement. Completely remodelled. Aluminum siding. Riverside property on 2 arpents, fireplace, 4 bedrooms, 2 car garage, immaculate and priced realistically.

Doctors Estate. 260 picturesque acres. Solid stone 1830 home, restored to originality. New horse stable with paddocks and training rings. Beef barn. A must for the discriminate. 3 farms 652 arpents, 3 houses. Dairy herd and equipment optional. Farms can be bought separately.

311 acre dairy farm 150 tillable, remainder pasture and woodlot. 7 room home, excellent barn outbuildings and silo. May be purchased with or without equipment, dairy herd and milk quota.

250 acre dairy farm, 200 tillable, 50 pasture and bush. House and excellent barn. Price includes dairy herd, milk quota and equipment.

112 acre picturesque farm near Athelstan. Lovely new 3 bedroom home, good barn, garage and swimming pool. Unpolluted river runs through property. Ideal hobby farm. 100 acre 3 generation farm. Good 9 room home, excellent barn and other buildings. Well drained, ideal for crops.

115 arpents mostly tillable 9 room house, 2 barns and other buildings. Good commuting area. I have many other properties large and small.

LOCAL 264-2524 **AUSTIN CHARTERS** MONTREAL 636-0861

McKINNON REALTIES INC. PROPERTY FOR SALE

ST. ANTOINE ABBE Situated on Route 201, 350 arpents of land only, good possibilities.

HOWICK AREA Small newly renovated cottage, winterized with all new plumbing, electricity, fronting on Chateauguay River on Route 138. For more information call Bert McCartney.

HOWICK VILLAGE Beautiful two storey brick home with four bedrooms, modern kitchen, large living room dining room area with den or study, separate garage, large lot, 86.6 x 165. For information call A.J. McKinnon, Tel: 365-8577 or Bert McCartney 829-2846.

POWERSCOURT Near covered bridge, attractive 2 storey home, 2 large bedrooms, bathroom, large living room, dining room, kitchen also summer porch.

HINCHINBROOKE NEAR ROCKBURN Almost new double mobile home, 2 bedrooms, living room, kitchen, dining area, bathroom, completely furnished. Price to be discussed.

ORMSTOWN Dairy farm, 100 arpents with 97 tillable, house, barns, situated in good area. Price to be discussed.

HUNTINGDON [TOWN] Well situated area, close to stores 2 storey, 3 bedrooms, dining area, kitchen, separate garage. Priced to be sold.

HAVELOCK Beautifully located apple farm with 95 arpents of land, barns for cattle or horses, 1200 apple trees with all the necessary equipment with storage house included.

ORMSTOWN Revenue property, attractive solid brick house, newly renovated, 3 apartments all rented. Substantial revenue.

ORMSTOWN Another small hobby farm with approximately 25 to 30 arpents. House, barns, in ground swimming pool, river frontage. Price to be discussed.

HAVELOCK Lot 270 x 175 feet with garage 22' x 67' or storage fronting on Route 202, 220 entrance. Immediate occupancy. Price to be discussed.

ROCKBURN 25 acres of maple bush with shanty - beautiful building area. Located on Route 202.

FRANKLIN CENTRE Overlooking Valley farm 108 arpents 9 1/2 room house in perfect condition, machinery, garage, swimming pool, approx. 650 apple trees with valuable quarry.

LAKE ST. FRANCIS - ST. ANICET Attractive 4 bedroom bungalow, large living room, kitchen, dinette, fully insulated, cement foundation, 2 piece bathroom, 85 foot drilled well, septic tank, situated on large lot 100 x 160 all terraced.

ORMSTOWN - RESTAURANT AND SNACK BAR This restaurant is fully equipped and in operation - ready to move in. Substantial revenue, sales receipts can be inspected.

HUNTINGDON 4 acres of prime land with 2 bedroom house, living room, dining area, kitchen, full basement, central heat. Price to be discussed.

HERDMAN CORNERS 60 acres of land, partly tillable, balance bush, suitable road frontage for building lots. Price to be discussed.

ORMSTOWN Ideal bungalow for retired couple, cozy 2 bedrooms, living room, dining room, kitchen, TV room, 5 minutes from stores.

HUNTINGDON 2 story solid brick house, with garage, 4 bedroom, dining room, living room, den and kitchen, 1 1/2 bathrooms, priced to sell.

BERT McCARTNEY 9 BRIDGE ST. ORMSTOWN TEL: 829-2846 DIRECT LINE 691-2563 MONTREAL OFFICE 366-9832

PETITES
ANNONCES
DANS
LE "GLENER"
OBTENEZ
DES
RESULTATS
TEL: 264-5364

la gazette

VOL. 22 NO. 2

LE GLENER, HUNTINGDON, QUE.

LE 19 JANVIER 1977

PRIX 25c

TRAVAIL
D'IMPRIMERIE
DE TOUS GENRES
[estimés gratuits]
'THE GLEANER'
Tél: 264-5364



Le président organisateur du patin-o-thon, Maurice Pilon, fit tirer des prix aux patineurs de chaque catégorie. Ici, c'était au tour de la catégorie des adultes masculins.

Lors du patin-o-thon, samedi:

230 patineurs n'atteignent pas l'objectif fixé à \$12,000

Le deuxième patin-o-thon annuel organisé par le Club Optimiste de Huntingdon avait lieu samedi à l'Arena Régionale de Huntingdon alors que 230 patineurs participèrent activement. Selon le président organisateur de cet événement, Maurice Pilon, les recettes brutes devraient atteindre plus de \$10,500 si les patineurs récoltent tout l'argent que les commanditaires ont promis. Ce total comprend les dons offerts ou à venir par les municipalités et les groupements (environ \$2,000) et le reste, soit \$7,500, montant recueilli par les patineurs, si tous et chacun paient le montant promis.

On sait que l'objectif du patin-o-thon, édition 1977, était de l'ordre de \$12,000 afin de venir en aide à l'Association du Hockey Mineur de Huntingdon.

Comme il fut expliqué auparavant dans LA GAZETTE, le hockey mineur local aurait besoin de ce montant d'argent afin de boucler les finances d'une année d'activité. Il faut se rappeler que la location de la glace à l'Arena Régionale coûte \$25 l'heure, et que la ligue locale emploie un total de 25 heures.

L'objectif de \$12,000 avait pour but également de jarder les frais d'inscription à la ligue de hockey mineur à \$25 par joueur. Il faut souhaiter que ce taux sera le même l'an prochain.

Samedi, 230 participants récoltèrent en somme ce montant de \$7,500, sans les dons. Le président de l'organisation, Maurice Pilon, nota que l'événement avait été "bon dans l'ensemble" et que tous les organisateurs du patin-o-thon étaient très heureux de l'appui financier accordé par la population de

la région de Huntingdon. Le tout débuta vers les 10 heures de l'avant-midi. Des membres du Club Optimiste et des responsables de la ligue de hockey mineur local assurèrent la bonne marche durant toute la journée. Le premier groupe à se rendre sur la surface glacée était celui composé de 64 jeunes patineurs des groupes novices et atomes.

Le tout débuta vers les 10 heures de l'avant-midi. Des membres du Club Optimiste et des responsables de la ligue de hockey mineur local assurèrent la bonne marche durant toute la journée. Le premier groupe à se rendre sur la surface glacée était celui composé de 64 jeunes patineurs des groupes novices et atomes.

Ensuite, ce fut le tour de la catégorie Bantam. Seulement 23 participants y prirent part. Il y eut par la suite 49 patineurs provenant des catégories Pee Wee et Midget.

Chef la catégorie des hommes, il y eut 31 participants, tandis que les jeunes filles et les dames totalisaient 63 patineurs. "Cette année, nous avons classifié les sources de revenus selon deux sources différentes: celle provenant des dons offerts par les groupes et les municipalités et l'autre argent recueilli par les patineurs," de dire Maurice Pilon à LA GAZETTE.

Il continua en expliquant que de ce total, il faudra déduire les dépenses occasionnées par les prix qui ont été décernés aux patineurs, environ \$750. De ce montant, il faut déduire un voyage organisé pour aller assister à une joute de hockey du Canadien Junior, vendredi le 11 février 1977. Le transport pour deux autobus coûte \$320. Ce voyage faisait

partie des prix accordés à la meilleure équipe venant de chaque catégorie, cependant seuls ceux qui ont recueilli des commanditaires pour cette équipe auront l'opportunité de faire ce voyage.

Aussi, on fit tirer vingt hockeys, cinq chèques de \$20 quinze prix de \$1, dix petits radios et cinq sacs de voyage de marque Adidas. Aussi on fera tirer un prix de \$50 aux vingt meilleurs patineurs-vendeurs. Le meilleur de chacune des catégories sera invité à un souper du Club Optimiste de Huntingdon où une plaque lui sera remise, le tout faisant partie des dépenses.

Le président Maurice Pilon nota que, dans un prochain communiqué, on

donnera la liste des commanditaires qui ont offert des dons, et un rapport plus détaillé sur les revenus par catégorie.

Voici maintenant la liste des noms de participants à ce deuxième patin-o-thon avec le nombre de tours réussis lors de la journée de samedi:

ATOMES-NOVICES: Jeffrey Heath, 124; Marc Latreille, 137; Marc-André Laurendeau

TO

ATOMES-NOVI

ATOMES-NOVICES: Jeffrey Heath, 124; Marc Latreille, 137; Marc-André Laurendeau, 134; Yvon Duhème, 97; Corey Smythe, 125; Mark Auclair, 90; Bruno Latreille, 121; Denis O'Connor, 134; Mark

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 116; Bernard Demers, 137; Neil Wattie, 122; Kieran Hackett, 18; Sylvain Hurteau, 38; Joel Robidoux, 153; Teddy Robidoux, 122; Kent Smythe, 115; Paul Dunn, 150; Alain St-Onge, 126; Norman Deme, 103; Joel Brunet, 131; Pierre Vallée, 126; Robert Grant, 70; Sylvain St-Arnaud, 130; Claude Mangug, 54; Bruce Wattie, 30; Marc Desmarais, 135; Joel Bergeron, 118; Donald

Miller, 115; Stéphane Taillefer, 27; Leslie Douglas, 119; Bruce Hutchings, 64; Denis Daoust, 112; Ricky Authier, 17; Marc Authier, 90; Stéphane Bouchard, 125; Mario Pilon, 95; Robert L'Heureux, 95; James Snowdon, 11



Kenneth Walsh et Yvan Chabrand représentaient en sorte les Chevaliers de Colomb de Huntingdon lors du patin-athon organisé par le Club Optimiste. Notons que M. Walsh est également le président de l'Association du Hockey Mineur de Huntingdon.

Stage technique d'hiver

Depuis quelques temps déjà l'on sent les vents froids du nord, alors il est "grand temps" de se préparer à affronter avec beaucoup de plaisir pour se faire, il faut participer au stage technique d'hiver qui aura lieu les 22-23 janvier prochains, à la solitude Ste-Croix à St-Anicet.

Ceci s'adresse aux responsables scout et guide de la région.

Le tout débutera à 9 heures a.m. le 22 janvier pour se terminer le lendemain à 4h30 p.m. Une équipe du "tonnerre" vous y attend en effet plusieurs personnes ressources seront de la partie: Pierre Courval, Murielle Courchesne, Liliane Molliere, Jean-Robert Cardinal, Denis Tremblay, Marie Robidoux, Evelyn Dobson, Gisèle Arseneault. Ceux-ci nous meneront vers les jeux d'hiver, divers trucs d'hiver, techniques de raquettes et ski de fond, morse et fabrication d'oscillateur, secourisme,

excursion, identification des conifères. Comme la plupart des bonnes choses ne sont pas gratuites, le coût du stage sera de \$20.00 pour la fin de semaine (incluant coucher et repas). L'an dernier, le stage eu lieu au cours de la journée la plus "froide en ville",

alors n'oubliez pas vos vêtements chauds. Apportez aussi vos raquettes ou votre équipement de ski de fond, votre gamelle, vos ustensiles et votre sac de couchage et votre nécessaire de toilette et votre instrument de musique.

Au plaisir de se rencontrer...

Avis important aux motoneigistes
La Sûreté Municipale de Huntingdon, par l'entremise du chef Joffre L'Heureux, tient à aviser à tous les motoneigistes qu'il est strictement défendu de passer sur les propriétés privées. La police fait cette remarque après avoir reçu plusieurs appels de plaintes de certaines gens à cet effet. Il faut également souligner que les motoneigistes n'ont pas le droit de circuler librement sur les routes ou les trottoirs de la municipalité sans avoir reçu une permission spéciale, en cas d'urgence, par la Sûreté Municipale de Huntingdon. Toutefois, le motoneigiste peut prendre la route la plus courte pour se rendre sur les sentiers de leur club. La Sûreté Municipale de Huntingdon tient à souligner qu'elle prendra les moyens nécessaires afin de faire respecter cette loi.

Les sports à la loupe

Une poussée des Marchands

Dimanche après-midi, les Marchands de Huntingdon devaient baisser pavillon devant les Ducs de Ste-Barbe par le pointage de 3 à 2.

Toutefois, vendredi soir dernier, les Marchands défaisaient aisément les Raiders d'Ormslow par le pointage de 7 à 2. Et mardi le 11 janvier dernier, les Marchands l'emportaient 8 à 3 sur les Quadrants d'Ormslow.

Il semble de plus en plus que la lutte pour la tête du classement de la Ligue Régionale se fera entre trois équipes, soit les Braves de St-Anicet, les Raiders d'Ormslow et les Marchands de Huntingdon.

Toutefois, cette semaine, les Marchands ont donné une poussée qui pourrait leur susciter l'élan nécessaire pour aller

jusqu'au bout. Regardons maintenant le sommaire des joutes mentionnées ci-dessus. Dimanche dernier, les Ducs de Ste-Barbe, grâce à des buts de Henri Leduc, aidé de Michel Soly et Alain Leduc, Alain Leduc, aidé de Pierre Dubreuil, et Michel Soly, remportèrent une victoire de 3 à 2 sur les Marchands de Huntingdon. Michael Murphy, assisté de Denis Lefebvre et Jim McIntyre, et Paul Brisebois, sur des passes de Michel Murphy et Richard Laflamme, furent les pointeurs des Marchands dans la défaite.

Vendredi soir, les Raiders d'Ormslow perdaient 7 à 2 aux mains des Marchands de Huntingdon. François Montcalm, aidé de François Barrette et

Rejean Roy, et Yves Dumont, aidé de Daniel Dandurand et Jim Gavin, furent les pointeurs des Raiders dans la défaite. Pour les Marchands, les buts furent marqués par: Hughes Latreille, aidé de Richard Laflamme; un deuxième pour Hughes Latreille, sans aide; Richard Ricard, aidé de David Brisebois; Paul Brisebois, secondé de Richard Ricard et Mike Dooling; Michael Murphy, aidé de Paul Brisebois et Hughes Latreille; et enfin Pierre Dubreuil, aidé de Richard Ricard et Mike Dooling.

Mardi le 11 janvier dernier, les Marchands de Huntingdon remportèrent une victoire de 8 à 3. Jacques Rapin et Gaetan Rapin, avec deux, furent

les compteurs des Quadrants. Pour les Marchands, les buts allèrent à: Jim McIntyre, aidé de Richard Ricard; Hughes Latreille, assisté de Noel Curran et Michael Murphy; Paul Brisebois, aidé de Jean-Luc Crête; Jim McIntyre, un deuxième, aidé de Michael Murphy; Richard Laflamme, secondé de Hughes Latreille; Richard Ricard, aidé de Jim McIntyre; David Brisebois, sur des passes de Richard Ricard et Paul Brisebois; et enfin Jean-Luc Crête, aidé de Noel Curran.

Il semble que les joueurs des Marchands sont confiants pour les prochaines joutes, et leurs efforts seront mis de l'avant afin de remporter le championnat.

Deux victoires des Braves

Voici d'autres résultats des activités de la Ligue Régionale de Hockey de Huntingdon de la semaine dernière.

Victoire des Ducs: Mardi le 11 janvier, les Ducs de Ste-Barbe défaisaient les Raiders d'Ormslow 9 à 6.

Les compteurs des Raiders furent les suivants: Gary Tremblay, aidé de Richard Thibault; Robert Côté, aidé de Philippe Montcalm; Philippe Montcalm, sans aide; un deuxième pour Philippe Montcalm, aidé de Robert Côté et Richard Thibault; Richard Thibault, sur des passes de Philippe Montcalm et Robert Côté; et enfin René Brière, aidé de René Thérien.

Pour les Ducs de Ste-Barbe, les auteurs des buts furent Henri Leduc, aidé de Michel Soly; un deuxième pour Henri Leduc, sur des passes de Richard Bergevin et Michel Soly; Michel Leduc, assisté de Georges Leduc et Pierre Dubreuil; un troisième pour Henri Leduc, secondé de Georges Leduc et Michel Soly; Georges Leduc, aidé de Michel Leduc; Michel Soly, sans

aide; Georges Leduc, sur des passes de Michel Soly et Henri Leduc; Michel Soly, aidé de Richard Bergevin et Henri Leduc; et enfin Pierre Dubreuil, secondé d'Alain Leduc et Georges Leduc.

Victoire des Braves: Vendredi soir, les Braves de St-Anicet défaisaient de justesse les Blues de Sunoco par le pointage de 6 à 5.

L'offensive des Braves se résumèrent aux buts de Gerry Kezar avec deux, Claude Allen avec deux

aussi, Yves Dumont et Rejean Roy.

Pour les blues de Sunoco, les buts furent pointés par Wayne McDowell, Bob Bateman, Bruce McNaughton et Wayne McIntyre avec deux.

Autre victoire des Braves: Dimanche soir, les Braves de St-Anicet remportaient une autre victoire par le pointage, cette fois, de 5 à 3 sur les Quadrants d'Ormslow.

Les buts des Braves furent marqués par Robert

Delpapa, Yves Dumont, Alcide Latour, Rejean Roy et Jacques Dahmae.

Jacques Poulin, Alain Dandurand et Jacques Rapin furent les compteurs des Quadrants.

N'oubliez pas, le S.R.L. est votre organisme et a le mandat de vous représenter. Tout sujet qui vous intéresse sur le loisir devrait nous être acheminé afin d'élaborer davantage au bénéfice de tous.

MAINVILLE ALUMINUM



Tout ouvrage garanti

A. GRIFFITH

AVIS

Nous serons fermés du 29 Jan. au 27 fév. inclus pour vacances annuelles.

MERCI

30 Wellington, Huntingdon, Que. Tel. 461-5057

A. TAILLEFER

VENTE EN OR SKI DOO

CHEZ

YVAN BEAUDOIN SPORTS ENR'G

VEZ ADMIRER LA NOUVELLE

EVEREST 444

REFROIDIE PAR LIQUIDE

UN NOUVEAU SOMMET

TOUT EN VENANT BENEFICIER

DE LA VENTE EN OR SKI DOO,

VOICI QUELQUES SPECIAUX

ET AUSSI NOUS AVONS EN

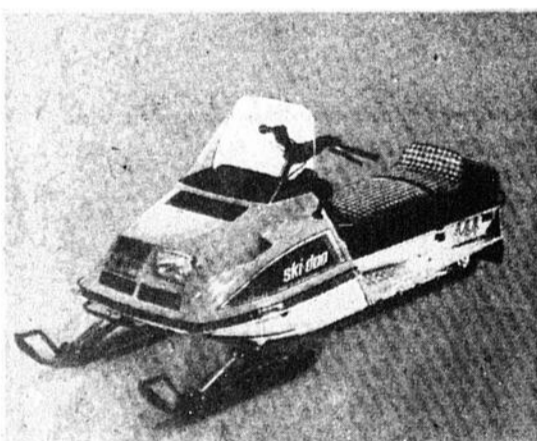
MAGASIN PLUSIEURS AUTONEIGE

EN TRES BONNE CONDITION

A VOUS OFFRIR

"C'EST VRAIEMENT UNE VENTE

EN OR" UNE VISITE VOUS CONVINCRA



Vente en or Ski-Doo
Lisses de skis en acier au carbone: \$19.95 la paire. (Prix de détail suggéré \$29.95)

Vente en or Ski-Doo
Compte-tours: \$24.95 (Prix de détail suggéré \$39.95)
Convient à tous les modèles Everest, TNT et Olympique

Vente en or Ski-Doo
Indicateur de vitesse: \$29.95 (Prix de détail suggéré \$44.95)
S'adapte à tous les modèles Everest, TNT et Olympique

YVAN BEAUDOIN SPORTS ENRG.

223 GRANDE-ILE

VALLEYFIELD

371-7004

Un peu de tout

• Dernièrement, le secrétaire de la municipalité de Havelock, Trevor Heavens, remettait sa démission de ce poste au conseil municipal de l'endroit. Il était à l'emploi depuis une année seulement.

• La taxe pour la cueillette des ordures ménagères au sein de la ville de Huntingdon fut portée à \$20. au lieu de \$15.

• Il faut souligner aux amateurs de hockey que l'Arena Régionale de Huntingdon est maintenant chauffée. Donc, vous pouvez vous rendre plus régulièrement à l'arena locale maintenant...

• Les finales régionales du sud-ouest qui auront lieu à Beauharnois les 4, 5 et 6 février prochains ont pour but de faire le choix des représentants de la région en vue des Jeux Provinciaux qui auront lieu à Ville Lasalle du 25 février au 6 mars.

• Le prochain carnaval d'hiver dans la région sera celui de la municipalité de St-Anicet. Il aura lieu les 28, 29 et 30 janvier prochains.

• Un concours Etablissement agricole, classe "Mon dossier d'établissement", est ouvert aux jeunes agriculteurs qui s'établiront en 1977 et 1978. D'autres détails peuvent être obtenus en communiquant avec le bureau régional d'agriculture.

• Savez-vous que qu'en 1900, un agriculteur nourrissait 7 personnes, et qu'en 1975, ce même agriculteur en nourrit 52. Il faut donc dire que la productivité des agriculteurs s'est considérablement accrue depuis quelques décennies.

• Les Scouts tiennent à remercier un chef de groupe qui n'occupe plus ce poste depuis quelque temps pour son travail. Il s'agit de Jean-Marie Gouneau, de St-Antoine Abbé.

• Dimanche, 23 janvier prochain, Michel Rémillard d'Ormslow participera aux cours de courses de motocyclettes sur glace à la piste de chevaux St-Eugène à Valleyfield. Il sera au volant d'une Can-Am commandée par Boutin Sport.

CH de Huntingdon

Pierre Gagné fut nommé dernièrement le nouvel administrateur du Centre Hospitalier de Huntingdon.

Il était auparavant un assistant à l'administration de l'Hôpital Haute Richelieu à St-Jean. Il était à l'emploi à cet endroit depuis la mi-1975. Il succède ainsi à Luc Grégoire de Labelle-sur-Quevillon qui fut remercié de ses services par le conseil d'administration le 14 septembre dernier. Il fut par la suite remplacé par un façon intérimaire par Napoleon Guernon de St-Anicet.

Pierre Gagné est âgé de 36 ans, et il est un gradué de l'Université d'Ottawa. Il est marié, et il est le père d'une jeune garçon âgé de trois ans.

Jeux de Beauharnois

Le Comité organisateur des Jeux du Québec à Beauharnois tiendra une conférence de presse qui aura lieu à la Salle Chevalier de Colomb, 745 Boul. Cadieux, Beauharnois, jeudi, le 20 janvier 1977 à 19 heures.

VENTE GIGANTESQUE CHEZ BLUEBERRY FACTORY CHEMIN COVEY HILL

Suède synthétique, vrai suède, fils de nylon, fils de polyester, fermetures éclair, tissus de nylon et lycra.

Machines à coudre Singer et Pfaff.

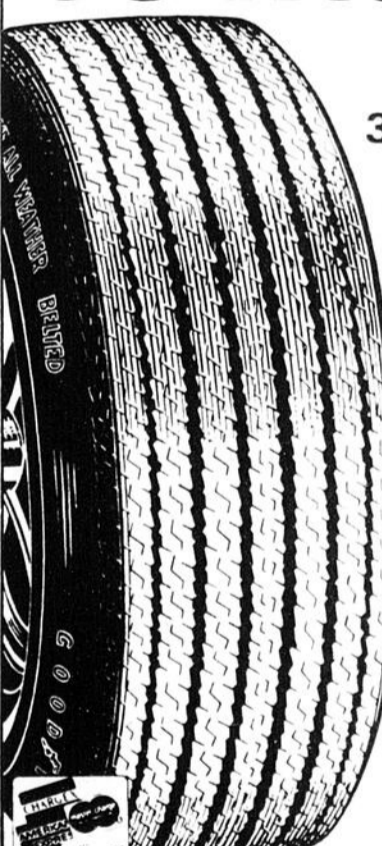
Snaps réguliers et pivotants.

Grandeurs différents d'anneaux, équipement usagé pour chevaux, aussi plusieurs articles non mentionnés.

S'adresser en personne seulement. Pas d'appels téléphoniques.

GOOD YEAR

Vente de pneus ceinturés



Épargnez de \$8.80 à \$11.80 la paire 3 DERNIERS JOURS

29.95 chacun, pose comprise \$78-14 bande blanche

DELUXE ALL WEATHER CEINTURE			
F78-14	G78-15	H78-15	G78-14
32.95	33.75	35.95	33.75
chac.	chac.	chac.	chac.

Pneus ceinturés de fibre de verre à bande blanche

- Les ceintures en fibre de verre réduisent le serpentement cause d'usure de la semelle
- Le câblé de nylon de la carcasse offre un surplus de robustesse pour absorber les chocs
- Le motif à 7 bandes de roulement de la semelle assure stabilité de la direction et adhérence.
- Le composé de caoutchouc de la semelle spécialement conçu par Goodyear assure un long millage du pneu

Liquidation de pneus d'hiver 15% de rabais sur tous les pneus d'hiver en stock

Mise au point pièces et main-d'oeuvre comprises

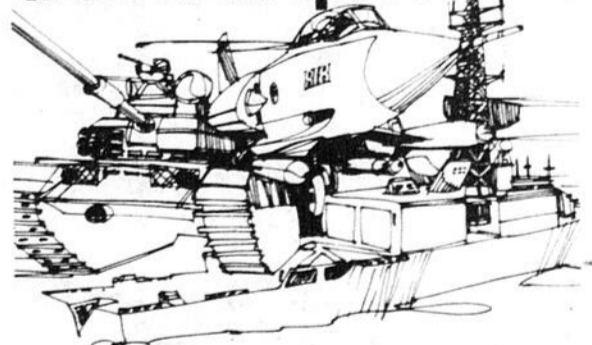
Une semaine seulement **22.75** voitures à 4 cyl.
31.75 6 cyl. **38.75** 8 cyl.
Pièces et entretiens additionnels moyennant supplément, si nécessaires



CENTRES GO GOOD YEAR

384 CHEMIN LAROCQUE VALLEYFIELD TEL 373-9273

Décide-toi! C'est le temps d'embarquer!



C'est le temps d'aller rencontrer les recruteurs des Forces armées canadiennes. Ils sont là pour te fournir, sans obligations, tous les renseignements que tu veux sur les Forces: avantages offerts, conditions de salaire, possibilités de voyages et tout, et tout...
Diplôme, pas diplôme... on a une place pour toi
Selon tes études, les Forces t'offrent différentes possibilités. Ceux qui ont un D.E.C. peuvent entrer directement comme officiers. Ceux qui ont fait le secondaire V, mais n'ont pas gradué du CEGEP ou de l'Université, sont reçus officiers après un entraînement approprié. Les étudiants encore au CEGEP ou à l'université peuvent se faire payer leurs cours. Ceux qui ont un secondaire I et plus peuvent apprendre un métier intéressant dans les Forces. Mais quelle que soit ton option, tu verras que les Forces armées canadiennes ont beaucoup à t'offrir. Passe nous voir pour t'informer davantage.

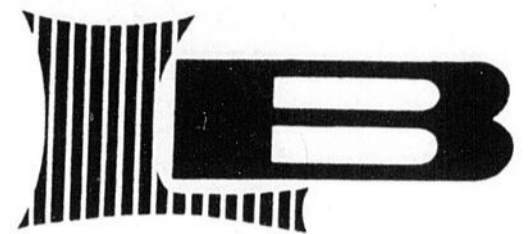
LES FORCES ARMÉES CANADIENNES SI LA VIE T'INTÉRESSE

Nos conseillers en carrière militaire seront aux centres de Main-d'Oeuvre du Canada à Huntingdon et Beauharnois tous les mardis et à Chateauguay tous les jeudis.

Viens donc jaser avec lui!

Un 25^e, ça se fête toute l'année aux

LIBRAIRIES BOYER LTEE



GERALD BOYER et tout son personnel
ont été heureux de vous servir depuis 1952
et en ce 25^e anniversaire vous offrent:

- PLUSIEURS PRIX OFFERTS
EN TIRAGE A TOUS LES MOIS
- DES SUPER-SPECIAUX
BI-MENSUELS
TOUT AU LONG DE 1977
- DES EVENEMENTS SURPRISES
AU COURS DE CETTE ANNEE
DE FETE



1^{ère} rangée: de gauche à droite: Mme Carmen Laberge, Mlle M-Marthe Renaud, Mme Gisèle Turcotte, Mlle Fernande Dumouchel, M. Michel Grefford, Mme Marie Boyer Grefford, M. Gérard Boyer, Mme Gisèle Boyer, Mlle Thérèse Boyer, Mme Doris Faille, Mme Georgette Daigneault, Mme Auréa Laurendeau, Mlle Reina Primeau.
2^e rangée: de gauche à droite: Mme Henriette Asselin, Mme Lucille Gareau, Mme Lise Théorêt, Mme Lucette Bégin, Mme Mariette Racine, Mme Berthe Clermont, Mme Rolande Houde, Mme Madeleine Mallette, Mme Marguerite Chasie, Mme Louise St-Pierre, Mme Mireille Montreuil, Mlle Martine Asselin.
3^e rangée: de gauche à droite: Mme Anne Larose, Mlle Manon Séguin, Mlle Diane Rivest, Mme Yolande Boucher, Mme Rachel Wilson, Mme Marie-Berthe Gendron, Mme Gabrielle Laurin, Mme Louise Campeau, Mlle Céline Lefebvre, Mlle Johanne Nadeau.
4^e rangée: de gauche à droite: M. Yves Guilbeault, Mlle Francine Faille, Mme Rachel Massicotte, Mme Micheline Labrie, Mlle Claudine Séguin, Mme Yvette Bernier, Mme Lucienne Tessier, Mlle Marlène Montreuil.
5^e rangée: de gauche à droite: M. H. Sauvé, M. Jean-Paul Viau, M. André Filiatrault, M. Denis Lefebvre, M. Marcel Massicotte, M. Lucien Filiatrault, M. Jeannot Castonguay, M. Gérard Turcotte, M. Mario Clermont, M. Pierre Sauvé.
N'apparaissent pas sur cette photo: Mme Gilberte Yelle, Mme Michèle Clément, Mlle Linda Turcotte, M. Roland Daigneault.

MERCI

DE VOTRE
ENCOURAGEMENT
AU COURS DES

25

DERNIERES ANNEES

AU 10 NICHOLSON A VALLEYFIELD

- 3 ETAGES ET
25,000 PI.CAR.
DE MAGASIN ET D'ENTREPOT
- 100,000 VOLUMES
A VOTRE CHOIX EN LIBRAIRIE.

SPÉCIAUX du 25^e

EN VIGUEUR DU 13 AU 26 JANVIER

<p>"LE LIVRE DES RECORDS"</p> <p>VALEUR \$12.50</p> <p>PRIX DU 25^e \$9.50</p>	<p>CHOPES A BIERE (BEER MUGS)</p> <p>PRIX DU 25^e 25% RABAIS</p>
<p>TOUS LES AGENDAS EN MAGASIN</p> <p>PRIX DU 25^e 25% RABAIS</p>	<p>LE JEU "COUPS DE DES"</p> <p>VALEUR \$7.95</p> <p>PRIX DU 25^e \$5.95</p>

- JEUX EDUCATIFS
- PAPETERIE • VOLUMES
- EQUIPEMENT BUREAU
- PAPETERIE SOCIALE
- CADEAUX

- 4
LIBRAIRIES
- Pour mieux vous servir
- VALLEYFIELD
 - CHATEAUGUAY
 - BEAUHARNOIS
 - BELLERIVE

PERSONNEL
EXPERIMENTE
ET
COMPETENT

LIBRAIRIES BOYER LTEE

VALLEYFIELD
10 NICHOLSON
373-6211

BELLERIVE
100 ALEXANDRE
373-6990

BEAUHARNOIS
61 ELLICE
268-5651

CHATEAUGUAY
51 PRINCIPALE
692-4081



Au centre, le président du Cercle Sportif de Ste-Barbe Inc., Jean-Paul Duplessis, est le grand plaisir vendredi soir dernier de se faire photographier avec les deux duchesses en vue du prochain Carnaval d'hiver à cet endroit. Il s'agit de Diane Leduc, à gauche, et de Christiane Montreuil, à droite.

Carnaval de Ste-Barbe:

Deux jeunes filles pour le titre

Actuellement, deux jeunes filles se font la lutte pour le titre de Reine du Carnaval de Ste-Barbe, municipalité de Ste-Barbe, organisé par le Cercle Sportif de cet endroit.

Il s'agit de Diane Leduc et Christiane Montreuil. C'est en effet ce que le président du Cercle, Jean-Paul Duplessis, annonçait vendredi soir dernier à LA

GAZETTE. Le carnaval d'hiver de cette municipalité aura lieu les 11, 12 et 13 février prochains. Les principales activités se résument au couron-

nement de la Reine, des compétitions sportives pour tous les âges, en somme du plaisir pour tout le monde.

Des détails plus précis de l'événement seront publiés prochainement dans LA GAZETTE.

La soirée du Mérite Sportif pour bientôt

La soirée du Mérite Sportif Régional du sud-ouest aura lieu au Restaurant Rustyk de Châteauguay le vendredi 21 janvier prochain, à compter de 19 heures.

Le tout est organisé par le Service Régional des Loisirs du sud-ouest du Québec. Le comité d'organisation se compose ainsi: Jean-Marc Ducharme s'occupe de la coordination; Margot Daoust s'occupe des finances; Jean-Claude Grenier de la promotion; Marcel Larivière et Jean Bosco Bourcier pour la technique; et Jocelyne Houle pour le secrétariat.

Les buts sont de rendre un hommage particulier à tous ceux qui ont contribué au développement sportif de la région du Sud-Ouest; et d'honorer les athlètes et les entraîneurs ou bénévoles qui se sont distingués en 1976.

La démarche se lit comme suit: -chacune des associations régionales ou les responsables de discipline de la région nous font parvenir leurs choix via un formulaire prévu à cette fin. -Lors de la soirée du Mérite, les athlètes et entraîneurs ou bénévoles choisis par les associations régionales seront tous honorés. -un comité de sélection

régional procédera au choix d'un athlète, d'une équipe et d'un entraîneur par excellence pour l'année 1976. L'athlète par excellence sélectionné sera honoré lors du Mérite Sportif Provincial, le 11 février prochain.

Les critères de base sont les suivants: Sport individuel, un athlète et un entraîneur ou bénévole. Sport collectif, une équipe et un entraîneur ou bénévole.

Tous les sélectionnés résident dans la région du Sud-Ouest et sont membres d'un club de cette même région.

Les performances ont été offertes au cours de l'année 1976.

Le comité de sélection régional verra à établir certains critères plus précis en ce qui concerne le choix d'un athlète, d'une équipe et d'un entraîneur par excellence. Le comité de sélection se compose de: Marcel Toupin, Etoile de Vaudreuil, Normand Moran, Progrès de Valleyfield, Daniel Boucher, Soleil de Châteauguay, Michel Jolicoeur, C.F.L.V. de Valleyfield, pour les médias et d'autres membres: Michel Rochefort, Jeux du Québec; Robert

Brain, C.S.R. Salaberry; Claude Raïche, C.S.R. Vaudreuil-Soulanges; Yves Bergevin, C.S.R. Youville; Tom Peters, Chat-Valley Regional School Board; Pierre McSween, CEGEP de Valleyfield; Serges Labreche, Service Récréation Beauharnois; Michel Gagne, Service Récréation Valleyfield; Gilles Lefort, Service Récréation Châteauguay; Jean-Bosco Bourcier, S.R.L.; Jean-Marc Ducharme, S.R.L.

De beaux cadeaux furent offerts par Mme Paul Parent, Mme Boulanger,

Mme Diane Bergevin et Anna Desgroseillers. Au cours de la soirée, le plaisir n'a pas manqué; nous avons chanté, dansé au son de la musique de M. Hébert qui jouait de tout son cœur pour agrémenter la soirée.

Mme Diane Bergevin, vice-présidente, tient à remercier toute l'assemblée et elle profite de l'occasion pour souhaiter à tous les membres de l'Age d'Or, une longue vie remplie de bonheur, de paix et de santé.

Vos deux amies les plus fidèles vous disent bonjour et à la prochaine.

Affectueux, Blanche et Bonhomme

Blanche et Bonhomme vous informe: La réunion de l'Age d'Or de Howick tenu le 9 janvier 1977 a été un vrai succès. Cette soirée débuta par une partie de cartes; par la suite nous avons dégusté ce qui s'avéra un goûter sublime surtout avec le gâteau des Rois traditionnel fait par Mme Roméo Brosseau.

Le hasard a voulu que Anna Desgroseillers soit Reine et Albert Parent Roi. Qui sait peut-être que ce titre risque de devenir réalité en 1977?

Par ailleurs, nous avons reçu d'autres gâteaux

fourni par Mme Albert Parent et Mme R. Saucisse. Nous, Blanche et Bonhomme, avons mangé du sucre à la crème fait par Mme Georges Thibault; ce sucre à la crème était tout simplement délicieux. Merci Mme Thibault.

Mme Diane Bergevin, vice-présidente, tient à remercier toute l'assemblée et elle profite

La Commission Scolaire Régionale Salaberry
SIEGE SOCIAL
115, AVE ST-CHARLES, C.P. 2000
VALLEYFIELD, QUEBEC, J6S 4V9
TEL. 341-2089

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, Maurice Marleau, directeur général, qu'à la session régulière des commissaires d'écoles, de la susdite commission scolaire, tenue le 20 décembre 1976, à vingt heures, au Centre Administratif, 115 St-Charles, Salaberry-de-Valleyfield, il a soumis pour approbation, le rapport fourni par les vérificateurs, pour l'année financière 1975-1976 de la Commission Scolaire Régionale Salaberry.

Tout contribuable intéressé pourra prendre connaissance dudit rapport aux endroits suivants, entre 8:30 hres et 16:30 hres:

- Hôtel de Ville de Huntingdon 16 Prince Huntingdon
- Commission Scolaire de Huntingdon 64 Châteauguay Huntingdon
- Hôte de Ville St-Timothée 88 rue St-Laurent St-Timothée
- Hôtel de Ville Grande-Ile 244 Boul Mgr. Langlois Grande-Ile
- Hôtel de Ville de Valleyfield 61 rue Ste-Cécile Valleyfield
- Commission Scolaire de Valleyfield 47 rue Perreault Valleyfield
- Commission Scolaire Régionale Salaberry 115 rue St-Charles Valleyfield

Donné à Salaberry-de-Valleyfield Ce 12 janvier 1977

Maurice Marleau
Directeur Général

Perspective agricole 1977

Voici la suite de l'article dans l'édition de la semaine dernière de La Gazette au sujet des perspectives agricoles pour l'année 1977 par le ministre de l'Agriculture du Canada, Eugene Whelan. Il commente cette fois la production laitière.

Produits Laitiers
Il se peut que la production totale de lait diminue quelque peu en 1977, par rapport au niveau de 1976. Il faudra augmenter la quantité de lait destinée à la consommation, mais dans l'ensemble, les ventes à la production devraient baisser.

Notre production laitière dépend des conditions de culture et climatiques, de la politique laitière fédérale et de la situation du marché mondial du lait écrémé en poudre. Il est difficile, à cause de la complexité du secteur, de prévoir avec exactitude quelle sera la production de lait en 1977.

Il est également difficile de prévoir les besoins du marché en raison de la politique laitière à l'égard du soutien des prix, de la fluctuation des prix des produits de remplacement et de l'orientation générale de l'économie.

Les ventes à la production de lait de consommation devraient s'accroître de 2% ou plus et atteindre 5,4 milliards de livres, mais celles de lait et de crème de transformation devraient diminuer légèrement par rapport à celles de 1976. On s'attend à ce que les

prix au détail du lait de consommation augmentent encore plus qu'en 1976, en raison surtout de la hausse des coûts. Une augmentation modérée des prix ne devrait pas avoir d'effet défavorable sur les ventes.

Les économistes prévoient que la production de fromage Cheddar atteindra 200 millions de livres, soit une augmentation de 12% due à l'accroissement de la demande et au fait que les réserves seront inférieures à la normale au début de 1977. La consommation intérieure devrait augmenter d'environ 5% et atteindre 197 millions de livres.

Si on se base sur les besoins estimatifs, la production de beurre de fabrique devrait décroître de 10 à 12% par rapport à 1976. On prévoit également que la consommation

L'école remercie

Dimanche le 14 novembre avait lieu à l'école St-Antoine-Abbe, le BINGO annuel organisé par le Comité d'École 76-77, et le personnel enseignant. Ce fut une très belle réussite grâce à la coopération de tous et à la générosité des commanditaires de la région.

Les recettes de ce Bingo serviront à défrayer une partie des activités étudiantes de l'année. L'école de St-Antoine-Abbe tient à remercier les 47 commanditaires qui ont permis à cet événement une telle réussite.

JOURNÉE D'INFORMATION AGRICOLE

PROGRAMME FRANCOPHONE, 27 JANVIER 1977

L'ENDROIT:

Salle Paroissiale de Huntingdon Rue York, Huntingdon

L'HEURE:

10:30 a.m. à 2:30 p.m. [Un dîner est disponible à un prix modique]

PROGRAMME

- Drainage au Québec.
- Rencontre des membres des bureaux P.A.T.L.Q.
- Utilisation du fumier
- Semis tôt des céréales
- Tirage de prix de présence.

BIENVENUE A TOUS

Ministère de l'Agriculture du Québec
Bureau des Renseignements Agricoles
Courtoisie du Syndicat local de U.P.A.

HEURES DE VISITE HOPITAL BARRIE MEMORIAL

Les Heures de Visite sont:

3h00 p.m.-4h30 p.m.
7h00p.m. - 8h30 p.m.

Maternité:

3h00 p.m.-4h00 p.m.
7h30p.m.-8h30p.m.

Age Minimum Pour Visiteurs Est 14 Ans

Les visiteurs sont priés pour le bien-être des patients, de limiter leurs visites à 20 minutes

Les visiteurs ne sont pas permis de fumer dans les chambres des patients

LAURENT CYR PREND POSITION OFFICIELLE

DANS UNE LETTRE OUVERTE
M. LAURENT CYR
ANNONCE QU'IL SE PORTERA CANDIDAT
DU PARTI PROGRESSISTE-CONSERVATEUR
DANS BEAUHARNOIS-SALABERRY



Après avoir parcouru en tous sens le comté Beauharnois-Salaberry, au niveau de mes affaires avant juillet 1974, et au niveau de la politique fédérale après cette date, j'ai été invité par de nombreux supporteurs de tous les coins du comté à me prononcer sur ma prochaine candidature pour le parti progressiste-conservateur.

Il me fait plaisir d'annoncer à toute la population du comté que je me porterai candidat du parti progressiste-conservateur, en vue d'une prochaine élection fédérale, dont la date à choisir demeure le privilège du premier ministre actuel, l'Honorable P.E. Trudeau.

Une rétrospective des événements, depuis l'élection du 8 juillet 1974, où près de 10,000 votants m'ont accordé leur appui, démontré la poussée grandissante de l'intérêt public autour du parti progressiste-conservateur.

Les électeurs du comté sont témoins du zèle que j'ai apporté à garder vivante l'image du parti P.C., depuis la dernière élection, sans attendre les derniers sondages de janvier ou de fin d'année 1976, qui témoignent de la nouvelle popularité des conservateurs fédéraux.

Dans le court temps (trois semaines) qui m'a été accordé à la dernière élection, j'ai défendu avec vigueur et sincérité, et mon parti et mon chef d'alors, M. Robert Stanfield.

Au congrès provincial de mai 1976, grâce au support d'une bonne équipe, j'ai été élu trésorier de l'exécutif provincial sur lequel j'ai siégé jusqu'à

novembre 1976. Croyant pouvoir oeuvrer davantage au sein même de mon comté, j'ai décliné une invitation à siéger de nouveau à l'exécutif pour être plus près de mes électeurs et plus souvent parmi eux.

En février 1976, il m'était agréable de piloter une importante délégation de participants du comté Beauharnois-Salaberry, au congrès à la chefferie. En fait, cette délégation était peut-être la plus nombreuse d'un comté du Québec.

Même en portant officiellement les couleurs du parti progressiste-conservateur, je crois mériter de mes adversaires politiques l'estime et la considération que moi-même je peux et veux leur porter.

C'est pourquoi je ferai appel à la confiance des libéraux, des créditistes et des néo-démocrates fédéraux, pour grossir les rangs du P.C. et assurer la participation du comté Beauharnois-Salaberry dans un prochain gouvernement progressiste-conservateur.

Sur la scène provinciale, mon attitude lors des élections de novembre dernier, me permet de rencontrer avec amitié et courtoisie, péquistes, libéraux, unionistes et créditistes des comtés Beauharnois et Huntingdon.

Mon souci du bien communautaire, ma disponibilité et ma santé me rendent donc prêt à représenter notre beau comté Beauharnois-Salaberry à partir de la prochaine élection fédérale et je compte sur l'appui des électeurs du comté, à ma candidature et au parti progressiste-conservateur, dirigé par notre nouveau jeune chef, Joe Clark.

Le 4 février est une date importante pour les travailleurs.

Comme vous le savez sans doute, depuis le 4 janvier dernier, vous pouvez vous procurer des formulaires d'inscription aux programmes de création d'emplois Canada au travail et Jeunesse-Canada au travail au Centre de Main-d'oeuvre du Canada de votre localité.

Vous faites partie d'une corporation, d'une association ou d'une organisation reconnue et vous n'avez pas encore soumis votre projet? Passez au Centre de Main-d'oeuvre du Canada de votre localité. On vous y donnera tous les détails sur ces programmes et il ne vous restera plus qu'à trouver...un projet intéressant.

Faites vite! Car du succès des programmes Canada au travail et Jeunesse-Canada au travail dépend le bien-être d'un grand nombre d'entre nous.

La date limite pour remettre votre projet est le 4 février.



Main-d'oeuvre et Immigration
Bud Cullen Ministre

Manpower and Immigration
Bud Cullen Minister

Créons des emplois, c'est important!

A vendre

LAVEUSES AUTOMATIQUES, sèches et poêles à vendre. Reconditionnés, financement disponible. Quincaille Crest. Tél: 8 29-2211, Ormstown.

POMMES A vendre, Cortland, Délicieuse, et McIntosh. Tél: 826-3373, St-Christostome.

CAMION FORD, 3 tonnes 1968 en bonne condition avec boîte fermée. Tél: 247-2047 ou 246-2252 Lacolle.

NOUS AVONS en magasin un bon choix de pièces de réparations pour tondeuses à bétail Sunbeam, aiguillons aussi les lames. Chilton Bros., Ellensburg Depot, N.Y. Tél: 594-7511.

MAISON MOBILE 14 x 68, neuve, meublée, avec façade additionnelle 8x18; une maison sur fondations à revenus le tout sur terrain 90x126. Aussi deux tables de pool commerciales; un orthophonique; un tracteur Massey-Ferguson, modèle 76, 16 forces, neuf avec souffleur à neige, bécheuse, tondeuse, lame, cabine, compris. Tél: après 5 p.m. à 829-2605 Ormstown.

CHIENS A vendre: Afghan, Doberman, Setters Irlandais, Malamute, chiots Retriever Golden, Sibériens, Bergers Allemands. Tél: 373-6255, Valleyfield.

MOTO-NEIGE Ski-Roule, 1976, 310, Tél: 827-2456 Franklin Centre.

DATSUN B-210, 1974 4 portes, 1 1/2 an d'usage. Comme neuf, seulement 1 propriété. \$2,000. Tél: 264-2317 Huntingdon.

GENERATRICE DE marque Surge, 15,000 watt, en très bonne condition. Lucien Mercier. Tél: 373-8568 St. Louis.

VOLKSWAGEN 1974 Super Beetle, 35,000 miles, anti-rouille, chaufferette au gaz, attache pour remorque, 5 pneus d'été et 2 pneus d'hiver, en excellente condition, toujours prêt. Wayne Wilson. Tél: 264-5010 ou 264-5795 après 5 p.m.

12 TAUREUX Holstein vêlant bientôt; un réservoir à lait Zero, 500 gallons. Yves Trépanier. Tél: 264-2048 St-Anicet.

UN BOX stove, une chaise secrétaire, un petit meuble en bois pour disques, des rabats antiques en bois, une fournaise à l'huile à deux brûleurs. Tél: 829-3234 de 11 a.m. à 8 p.m.

UN ENSEMBLE de salle à dîner avec 5 chaises et buffet; une télévision 19" avec meuble; un four (limitation); un fauteuil Lazy Boy; un fauteuil et sofa; causeuse 4 morceaux; une table à café avec armoire à linge. Tél: 264-3269 Huntingdon.

1,000 BALLETS de foin de bonne qualité. Gerald Lussier. Tél: 827-2718, Rockburn.

SUBURBAN STATION-WAGON Custom 1968, en bonne condition, moteur 318, servo-freins, servo-direction, pneus radiaux, ceintures d'acier, pneus à neige et roues. Prix selon le livre bleu. Peut-être vu en tout temps. Tél: 829-2214 Ormstown.

CHRYSLER CUSTOM Newport 1969, en bonne condition, servo-freins, servo-direction, fenêtres électriques. Peut être vu en tout temps. Tél: 829-2214 Ormstown.

A vendre

PAILLE A vendre. Tél: 264-2601 Ste-Agnes.

TRACTEUR FORD avec pelle hydraulique, industriel, \$2,500. Tél: 829-3111 Ormstown.

CHIEN A vendre: race Samoyède, genre Eskimau, blanc. Tél: 829-3111 Ormstown.

CAMION CHEVROLET 127, 1972, dix roues, remonte à neuf, avec contrat de sable et pierres. Tél: 264-2329 Ste-Agnes.

BOMBARDIER 1969, 18 HP, bouton électrique; aussi Snow Prince 1970, 45 HP, moteur neuf, avec roulotte. Demande \$600, pour le tout. Tél: 747-5223, après 6 p.m.

TOYOTA CELICA 1972, très bon état, moteur et peinture refaits, avec preuves justificatives. Vrai bijou. Tél: 264-3765 Huntingdon.

FERME et bâtiments, situés un mille du village à St-Antoine Abbe. Tél: 827-2189.

MOTONEIGE MOTO-SKI utilitaire a.p.p. approximativement 25 heures, 21 HP, condition neuve. Tél: 373-0811 après 8 p.m., St-Stanislas.

VOLKSWAGEN 1967 à vendre, \$150. Tél: 827-2814 après 5 p.m., Franklin Centre.

HARNAIS SIMPLE (cheval) excellente condition. Tél: 827-2814 après 5 p.m., Franklin Centre.

DODGE SPORTSMAN van 1969 état assez bon; aussi Chrysler Newport 1972 - prix pour vente rapide. Tél: 373-8937 Ste-Barbe.

FOIN A vendre, coupé et remisé à sec. Tél: 264-2612 Huntingdon.

LINCOLN CONTINENTAL, Mark IV, 1974 blanc, 19,000 miles, très bonne condition. Tél: 826-1691 St-Christostome.

OPERATEURS DE bulldozer, opérateurs de pelle et de lignes hydrauliques et dragage. Appeler M. R.A. Iverson pour appointment entre le 21 et le 28 janvier seulement, à son bureau, 373-9711 ou chez lui, 264-1091.

REPRESENTANT/ DEMANDEUR pour la vente d'enseigne magnétique, le représentant devra être fiable, dynamique et être capable de travailler sans surveillance, territoire libre, possibilité de très bon salaire. Ecrite: Monsieur Alain Vachon, C.P. 363 St-Georges, Comté de Beauce, P.Q.

PERSONNE RESPON-SABLE pour parfaite location de très grande maison de ferme près d'Ormstown. Tél: 829-2591 après 6 p.m., Ormstown.

JE GARDERAI enfants d'âge préscolaire chez moi, du lundi au vendredi, le jour seulement. Tél: 264-3505, Huntingdon.

GRANGE, au moins 36 pi. x 20 pi. en bonne condition, près de Hemmingford. Tél: 247-2936.

On demande

COUPLE RECHERCHE maison ou appartement à louer à ou près de Huntingdon, disponible maintenant ou pour avril. Tél: le jour 264-5231 ou après 6 p.m. 264-2699, Huntingdon.

BUNGALOW NEUF, 5 1/2 pièces, libre immédiatement. Terrain 70 x 100. Sur rue Linda à Ormstown. Tél: 246-2252.

MAISON, 3 chambres à coucher à vendre; cuisine, combinée avec salon, vieille de 10 ans, besoin de réparations. Garage, grand terrain sur rivière. Nous louons maison mobile, 12 x 60, 3 chambres à coucher, hivernée, aussi près de la rivière, avec choix de trois terrains, un avec cave. Tél: 373-8937 Ste-Barbe.

NOTS LOUONS maintenant des outils électriques. Quincaille Crest, Ormstown. Tél: 829-2221.

A SOUS-LOUER sur rue Prévost, sous-sol, 1 1/2 pièces. Tél: 264-6101 le jour.

VIEILLES AUTOS ferraille demandées. Tél: 264-5879 ou 264-2282, Huntingdon.

PENSION POUR chiens et chats; chiens propres, chauffés, bons soins, attention spéciale, pistes intérieures et extérieures. Shangri-la Kennels. Tél: 373-6295, Valleyfield.

PERSONNE RESPON-SABLE pour parfaite location de très grande maison de ferme près d'Ormstown. Tél: 829-2591 après 6 p.m., Ormstown.

JE GARDERAI enfants d'âge préscolaire chez moi, du lundi au vendredi, le jour seulement. Tél: 264-3505, Huntingdon.

GRANGE, au moins 36 pi. x 20 pi. en bonne condition, près de Hemmingford. Tél: 247-2936.

COUPLE RECHERCHE maison ou appartement à louer à ou près de Huntingdon, disponible maintenant ou pour avril. Tél: le jour 264-5231 ou après 6 p.m. 264-2699, Huntingdon.

BUNGALOW NEUF, 5 1/2 pièces, libre immédiatement. Terrain 70 x 100. Sur rue Linda à Ormstown. Tél: 246-2252.

MAISON, 3 chambres à coucher à vendre; cuisine, combinée avec salon, vieille de 10 ans, besoin de réparations. Garage, grand terrain sur rivière. Nous louons maison mobile, 12 x 60, 3 chambres à coucher, hivernée, aussi près de la rivière, avec choix de trois terrains, un avec cave. Tél: 373-8937 Ste-Barbe.

NOTS LOUONS maintenant des outils électriques. Quincaille Crest, Ormstown. Tél: 829-2221.

A SOUS-LOUER sur rue Prévost, sous-sol, 1 1/2 pièces. Tél: 264-6101 le jour.

VIEILLES AUTOS ferraille demandées. Tél: 264-5879 ou 264-2282, Huntingdon.

PENSION POUR chiens et chats; chiens propres, chauffés, bons soins, attention spéciale, pistes intérieures et extérieures. Shangri-la Kennels. Tél: 373-6295, Valleyfield.

Lors du patin-o-thon

(Suite de la page 11) Yves Langevin, 129 Roger Leteuvre, 117; Luc Emond 132; Sylvain Bergeron, 127; Kirk Smythe, 149; David L'Heureux, 127; Jean-Marie Hureau, 24; Donald Mainville, 132; Daniel Quinn, 100; Marc Robidoux 136; James Dobrick, 118; Jean-Guy Leblanc, 117; Kémi Robidoux 115; Patrice Latreille 136; Michael Hackett, 137; Daniel Walsh, 122; Guy Villeneuve, 133; Louis Chouinard, 76; Charles Quinn, 134; André Bolduc, 123; Marc Legros 144.

PEE WEE: Murray Anderson 71; William Anderson 44; Clifford Daoust 58; Richard Hart 143; Stéphane St-Marie 138; Guy Forget 151; Roch Brunet 131; John Cavanagh 84; Michel L'Heureux 145; Mario Cadoret 165; Fred Doyette 141; Clement Taillefer 161; Robert Benoit 117; Steven Tolt 122; Jacques L'Ecuyer 122; Ronnie Stonehouse 119; Alain Caza 155; Martin Loyer 49; Normand Pivin 151; André Tremblay 148; François Pimoneault 109; Martin Latreille 124; Pierre Chartrand 161; Mario Brooks 129; Timmy Kaplan 130; Daniel Forget 128; Gabriel DeLoître 103; Michel Caza 127; Adam Brooks 123.

MIDGET: Luc Claessens 146; Jim Greenbank 171; Pierre Parent 141; René Lefebvre 125; Luc Lazure 138; Yvan Pilon 155; Claude Pilon, 170; Christian Langevin 169; John Darragh 154; Jacques Royal 160; François Brunet 135; Daniel Duhème 153; Real Robidoux 150; Kenny Elder 116; Kevin Donnelly 131; Robin Latreille 127; Jean-Pierre Girouard 157; Luc Poirier 128; Roger Robidoux 159; Kevin Smythe 152.

HOMMES: Maurice Pilon 102; André Villeneuve 116; Kenneth Walsh 130; Yvan Chartrand 111; Ray Auclair 130; Rene Foran 152; Claude Ménard 110; André Pivin 72; Noel Curran 142; Léon Robidoux 131; Guy Leblanc 121; Jean Brunet 130; Richard Ricard 173; Yves Déré-pentigny 132; Denis Roy 154; Viateur Lalonde 142; Raymond Benoit 120; Fred Hutchings 139; Lawrence Bergevin 90; Raymond Stonehouse 111; Robert Brazeau 126; Gerry Allen 128; Mark Galipeau 133; Marcel Faubert 136; Wayne McIntyre 100; David Brisebois 142; Ti Curran 139; Normand Chrétien 139; K. Deegan 96.

FILLES-DAMES: Susan Irving 112; Nicole Durand 127; Ginette Durand 129; Guyane Tremblay 144; Joanne O'Connor 143; Lorraine Duhème 119; Lily Robidoux 117; Nancy Chatel 80; Beverly Robidoux 114; Nicole Taillefer 148; Denise Taillefer 143; Gisèle Taillefer 150; Heather Leslie 133; Ruth Greenbank 132; Tracey Stonehouse 80; Sylvie Caza 128; Johanne Lalonde 109; Diane Pilon 138; Guylaine Beaulieu 128; Jacqueline Leblanc 101; Lyse Brunet 78; Lisane Boucher 125; Laura Smythe 76; Brigitte Demers 101; Louise Duquette 100; Cindy Leslie 124; Manon Taillefer 101; Joan Daoust 71; Lyn Auclair 77; Joanne Auclair 61; Tammy Arthur 96; Suzanne Leduc 72; Kenny Reid 30; Karen Deyette 103; Eileen Hackett, 112; Ann Hackett 112; Louise Brisebois 133.

Remerciements: Toute la famille se joint à moi pour remercier tous les gens qui m'ont encouragé, soit par téléphone, cartes de prompt rétablissement, soit par envoi de fleurs et cadeaux de toutes sortes. Je remercie le magasin W.E. Lefebvre Eng, ainsi que ma campagne de travail de leur grande générosité à mon égard. C'est avec des larmes que je reçois ces choses, car lorsque l'on est si longtemps à l'hôpital, loin des siens, le temps semble tellement long. C'est dans ces moments-là que l'on est fier de demeurer dans une petite ville telle que Huntingdon où les gens anglais ou français sont de la parenté. Ça fait chaud au cœur. On oublie même la souffrance malgré le deuil de tous mes enfants et de mon mari qui m'a toujours si bien appuyé. Merci. Rita Racine

Remerciements: Je désire remercier ma famille, mes amis et voisins pour les visites, cartes, cadeaux, fleurs et téléphones de mon séjour à l'Hôpital Maisonneuve et au foyer de convalescence, villa Médica à Montréal. Aussi, merci à tous ceux qui m'ont envoyés des cartes, cadeaux et qui m'ont visité depuis mon retour chez moi. Merci à tous, vos gestes ont été très appréciés. Francisca Demers

Décès: L'ANDRÉE, à la résidence de sa fille Mlle Keith Curran, le 12 janvier 1977, est décédée. Elle était âgée de 80 ans. Epouse de feu Denis Landry, mère de Bernice (Mme Salomon Bergeron), Laurette (Mme Albert Lafrance), Pauline (Mme Paul Dionne), Germaine (Mme Carmel Nadeau), Marie-May (Mme Robert Leveseur), Fernand Ludivine (Mme Keith Curran), Gertrude (Mme Gerard Pelletier), soueur Brigitte Anne (Mme Wilfred Deschamps). Les funérailles eurent lieu du salon Kelly Funeral Home à l'Eglise catholique St-Patrick, le 15 janvier, 2 p.m. Inhumation au cimetière St-Patrick.

Remerciements: Je désire remercier ma famille, mes amis et voisins pour les visites, cartes, cadeaux, fleurs et téléphones de mon séjour à l'Hôpital Maisonneuve et au foyer de convalescence, villa Médica à Montréal. Aussi, merci à tous ceux qui m'ont envoyés des cartes, cadeaux et qui m'ont visité depuis mon retour chez moi. Merci à tous, vos gestes ont été très appréciés. Francisca Demers

Décès: L'ANDRÉE, à la résidence de sa fille Mlle Keith Curran, le 12 janvier 1977, est décédée. Elle était âgée de 80 ans. Epouse de feu Denis Landry, mère de Bernice (Mme Salomon Bergeron), Laurette (Mme Albert Lafrance), Pauline (Mme Paul Dionne), Germaine (Mme Carmel Nadeau), Marie-May (Mme Robert Leveseur), Fernand Ludivine (Mme Keith Curran), Gertrude (Mme Gerard Pelletier), soueur Brigitte Anne (Mme Wilfred Deschamps). Les funérailles eurent lieu du salon Kelly Funeral Home à l'Eglise catholique St-Patrick, le 15 janvier, 2 p.m. Inhumation au cimetière St-Patrick.

Remerciements: Je désire remercier ma famille, mes amis et voisins pour les visites, cartes, cadeaux, fleurs et téléphones de mon séjour à l'Hôpital Maisonneuve et au foyer de convalescence, villa Médica à Montréal. Aussi, merci à tous ceux qui m'ont envoyés des cartes, cadeaux et qui m'ont visité depuis mon retour chez moi. Merci à tous, vos gestes ont été très appréciés. Francisca Demers

Décès: L'ANDRÉE, à la résidence de sa fille Mlle Keith Curran, le 12 janvier 1977, est décédée. Elle était âgée de 80 ans. Epouse de feu Denis Landry, mère de Bernice (Mme Salomon Bergeron), Laurette (Mme Albert Lafrance), Pauline (Mme Paul Dionne), Germaine (Mme Carmel Nadeau), Marie-May (Mme Robert Leveseur), Fernand Ludivine (Mme Keith Curran), Gertrude (Mme Gerard Pelletier), soueur Brigitte Anne (Mme Wilfred Deschamps). Les funérailles eurent lieu du salon Kelly Funeral Home à l'Eglise catholique St-Patrick, le 15 janvier, 2 p.m. Inhumation au cimetière St-Patrick.

Remerciements: Je désire remercier ma famille, mes amis et voisins pour les visites, cartes, cadeaux, fleurs et téléphones de mon séjour à l'Hôpital Maisonneuve et au foyer de convalescence, villa Médica à Montréal. Aussi, merci à tous ceux qui m'ont envoyés des cartes, cadeaux et qui m'ont visité depuis mon retour chez moi. Merci à tous, vos gestes ont été très appréciés. Francisca Demers

Décès: L'ANDRÉE, à la résidence de sa fille Mlle Keith Curran, le 12 janvier 1977, est décédée. Elle était âgée de 80 ans. Epouse de feu Denis Landry, mère de Bernice (Mme Salomon Bergeron), Laurette (Mme Albert Lafrance), Pauline (Mme Paul Dionne), Germaine (Mme Carmel Nadeau), Marie-May (Mme Robert Leveseur), Fernand Ludivine (Mme Keith Curran), Gertrude (Mme Gerard Pelletier), soueur Brigitte Anne (Mme Wilfred Deschamps). Les funérailles eurent lieu du salon Kelly Funeral Home à l'Eglise catholique St-Patrick, le 15 janvier, 2 p.m. Inhumation au cimetière St-Patrick.

Remerciements: Je désire remercier ma famille, mes amis et voisins pour les visites, cartes, cadeaux, fleurs et téléphones de mon séjour à l'Hôpital Maisonneuve et au foyer de convalescence, villa Médica à Montréal. Aussi, merci à tous ceux qui m'ont envoyés des cartes, cadeaux et qui m'ont visité depuis mon retour chez moi. Merci à tous, vos gestes ont été très appréciés. Francisca Demers

Décès: L'ANDRÉE, à la résidence de sa fille Mlle Keith Curran, le 12 janvier 1977, est décédée. Elle était âgée de 80 ans. Epouse de feu Denis Landry, mère de Bernice (Mme Salomon Bergeron), Laurette (Mme Albert Lafrance), Pauline (Mme Paul Dionne), Germaine (Mme Carmel Nadeau), Marie-May (Mme Robert Leveseur), Fernand Ludivine (Mme Keith Curran), Gertrude (Mme Gerard Pelletier), soueur Brigitte Anne (Mme Wilfred Deschamps). Les funérailles eurent lieu du salon Kelly Funeral Home à l'Eglise catholique St-Patrick, le 15 janvier, 2 p.m. Inhumation au cimetière St-Patrick.

Remerciements: Je désire remercier ma famille, mes amis et voisins pour les visites, cartes, cadeaux, fleurs et téléphones de mon séjour à l'Hôpital Maisonneuve et au foyer de convalescence, villa Médica à Montréal. Aussi, merci à tous ceux qui m'ont envoyés des cartes, cadeaux et qui m'ont visité depuis mon retour chez moi. Merci à tous, vos gestes ont été très appréciés. Francisca Demers

Ormstown en bref

Oremier bébé de l'année: Le premier bébé de l'année qui naquit à l'Hôpital Barrie Memorial en 1977 est un garçon, enfant de M. et Mme James Shearer d'Ormstown. Il vit le jour à 6.30 heures le matin du premier janvier. Nos félicitations à M. et Mme Shearer et longue vie au bébé. Statistiques: Il y eut en 1976 à la paroisse St-Malachie, 40 baptêmes, 11 mariages et 30 sépultures. Carnaval: Pour financer le prochain carnaval d'hiver, quatre duchesses se livrent un concours de popularité en vous offrant des billets pour le tirage d'une voiture automobile. Des tuques, foulards, mitaines macarons, fabriqués par les Fermières sont aussi en vente pour aider les organisateurs du Carnaval. Promesse de l'ouvrière: Une dizaine de l'ouvrière feront leur promesse d'appartenance au mouvement scout guide lors de la messe de 9.00 heures, samedi soir le 15 janvier prochain. Carnaval d'hiver: Lundi soir, le 17 janvier, au bingo de l'Ecole Notre-Dame, les profits réalisés furent versés au fond du carnaval. Des tuques, foulards, mitaines et macarons tricotés par les Fermières étaient aussi en vente au profit du carnaval. N'oubliez pas aussi d'encourager les jolies duchesses qui vous offrent des billets pour le tirage d'une voiture qui aura lieu lors de la messe de 9 heures, dimanche soir, le 16 janvier prochain. Parmi les articles apportés, mentionnons des articles tissés (carpettes, couvre-lit, napperons, etc.) Un goûter compléta la soirée. Occunemisme: Une impressionnante cérémonie a marqué, dimanche soir, le 16 janvier dernier, la semaine de prières pour l'unité des chrétiens à l'Eglise anglicane St-James. Elle était présidée par le Reverend Collet White, assisté du Reverend Linda Corey de l'Eglise presbytérienne du Rev. Crowther de l'Eglise Unité, du Reverend J. Bourassa de l'Eglise St-Malachie. Le prédicateur, M. L. Coffin, tout en se disant heureux de cette participation des chrétiens, se plut à rappeler les progrès accomplis en occunemisme depuis une dizaine d'années et nous encouragea à continuer en ce sens. "réunis dans l'espérance". Mme Emile Beaulieu

Un nouveau club de tir s'installe à Huntingdon pour les jeunes âgés de 10 ans en montant. Il faut prendre note qu'il aura une séance d'inscription pour faire partie de ce club samedi, le 22 janvier, entre 9 et 12 heures a.m. Il s'agit d'une organisation à but non lucratif. L'inscription se fera à l'hôtel de ville de Huntingdon.

Parmi les articles apportés, mentionnons des articles tissés (carpettes, couvre-lit, napperons, etc.) Un goûter compléta la soirée. Occunemisme: Une impressionnante cérémonie a marqué, dimanche soir, le 16 janvier dernier, la semaine de prières pour l'unité des chrétiens à l'Eglise anglicane St-James. Elle était présidée par le Reverend Collet White, assisté du Reverend Linda Corey de l'Eglise presbytérienne du Rev. Crowther de l'Eglise Unité, du Reverend J. Bourassa de l'Eglise St-Malachie. Le prédicateur, M. L. Coffin, tout en se disant heureux de cette participation des chrétiens, se plut à rappeler les progrès accomplis en occunemisme depuis une dizaine d'années et nous encouragea à continuer en ce sens. "réunis dans l'espérance". Mme Emile Beaulieu

Commission de contrôle des permis d'alcool du Québec. Avis: LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

AVIS: 11-17 HUNTINGDON. LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNE(E)S A (ONT) DEMANDE LE(E) PERMIS SUIVANT(S): NOM: Thibault, Maurice. ADRESSE: Montée Smallman, (Ste-Agnes de Dundee) Dundee. CATEGORIE: Epicerie. AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

Club de tir

Un nouveau club de tir s'installe à Huntingdon pour les jeunes âgés de 10 ans en montant. Il faut prendre note qu'il aura une séance d'inscription pour faire partie de ce club samedi, le 22 janvier, entre 9 et 12 heures a.m. Il s'agit d'une organisation à but non lucratif. L'inscription se fera à l'hôtel de ville de Huntingdon.

Parmi les articles apportés, mentionnons des articles tissés (carpettes, couvre-lit, napperons, etc.) Un goûter compléta la soirée. Occunemisme: Une impressionnante cérémonie a marqué, dimanche soir, le 16 janvier dernier, la semaine de prières pour l'unité des chrétiens à l'Eglise anglicane St-James. Elle était présidée par le Reverend Collet White, assisté du Reverend Linda Corey de l'Eglise presbytérienne du Rev. Crowther de l'Eglise Unité, du Reverend J. Bourassa de l'Eglise St-Malachie. Le prédicateur, M. L. Coffin, tout en se disant heureux de cette participation des chrétiens, se plut à rappeler les progrès accomplis en occunemisme depuis une dizaine d'années et nous encouragea à continuer en ce sens. "réunis dans l'espérance". Mme Emile Beaulieu

Un nouveau club de tir s'installe à Huntingdon pour les jeunes âgés de 10 ans en montant. Il faut prendre note qu'il aura une séance d'inscription pour faire partie de ce club samedi, le 22 janvier, entre 9 et 12 heures a.m. Il s'agit d'une organisation à but non lucratif. L'inscription se fera à l'hôtel de ville de Huntingdon.

Parmi les articles apportés, mentionnons des articles tissés (carpettes, couvre-lit, napperons, etc.) Un goûter compléta la soirée. Occunemisme: Une impressionnante cérémonie a marqué, dimanche soir, le 16 janvier dernier, la semaine de prières pour l'unité des chrétiens à l'Eglise anglic

news from huntingdon's



craft and recreation centre

by Buff Wilson

Last Wednesday the Centre made an exception to its usual practice of not arranging special events such as out of town trips for the same day as our regular sessions and a number of us went to a quilt display in Montreal.

We try to avoid such conflicting activities so that members can enjoy their weekly get-togethers and still take part in extra programs. Last week close to half the members and volunteers normally present in the Legion Hall left by bus for Montreal to visit the Musée du Québec's exposition of antique quilts at Place des Arts, a display only open during the week to the public on Wednesdays. Those who remained in Huntingdon enjoyed a quiet afternoon playing cards and working on craft projects.

The quilt exposition was interesting but disappointing in the number of examples on display. However they were representative of many patterns and types of quilts made during the mid-to-late 1800s in this province.

We were struck by the lavish use of embroidery on nearly all of the tops and the precision of their execution. When we questioned the obvious fact that all but one top appeared to be machine sewn, the guide told us that the foot-treadle sewing machine was in wide use during this era. Like us, Victorian women enjoyed the advantages of mechanization to make their creative work a little easier.

None of the quilts were quilted in the manner familiar to us and some of the visitors suggested that these were actually coverlets or bed covers and

not quilts. The patterns were beautiful and many of the fabrics striking and unusual.

Besides the exposition, most of us were able to see the main concert hall of Place des Arts and wander about the foyers. We saw the Place Desjardins complex which will be accessible from Place des Arts by underground tunnel in a few months.

Local pride Perhaps the greatest benefit from our trip was an increased pride in the accomplishments of our local quilters who have continued to carry on the fine tradition of generations of Chateauguay Valley women. We had time to reflect on the quilt display organized by the Centre during Huntingdon's 150th birthday where a number of quilts pre-dated those which we saw at Place des Arts. There was no doubt in our minds that they rivalled anything we saw last week for excellence of workmanship, originality of design and color and overall artistry.

Although many of us were not present at the Hall last week to wish our birthday people our best, they were not forgotten. Happy Birthday Vera Fennel and Mina Taylor.

Newcomers to Huntingdon are most welcome to visit the Centre. We open our doors at 10 a.m. for the early birds and close at 4 in the afternoon. We are happy to welcome Mrs. Marjorie Minchinton to our group as the second of the two pianists helping us with the rhythmic program. We know you will enjoy working with her towards a healthy, well-toned figure! Please be near the piano at 1:15 sharp if you would like to join our little group.

Young violinists play at Howick Xmas service

Christmas services at Howick United Church closed with a feast of music and a message from the Rev. John S. Anderson that brought joy and inspiration to a large congregation. Fifteen young violinists directed by their teacher Mrs. Ainsworth Johnstone, played three groups of carols with solo and duet parts by six of the older pupils.

The progress of the little ones is amazing, older pupils, (including three from the original Suzuki class started in Jan. 23, 1967) are accomplished musicians.

Bonnie Baillie at 14 is playing with a youth orchestra directed by the well-known Alexander Bratt.

"The Unclaimed Gift" was the theme of the minister's Christmas message. It was linked to the approaching New Year when the congregation was urged to give more time to Bible study and prayer. Thus we will be guided through the year.

Those who took part in the special music were: Bonnie Baillie, Lynn McElligott, Linda Bennett and Michele Dumoulin. Michel Malette, Daniel Touchette with solo parts: Allyson Champ, Solange Bouchard, Noëlla Bouchard, Brandon Weiburn, Darrell Ness, Marc Lalonde, Andrea Weiburn, Meredith Taylor, Dawn Roberts.

Four were absent but

Covey Hill

Mrs. Ken Sample

Sorry to report that Mrs. Trevor Heavens has been in the Montreal General Hospital since just after Christmas.

Get well wishes to Mrs. Myrtle Fraser who has been sick at her home.

Walter Sample and Phyllis and Mr. and Mrs. Vern Perrotte of Plattsburg were Christmas guests of Mr. and Mrs. Chas. Smith.

Little Green Library

PLAGUE SHIP: Exciting reading

BY Frank G. Slaughter

This veteran author has been called a man with "surgeon's tools and writer's instincts." Since his first book, *That None Should Die*, was published 35 years ago, he has become one of the most popular authors of our time.

Plague Ship, among new books available at Huntingdon's Little Green Library, is a story of one man in particular, Dr. Grant Read and the dedicated crew of the international hospital ship "Mercy", as they set about the task of quarantining the first victims of a hideous disease - the plague. High

in the Andes Mountains of Peru an archaeologist team had opened up an ancient tomb, unwittingly releasing the germs from a civilization doomed by a plague over 5,000 years ago.

Dr. Reed is assisted by Lael Valdez, a beautiful

young research scientist, who is also the fiancée of his older brother, archaeologist Guy Reed, who had originally opened the fatal tomb.

Santos the restless and powerful Peruvian witch doctor, is intensely jealous of the white doctors'

healing power. He cuts the mooring lines and sets the Mercy adrift. There is a desperate race against time to perfect an antidote before all are doomed on the ship - as no country will grant the crippled ship permission to enter port.

Sabotage, betrayal, and revenge are all set in motion when these people become caught up in this medical drama. At stake is the fate of the world. It's exciting reading.

Other new books at The Little Green Library Are: *Peacock Spring* - a tender love story in India; and *Mister God*. This is Anna, the heartwarming and unforgettable true story of an orphaned child.

Please drop in. The Little Green Library is open Thursday Friday and Saturday 2-4 p.m. at The Huntingdon Academy - Boys Door.

Ola Proudfoot

International postal rates increased

Beginning Jan. 1, postage rates for international mailings (except Parcel Post) were increased and postage for letters weighing up to one ounce, for example, will be 25 cents. Excluded from the increase, however, are the

rates and fees to the United States, its territories and possessions.

The Post Office advises customers to check with their local post office for the correct international postage as well as any changes in regulations.

Ormsdown

Mrs. Jean McEwen

The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital gratefully acknowledges the following donations: Mrs. Eunice Trainor, Rockburn \$200; Mrs. Della Taylor in memory of Mrs. Rebecca McWhinnie \$10; Mrs. Daisy Dixon in memory of Mrs. Rebecca McWhinnie \$10.

The Donations Committee of the Walsheaven Community gratefully acknowledges the following donations: \$10 from Mr. and Mrs. Huntley Greig in memory of Mr. and Mrs. Wm. Hamilton \$20, from Mr. and Mrs. Doug McGerrigle Jr. and family in memory of Miss Edith M. Reynolds; \$10, from Presbyterian Evening Adult Group; \$10 from Ormsdown Rebekah Lodge.

Donations may be sent to Mrs. Roy McNeil or Mrs. Donald McEwen of Ormsdown and cheques should be made to Walsheaven Community Centre.

Mr. and Mrs. Ron Begbie and Brian of Ottawa, Mr. and Mrs. Dale Begbie Tina, Glen and Blair of Munster, Ont. Dr. and Mrs. Brian Kennedy of Baie D'Urte and Miss Joyce Begbie of

Westmount spent Christmas with their mother Mrs. Verda Begbie. Mr. and Mrs. Caldwell Seriver, Mr. and Mrs. John Forrest and Nancy of Bolton, Ont., spent Christmas with their father, Mr. Howard Geddes.

Mr. and Mrs. Winston Keeler, Mr. and Mrs. Dick Keeler and Tawnya spent New Year's holiday with Mr. and Mrs. Roy Keeler and family at Valcartier, Que.

Miss Diana Moore of Montreal and Mr. John Moore of Halifax spent Christmas holidays with their parents Mr. and Mrs. J. Clifford Moore and were guests of Mr. and Mrs. Edward Charters and family at Beaconfield.

Holiday visitors of Mr. and Mrs. Gordon Knott were Mr. and Mrs. Richard Young, Bruce and Nancy of Chicago, Ill. Miss Susan McNeil spent her Christmas vacation with her parents Mr. and Mrs. Roy McNeil and has returned to her teaching position at George River, Que.

Carols from many lands highlight Howick service

A choral Christmas Service presented by the Howick United Church augmented choir assisted by guest violinists and directed by Mrs. E. McElligott was a lovely highlight of the holiday season.

Always beautiful service of readings and carols. It will linger on in the memories of both the musicians and the congregation and we are grateful to all those who use their talents to the glory of God.

Taking part were: violinists: Bonnie Baillie, Lynn McElligott, Carole Ness, Michel Dumoulin; Soprano - Jean Tem-

pleton, Irene Moss, Betty MacFarlane, Rita Plazier, Myrtle Anderson, Marna Brown, Lynn Bryson, Mrs. Tavenier.

Alto - Joan Knox, Dorothy Horton, Carole Ness, Patricia Murray; Tenor - John Anderson, Leslie Orr, Roger Sevigny, Bass - John Murray, Wink Keeler, Roy Templeton.

The sanctuary was filled on the evening of Dec. 19 for the four part program which started with a half-hour of congregation carol singing.

The following parts included groups of carols by the choir - 12 in all - interspersed with two readings "Born a Baby" "Christmas Surprise", a prayer and a message, "Go In Joy" by the Rev. John S. Anderson.

Mrs. Elligott had worked her magic with the augmented choir despite the usual difficulties of getting together. The young guest violinists who accompanied seven of the carols were superb as was the organist and director.

The closing part was a complete change from the usual carols. They were French, Russian (by men) Polish, (by the ladies) Spanish and English. The male singers were few in number but gave a fine performance in the Russian carol "What Mean These Holy Voices?"

Nice change People found the changes of format were a refreshing feature of this annual but

CLEARANCE SALE



SKI SUITS
40% OFF

JEANS & CORDUOYS
20% OFF

ALL OTHER MERCHANDISE IN STORE

30% OFF

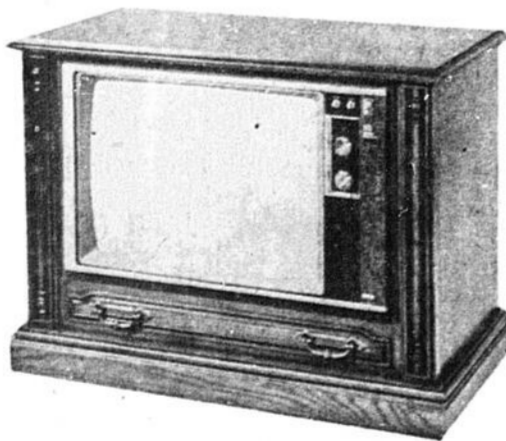
LINGERIE JOCELYNE ENRG

5 CHURCH ORMSTOWN 829-2794

SUPER VALUES

Sale

RCA



26" XL-100
100% SOLID STATE
COLOR TV
MODEL CGA-658

- RCA Super AccuColor black matrix picture tube
- 27,000 volt 100% Solid State RCA XL-100 chassis
- Twelve plug-in RCA AccuCircuit modules
- Solid State VHF tuner (channels 2-13) and 70 position solid state detent UHF tuner (channels 14-83)

ONLY **687⁹⁵**

20" XL-100
SOLID STATE PORTABLE
COLOR TV
MODEL CFA-450

- 20" Super AccuColor black Matrix Picture Tube
- 100% Solid State 30,000 volt XL-100 chassis
- 12 plug-in AccuCircuit modules
- AccuMatic-4: Automatic regulation of Brightness, Contrast, Color and Tint.

NOW **509⁹⁵**



ROBERT N. GUERIN

RCA DEALER

JAMESTOWN RD.

ORMSTOWN

TEL: 829-2713

Aubrey - Riverfield

Mrs. Florence Crawford

The Orr families met as usual at Christmas and New Year's for happy gathering with lots of music and singing and good old fashioned festive meals.

Mr. and Mrs. Everett Orr and Berta spent Christmas Day with Mrs. Ruth Moore and her family. The following day they spent at Leslie Orr's home where a second dinner was enjoyed. There were about 25 members of the family there.

The Ors met again on New Year's Day at Eric Orr's home, when family members came from Phillipsburg and Brownburg to bring the party up to some 35.

Gleaner ads work wonders.

HEATED
**URETHANE
SPRAY FOAM**

INSULATION
FOR HOME, GARAGE,
WAREHOUSE ETC.
WORK CAN BE DONE
ANY TIME OF YEAR

FREE ESTIMATES

ROBIDOUX BUILDERS SUPPLIES
TEL: 264-2139 CAZAVILLE

"ONE STOP FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS"



TED CAMPBELL

Abram's Peck Insurance Broker's Inc.
Peck, Tammark and Associates Ltd / Ltée
4480 Cote de Liesse Rd., Suite 205
Town of Mount Royal, Quebec
H4N2R4

BUSINESS (514) 341-5770
RES. (LOCAL) 829-2808

- Registered Savings Plan
- Investment Trusts
- Life Insurance
- Car Insurance
- Home Insurance
- Commercial Insurance
- Group Insurance

DON'T WAIT ANY LONGER!

GET THOSE EXCESS POUNDS and INCHES OFF

THE HOLIDAY SEASON IS A GREAT TIME TO PUT ON EXCESS POUNDS.
DON'T DELAY START GETTING RID OF THEM RIGHT AWAY AT SILHOUETTE



\$ 1⁰⁰

PER VISIT

For a course specially designed for you, based on a membership

CALL **371-7142**

RIGHT AWAY - DON'T MISS THIS OFFER

- POOL • WHIRLPOOL • SUN ROOM
- FINNISH SAUNA • MODERN EQUIPMENT
- COMPLETE PHYSICAL EXERCISE PROGRAM

SWIMMING POOL NOW OPEN

Silhouette

Club de Santé / Health Spa
PLAZA K-MART NITRO



CHARGEX